

تأليف إنجوس حيلاتى أوسكار زاريت ترجمة جمال الجزيرى مراجعة وإشراف وتقديم إمام عبد الفتاح إمام









اهداءات ۲۰۰۶ مجلس الأعلى للثقافة القامرة

المشروع القومي للترجمة

أقدم لك ...

الذهن / والمخ

تأليف: أنجوس جيلاتي/أوسكارزاريت

ترجمة: جمال الجزيري

مراجعة وإشراف وتقديم: إمام عبد الفتاح إمام



۲..۱

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية

التنفيذ والطباعة: Stampa 11 ميدان سفنكس - المهندسين تليفون: 3034408 - 3448824

المشروع القومي للترجمة

إشراف : چاير عصفور

هذه ترجمة لكتاب:

Mind & Brain

By: Angus Gellatly and Oscar Zarate

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة ٢٣٥٨٠٨٤ فاكس ٢٣٥٨٠٨٤ فاكس ٢٣٥٨٠٨٤ فاكس ٤٠٤٥ فاكس ٤٤٠٥ وقالم El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cniro

Tel: 7352396 Fax: 7358084 E.Mail:asfour@onebox.com

تهدف إصدارات المشروع القومى للترجمة إلى تقديم كافة الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربي وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضينها هى اجتهادات أصعابها فى ثقافاتهم المغتلفة ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى للثقافة .

مقدمة

بقلم المراجع

هذا هو الكتاب التاسع في سلسلة "أقدّم لك .. " وهو يدور حول مشكلة العلاقة بين «الذهن .. والمخ»، وهي العلاقة التي كثيراً ما يساء فهمها لا سيما عندما يتم الخلط بينهما، إنني حين أقول لك عبارة كهذه.. «من اليسير على ذهني أن يدرك التمييز بينهما» _ أو «ليس من اليسير على ذهني أن يدرك التمييز بينهما..» لكانت عبارتي واضحة ومفهومة. لكني إذا ما وضعت «كلمة مخي بدلاً من كلمة «ذهني» لشعر القاريء بشيء من الدهشة. ذلك لأن المخ عضو مادي، وهو موجود في مكان وزمان معينين، وله وزن يقدر بثلاثة أرطال (حوالي ٤ , ١ كيلو جرام) في المتوسط: وأهم ملامحه الجانب الأيمن، والجانب الأيسر اللذان يشتملان على معظم الأجزاء وأهم ملامحه الجانب الأين يتخذ شكل حبة الجوز في موخرة الدماغ.. كما أن للمخ علاقة وظيفية ببقية التركيب المادي للكائن العضوي _ باختصار المخ شيء مادي ملموس يخضع لجميع القوانين التي تؤثر في الأشياء المادية _ كالجاذبية، مثلاً..

لكن: ما الذهن. ؟ سؤال يقول عنه المؤلف أنه ليست له إجابة بسيطة. ومع ذلك فلدينا بعض الأفكار عن وظيفته، فالذهن يمكننا من أن نرى العالم «ونتصرف» فيه بطريقة إرادية. وجميع الحواس: كالسمع والبصر واللمس وغيرها من الحواس الأخرى تحدث في الذهن. وقل مثل ذلك في التنفكير، والتذكر، والتخطيط، فهي كلها تنبع من الذهن؛ كما يشتمل الذهن كذلك على الاحساس بالذات، والاحساس بحرية الإرادة. هذه المسائل ومسائل أخرى غيرها _ هي موضوع هذا الكتاب، وهو

يعالجها _ كما اعتادت هذه السلسلة _ مع التبسيط واستخدام الرسوم والصور، والأشكال التوضيحية. ولا شك أن المؤلف «أنجوس جيلاتي» _ رئيس قسم علم النفس بجمامعة كيلي، قد بذل جهداً كبيراً في تبسيط هذه الموضوعات الشائكة والشيقة في آن معاً. وقل الشيء نفسه عن الفنان «أوسكار زاريت» الذي شارك في إعداد كثرة من هذه السلسلة سوف تصدر تباعاً. فقد بذل بدوره جهداً مضاعفاً في توضيح «الذهن.. والمخ» عن طريق الصور والرسوم، والأشكال التوضيحية _ التي أرجو أن تمكن المقاريء من فهم هذه الموضوعات العسيرة أمام المذهبين غيسر المتخصص، ومن ثم الاستمتاع بهذا الكتاب.

وإني لآمل أن نكون بهذا الكتاب قد أضفنا جديداً إلى المكتبة العربية ضمن «المشروع القومي للترجمة»...

والله، نسأل أن يهدينا جميعاً سواء السبيل،،،

المشرف على السلسلة إمام عبد الفتاح إمام

يتناول هذا الكتاب عضواً بيولوجيا هو المنح ، ووظيفته ، أى الذهن أو التفكير .
وكما هي الحال في كل أجزاء الجسم فقد لحق التطور بالمنح وجعله يتأقلم على بيئات وطرق الحياة المختلفة . إذ تطور المنح الذي يمثل وسيلة الذهن ، هل يمكننا أن نقول إن الذهن تطور أيضاً ؟ يجب عليها أن نجيب على هذا السؤال بالإيجاب والنفي في آن معاً . إن منح الحيونات المتقدمة و «ذهنها البيولوجي» قد تطور ليتكيف مع الحياة في الغابة أو خارجها في السهوب . فتأقلما على حل المشاكل المتعلقة بالبحث عن الطعام والمأوى، والعناية بصغار الحيوانات . على كل ، بالإضافة إلى كون الذهن البشرى «ذهناً بيولوجياً» متطوراً ، فأنه «ذهن حضارى» كذلك، عقل تمت تنشئته تنشئه إجتماعية على كيفية حل عدة مشاكل «غير طبيعية» واجهها عند اختراع العرف الموسيقي والقراءة والرسم وبرمجة الكمبيوتر والتصويت في الانتخابات . والعقل الثقافي انعكاسي ، أي ينعكس على نفسه أو يتأمل أفعاله ـ ويمكننا أن نقول إن العقل هو كيف غشي ونفكر في طريقة مشينا .



الذهن والمخ: تاريخ موجز

تميز البشر بالمخ لوقت طويل دون معرفة وظيفته على وجه الدقة. وتدل الأعداد الغفيرة من الجماجم البشرية القديمة التي شوهت تشويها متعمداً على أنه منذ ثلاثة ملايين سنة مضت أدرك أسلافنا أن المخ عضو حيوى.



المشهد الافتتاحى من فيلم الخيال العلمى ٢٠٠١ ، الذى أخرجه ستانلى كوبريك عام ١٩٦٨ ، ويصور اسلافنا البشر وهم يكتشفون قتل الإنسان.



عندما كان «أطباء» العصر الحبحرى الأخير يثقبون رأس المريض، هل كانوا يعتقدون أنهم يعالجون الجسم، أم الذهن أم الروح الشريرة أم روح الإنسان؟ لا يمكننا أن نجيزم بجواب فى ذلك. وكل ما يمكننا أن نقوله إنهم ربما لم يدركوا الفرق بين هذه التمييزات.

بينما نفضل نحن أن نشير إلى التفكير أو التأمل، فأن الناس عند هوميروس كانوا يفضلون أن يشيروا إلى التحدث ، أو الإستماع إلى أعضائهم : "قلت لقلى" ، أو "قال لى قلبى" كما توصف المشاعر والعواطف بهذه الطريقة التى تمزج ما بين الغرابة والألفة. فالأحاسيس تقع دوماً في جزء ما من الجسم، وفي الغالب يتمثل هذا الجزء في الحجاب الحاجز فمثلاً الاستنشاق العميق شعور، وكذلك خفقان القلب أو الصراخ. فالشعور ليس شيئاً داخلياً منفصلاً عن أعراض الجسمية. إن الإلياذة والأوديسا (لهوميريوس) هي نسخ مكتوبة من "الأغاني" التي كانت في الأصل يتغنى بها الشعراء الجوالون غير المتعلمين، وتعبر عن معتقدات ثقافتهم الشفاهية وأفكارها.



ابتكار الذهن

تعتبر ملاحم هوميروس في القرن الشامن قبل الميلاد أول مادة مكنوبة ذات قيمة في أوربا. فتحكى الإلياذة حيصار طروادة، كما تروى الأوديسا رحلة عودة أوديسيوس (وعند الرومان أوليس) إلى أرض الوطن.

ومن العجيب أن هاتين الملح متين نادراً ما تشيران إلى ما نطلق عليه لفظ «الذهن» فالمفردات التى يستخدمها هوميروس لا تشمل على مفردات عقلية مثل «يفكر»، «يقرر»، «يعتقد»، «يشك» أو «يرغب» فشخصيات القصص عنده لا «تقرر» أن تفعل أى شيء، أى أنها ليست لديها «إرادة حرة».



فى الثقافات الشفاهية، لايدرك الناس الفرق بوضوح بين الفكرة والكلمات التى تستخدم للتعبير عنها. فما تقوله هو ما تقصده. وكلمتك (وليس توقيعك) هى ما توجب عليك الوفاء. والكلام يضيع بمجرد أن يتلفظ به اللسان. أما السجلات المكتوبة فتظل ثابتة، ويمكنك أن تدرسها على مهل، الأمر الذى يبرز الفرق المميز بين الرموز الدائمة على الورقة والأفكار التى تمثلها هذه الرموز. فالمعنى «الحرفى» يتميز دوماً عن المغنى «المقصود» (كما هى الحال في الفرق بين «نص» القانون و«روحه»).



يقال أن معرفة القراءة والكتابة تفصل بين عالمين أولهما العالم الذى نسمعه ونراه، عالم المشى والفعل. وثانيهما العالم العقلى اللامرئى للأفكار والنوايا والرغبات. وكما أن المشى والفعل يحدثان في إطار العالم المادى، بالمثل خلق الإغريق المتعلمون في زمن أفلاطون وأرسطو حيزاً لتسكن فيه الأفكار والنوايا والرغبات. وفي البداية أطلقوا على هذا الحيز المجازى اسم النفس، ويعرف الآن بالذهن.



ما الذهن؟

يمكن أن أبين أن هذا السؤال ليست له إجابة بسيطة. فمحاولات فهم العلاقة بين المنح والسلوك، أو الذهن والمخ، ما هي إلا بحث فيما يجب أن تعنيه هذه الكلمات. فبعض وظائف المخ، مثل التحكم في درجة حرارة الجسم، تحدث بطريقة لا إرادية تماماً. وهناك وظائف أخرى لا إرادية في المغالب، إلا أنها ليست كذلك دوماً. مثل التنفس، إلا إذا كتمت نفسك بإرادتك. ويمكننا أن نقول إن هذه الوظائف وظائف وظائف جسمانية أكثر منها وظائف ذهنية، بيد أن التمييز بين هذه الوظائف ليس تمييزاً حاداً.



- 14 -

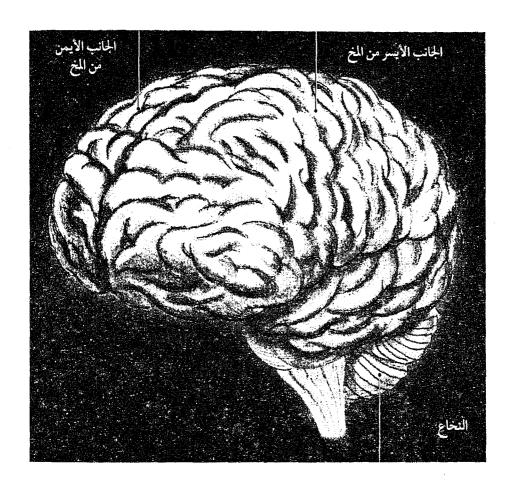
بالرغم من أننا لايمكننا أن نحدد طبيعة الذهن على وجه الدقة، فأننا لدينا بعض الأفكار عن وظيفته. فالذهن يمكننا من أن «نرى» العالم و «تتصرف» فيه بطريقة إرادية. البصر والسمع واللمس وكل الحواس الأخرى تحدث في الذهن،



قدّم لنا الإغريق علم نفس ذهنياً مليئاً بكلمات مثل يشعر ويفكر ويريد ويقرر. وأصبح فلم ذلك ما يسمى بالحس المشترك، أو علم النفس الشعبى عندنا. لكن هل ذلك كاف لمتطلبات الوقت الحالى ؟ ما موقع التعبير المجازى (للذهن) أو (الذات) على خريطة معرفتنا بطريقة عمل المنح ؟ يقع هذان السؤالان في صميم هذا الكتاب.

فلنتعرف على المخ

يزن المنح البشرى المتوسط ثلاثة أرطال أو ٤, ١ كيلو جرام. وأوضح ملمحين من مسلامحة الجانب الأيمن والجانب الأيسر اللذان يشتملان على معظم الأجرزاء (تحت اللحائية) الأخرى، والمخيخ الذى يتخذ شكل حبة الجوز في مؤخرة المخ حيث يبرز العمود الشوكي. وسطح جانبي المنح عبارة عن غشاء لحائي متكور أو ملتف. وتزيد التلافيف من مساحة السطح اللحائي المتوافر في حدود الجمجمة.



فى العديد من اللغات القديمة، كان يُشار إلى المخ ونخاع العظام بكلمة واحدة. واعتقد الإغريق القدماء والصينيون أن كلاهما كان ينمو من الحوانات المنوية.

لم يهتم المصريون القدماء في المملكة الوسيطة (حوالي ٢٠٤٠ ـ ١٧٨٦ قبل الميلاد) بالمنح لدرجة أنهم لم يحفظوه مع باقى أجزاء الجسم، مثلما حفظوا القلب، والرئتين، والكبد، والكليتين.





المادة أم الروح؟



كان أرسطو يعرف (٣٤٨ ـ ٣٢٢ق.م) إن لمس المنح لا يسبب أى إحساس. فزعم أن القلب لابد أن يكون موجوداً حيث تحدث الأحاسيس.



اعتمد جالينوس (١٢٩ ـ ١٩٩ للميلاد)، وهو طبيب إغريقى فى العصور الرومانية، على تشريح الحيوانات، والتجارب والممارسة الإكلينيكية وربما على ملاحظة المتصارعين المجروحين. وتوصل إلى أن المخ عضو الإحساس والحركة الإرادية.

واستمر الجدل حول فرض المخ في مقابل فرض القلب حتى العصور الوسطى وما بعدها.

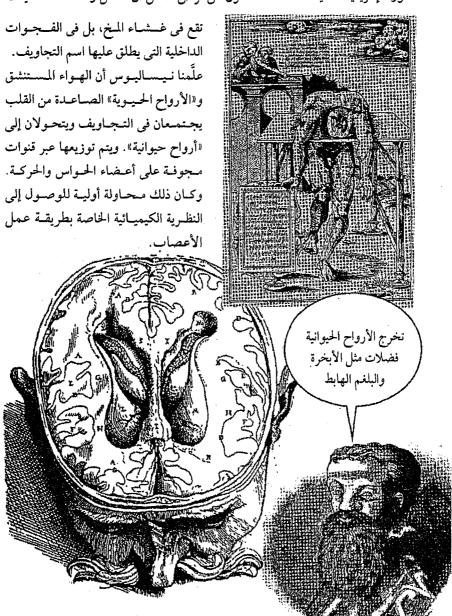
صانعو الخرائط الرواد

فى أوربا، بدأ العصر العظيم لصناعة الخرائط والإبحار فى عصر النهضة. ولم يقتصر ذلك على رسم خرائط «للعوالم الجديدة» عبر البحار، بل اشتمل كذلك على رسم خرائط رسمها نيكولا كوبرنيكوس (١٤٧٣ ـ ١٤٧٣). كما قام علماء المتشريح الرواد أمشال ليوناردو دافنشى (١٥١٤ ـ ١٥١٩) وأندرياس فيساليوس (١٥١٤ ـ ١٥٦٤) وغيرهما برسم خرائط لما يقع داخل الجسم.



ذهن الفجوات

منذ العصور الإغريقية القديمة، اعتقد المدافعون عن فرض الذهن أن النفس والملكات العقلية لا



التجاويف والأنسجة والذهن

دارت مناقشات حول عدد التجاويف التي يشتمل عليها المخ. فيفترض أن الوظائف المختلفة ـ مثل الذاكرة والتفكير والتقييم والاقناع ـ تقع في تجاويف مختلفة. وظل هذا الافتراض سارياً حتى مجيىء فرانسيسكوس دور لا بوا (المشهور باسم سلفيوس، ١٦١٤ ـ ١٦٧٢) وتوماس ويليس (١٦٢١ ـ ١٦٧٧).

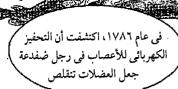
أما الفيلسوف رينيه ديكارت (١٥٩٦ ـ ١٦٥٠) فيرى أن هناك انفصالاً تاماً بين الذهن (أو النفس) الواعية وبين الجسم.



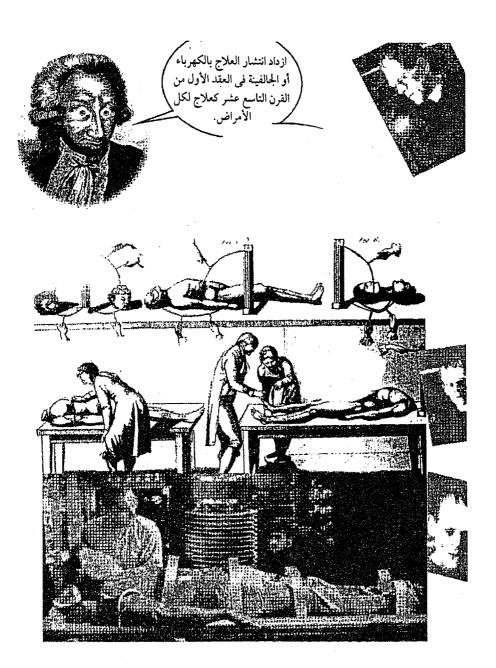
سمكة اسمها العلاج السحري

عالج الحراحون الرومان عدة أمراض بما فيها الشلل والصداع والتهاب المفاصل والنقرس، بأن جعلوا المرضى يقفون على سمكة رعاشة. واعتقدوا أن هناك قوة حيوية ما أو قوة حياة ما تنتقل من السمكة للقدم.

وبحلول منتصف القرن الشامن عشر، أدت التطورات في فينزياء الكهرباء وتكنولوجيا المولدات الكهربائية إلى ظهرو العلاج الكهربائي على الساحة مرة أخرى. فكان هناك اعتقاد بأن المخ مولد كهربائي، وتعتبر الأعصاب بمثابة الأسلاك الكهربائية التي يتدفق فيها السائل الكهربائي من المخ.



أدى اكتشاف لويجى جالفانى (١٧٣٧ ـ 1٧٩٨) إلى ارساء القواعــد الــنظرية للأفكار الحديثة عن خاصية التوصيل فى الأعصاب.



فى «ثقافتنا الجراحية»، من السهل نسيان الخوف والنفور اللذين يسببهما مثل هذا النوع من البحث. لكن مارى شلى (١٧٩٧ ـ ١٨٥١) عبرت عنهما في روايتها فرانكنشتاين عام

مضخات الرأس

شهدت بداية القرن التاسع عشر أيضا تطور علم فراسة الدماغ إعلم أساسه أن شكل الجمجمة وتضاريسها تدل على خُلُق الإنسان وعقله عملي يد فرانز جول (١٧٥٨ ـ ۱۸۲۸) وجوهان سبيرزهايم (۱۷۷٦ ـ ١٨٣٢). وكلاهما كان مشرّح أعصاب ماهراً وآمن بشيئين إيماناً شديداً.

المخ عضو الذهن

تقع الملكات العقلية والأخلاقية المختلفة في مناطق لحاثية معينة

لكنهما للأسف آمنا أيضاً بأن مدى امتلاك المرء لملكة معينة مثل «الداكرة» أو «حب النسل» يعتمد على حمجم مساحة المنح المناسبة.

وينعكس ذلك على شكل الجمجمة فوق هذه المساحة. فالأب المعطوف ستكون عنده مضخة في المكان المناسب.

وانتـــشــرت فكرة أنه يمكن تحليل الشخصية من خلال فحص الجمجمة.

وانتشر الذهاب إلى طبيب فراسة الدماغ «لفحص مضختك» مثل انتشار الذهاب إلى المحلل الطبي في القرن العشرين. إلا أنه لم يتفق طبيبان من أطباء هذا العلم على الملكات العقلية الموجودة على وجه الدقة، ولا على كيفية وضعها على الجمجمة.

بداية الموضعة

قاد مارى جان بيير فلورنس (١٧٩٤ - ١٨٦٧)، وهو تلميذ مخلص لديكارت الهجوم على علم فراسة الدماغ. فلقد آمن بوحدة الذهن أو النفس، حيث لا يمكن تحليل الذهن إلى أجزاء منفصلة. ودرس فلورنس آثار الإثارة الجالفينة والتشوهات البؤرية (أى التلف المحدد مكانه بدقمة) لأجزاء معينة من المخ. وتوصل إلى ثلاثة أشياء صحيحة.



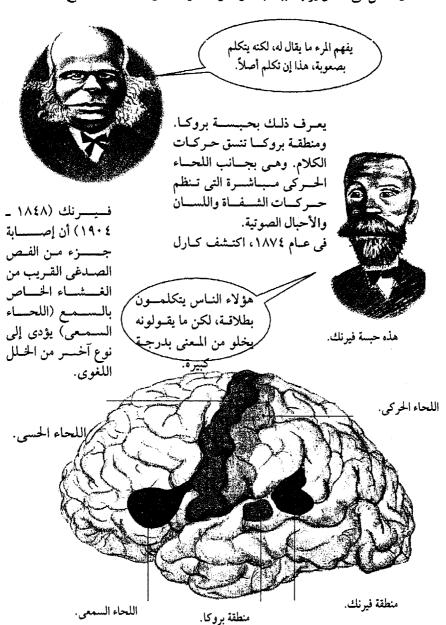
غير أنه، أصر كذلك على أن الوظائف الذهنية لا يمكن فصل بعضها عن البعض، وأن إزالة اللحاء من حيوان ما يقلل من فكره تقليلاً يتناسب تناسباً طردياً مع حجم الجزء المزال.

مثل المستكشفين الآخرين فى القرن التاسع عشر الذين توغلوا فى «الأعماق» أكثر، بدأ مشرحو الأعصاب أيضاً فى تحديد موضع مساحات وظائف المخ. وفى الستينات من القرن الثامن عشر، قدم جوستاف فرتش (١٨٣٨ ـ ١٩٠٧) وإدوارد هتسج (١٨٣٨ ـ ١٩٠٧) دليلاً حاسماً على موضع الوظائف اللحائية.



 * كان معروفاً منذ العصور القديمة أن النشنجات أو الشلل الناتجين عن إصابة جانب من الرأس تظهر على الجانب الآخر من الجسم.

مى عام ١٨٦١، تم تقديم تدعيم آخر للموضعة اللحائية. فأوضح بول بروكا (١٨٢٤ ـ ١٨٨٠) أن الحلل في النطق يرتبط بإصابة جزء من الفص الجبهي الأيسر من الدماغ.



بعد ذلك بعدة سنوات، تمكن جراح الأعصاب فلدر بنفيلد (١٨٩١ ـ ١٩٧٦) من استخدام إثارة المرضى الواعيين الذين تجرى لهم جراحة في المخ* في الرسم السريحة الحركية البشرية (أو اللحاء الحركي) في الفص الجبهي من الدماغ. كما رسم أيضاً السريحة الحسية في الفص الجداري.



* تذكر أن أرسطو أدرك من قبل أن لمس المنخ لا يسبب أى ألم أو أى نوع آخر من الأحاسيس.



من القرن العشرين، اتبع جولد شتاين ولاشلى النظرة الكلية لفلورنس وجولتس، التى تقول إن الوظائف العليا تعتمد على اللحاء ككل، وأن فقدان الوظائف يتوقف على مدى جحم الغشاء التاكف. وأخيراً تخلى العلباء الآخرون أمثال موناكو وشير نجتون عن النزعة المادية وربطوا الوظائف العقلية العليا بالروح.

البدء في جميع وظائف المخ

يعتبر جون هجلنجز جاكسون (١٨٣٥ ـ ١٩١١) من أوائل الذين وجدوا حلاً لهذا التناقض الظاهرى. قبل هجلنجز جاكسون الفكرة القائلة بأن الوظائف الحسية والحركية البسيطة تقع بين المناطق اللحاثية المتخصصة. لكنه رأى كذلك أن التفكير والسلوك الأكثر تعقيداً لابد أن يتم «تجميعهما» من عدد كبير جداً من هذه المكونات البسيطة، وبالتالى تدخل فى العديد من المناطق المنفصلة للمخ. كما أدرك أيضاً أن «نفس» النشاط يمكن تجميعه على المستويات الأدنى أو المستويات الأرقى للمخ.



الطفل الرضيع الذي يسنده شخص بيديه يظهر قدرة على المشى يتحكم فيها العمود وبالرغم من أن مرضى بروكا لا الفقرى. إلا أنه عندما يكبر، يجب عليه أن يستطيعوون المشى، فأنهم يستطيعون أحياناً صب اللعنات أو الترنم بالأغاني. يتعلم المشى «اللحائي» الإرادي. وهذه الاستجابات الآلية لإصبع القدم . الذي صدمه شيء ما أو لصوت اللحن الموسيقي تنبع من المراكز تحت اللحائية ليسوا في حاجة إلى المناطق اللحاتية الضرورية للتحدث بكلام إرادي غير آلي

درك هجلنجز جاكسون وفيهما بعد هنرى هيد (١٨٦١ ـ ١٩٤٠) أنه بالرغم من أن اللغة تشتمل على كليات مفردة مثل «المشى» أو «التحدث» أو «النظر» أو «التذكر»، إلا أن ذلك لا يعنى أن هذه الكليات تدل على نشاطات مفردة.

أشار عالم نفس الأعصاب الروسى الشهير الكسندر لوريا (١٩٧٧ ـ ١٩٧٧) إلى أن الوظيفة الواحدة يمكن أن تقوم بها «مجموعات» مختلفة من مناطق المخالتي تعمل بالتنسيق فيهما بينها في مناسبات مختلفة. على سبيل المشال، يتطلب تعلم مهارة جديدة فكراً لحائياً واعياً. إلا أن التحكم في هذه المهارة يمكن أن ينتقل بعد ذلك إلى المراكز تحت يمكن أن ينتقل بعد ذلك إلى المراكز تحت اللحائية بمجرد أن يتم تعلم المهارة جيداً.

فى الواقع، يمكن أن يؤدى التفكير الواعى فى المهارة التى تم اكتسابها بعيداً إلى إحداث خلل فى هذه المهارة.

> استدر لليسار؟! لكن الإشارة حمراء! أين الفرامل؟ ياإلهى! ها هو طفل أمامى! ملعونة هذه العربة، ها هو الطفل قريب جداً أمامى!!!







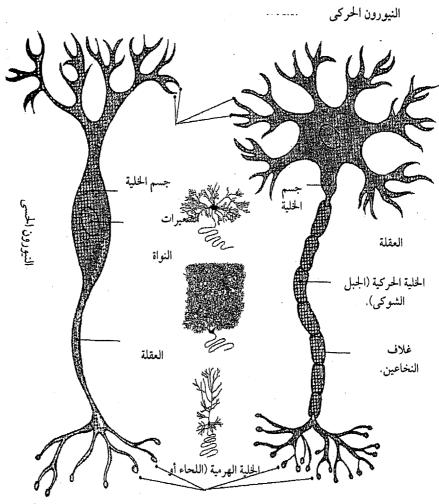
مواصلة التقدم

هل المخ مكون من أوعية دموية أم غدد أم كريات؟ لم يكن هذا الجدل يتطبور في القرن السابع عشر إلا باستحداث أساليب أفضل لتصوير عضو مركب ثلاثي الأبعاد وكثيف. ومن بين هذه التطورات الفنية: تطور علم تشريح الأعصاب، وأدوات التشريح، وتطوير مواد كيماوية لتثبيت نسيج المخ وحفظه؛ وتطوير صناعة المجاهر؟ واختراع أساليب لصباغة الأنسجة. تم تأسيس نظرية الخلية في الجهاز العصبي بحلول نهاية القرن التاسع عشر.



الواقع أنه يوجد نوعان من الخلايا في المخ: اليفورونات ويبلغ عددها ١٠٠ مليار نيمورون، وعدد أكبر من الخلايا المنتفخة. والنيورونات أو خلايا الأعماب هي ما يطلق عليها «خلايا المنخ» وهناك أنواع عديدة من النيورونات. وكلما تشتمل على جسم خلية وعقلة والعديد من الألياف المتشعبة التي يطلق عليها اسم الشعيرات.

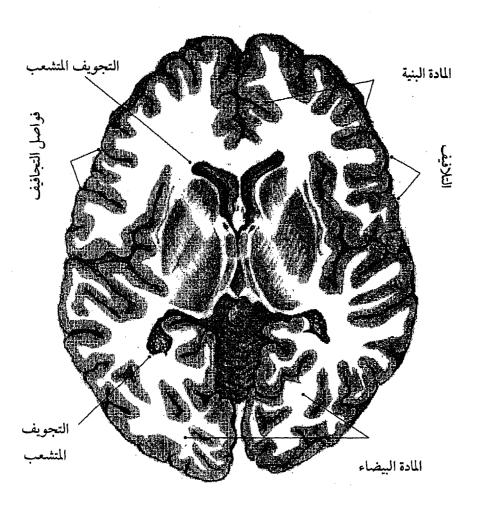
لا يعرف الكثير عن الخلايا المنتفخة. ومن بين وظائفها انتاج مادة النخاعيين وهي مادة عازلة دهنية تغلف العديد من العُقَل. ونفاد مادة النخاعين علامة على أمراض عديدة متلفة للأعصاب مثل التصلب المتشعب.



طرف العقلة خلية بيركنجن (المخيخ)

المادة الرمادية والمادة البيضاء

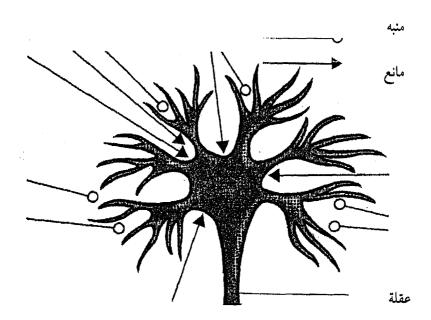
عندما يتجمع عدد كبير من أجسام الخلايا وتلتصق ببعضها البعض، تبدو «مادة رمادية» أو لحاء. أما عندما يكون النسيج عقلاً عليها غلاف سميك من مادة النخاعين وتصل بين التجمعات المختلفة للخلايا (التي يطلق عليها اسم النوايات)، فتبدو «مادة بيضاء). إن لفائف السطح اللحائي تجعل الجزء الأكبر من هذا السطح يختفي داخل ثنيات تعرف باسم التلافيف وتفصل بينها شروخ تعرف باسم فواصل التلافيف.



المخ الكهربى

تتميز النيورونات بخاصية «سرعة الانفصال العصبى»، أى أنها تستجيب لمثيرات خارجية، مثل التيار الكهربائي. وإذا وصل لجسم الخلية النوع الصحيح من الإثارة/ المعلومات من خلال شعيراتها وعُقل الحلايا الأخرى، سيؤدى ذلك إلى «تهييجها» (أى تظهر عليها سرعة الانفصال). ومعنى ذلك أنها ترسل إشارة كهربية صغيرة عبر عقلتها. وعندئذ تتصل العقلة بالشعيرات أو أجسام خلايا النيورونات الأخرى أو بخلايا العضلات أو الغدد.

ويمكن لعلماء الأعصاب أن يدرسوا النيورون بوضع أقطاب كهربية بالقرب من جسم الخلية. ويضبط قطب التسجيل عدد مرات تهيج الخلايا كل ثانية. أما قطب الإثارة فيقود تهيج الخلية. يتم إثارة كل نيوتسرون بواسطة عدد كبير من خلايا الأعصاب الأخرى المتصلة بشعيسراته أو جسم الخلية. وبعض هذه الموصلات صنبه (أى تزيد من احتمال تهييج الخلايا). وبعضها الآخر مانع (أى يقلل احتمال تهييج الخلايا). والحجم النسبي للتنبيه والمنع الواقع على الخلية الهدف يحدد درجة التهييج.

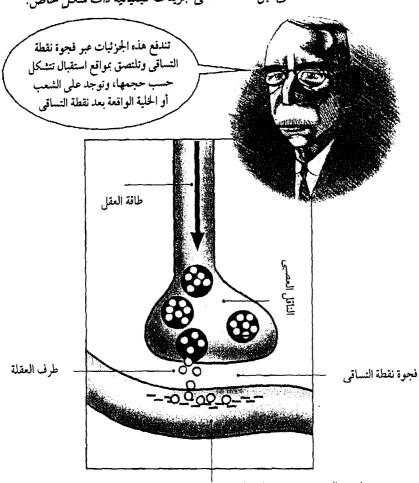


يوضح هذا الشكل خلية تستقبل موصلات منبهة (إلى شعيراتها في الأساس) ومواصلات مانعة (إلى جسم الحلية فيها في الأساس).



المخ الكيميائي

حيشما تتصل شعب العُقل بالشعيرات أو أجسام الخلايا المستهدفة، تظل هناك فجوة صغيرة أطلق عليها السير تشارلز سكون شيرنجتون (١٨٥٧ ـ ١٩٥٢) اسم نقطة التساقى. ولا تستطيع الطاقة الكهربية المتدفقة لأسفل فى العقلة أن تتجاوز هذه الفجوة. لذلك تطلق العقدة التى قبل نقطة النساقى جزيئات كيميائية ذات شكل خاص.

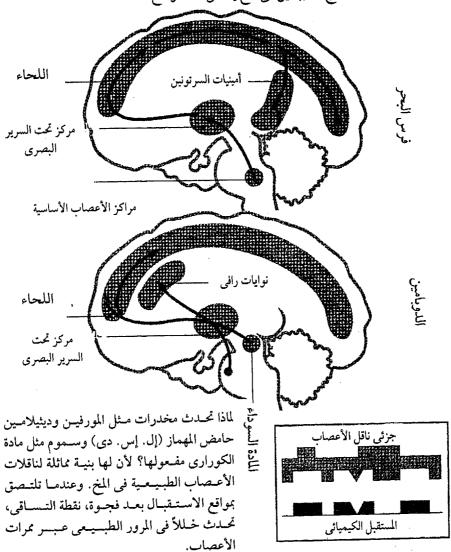


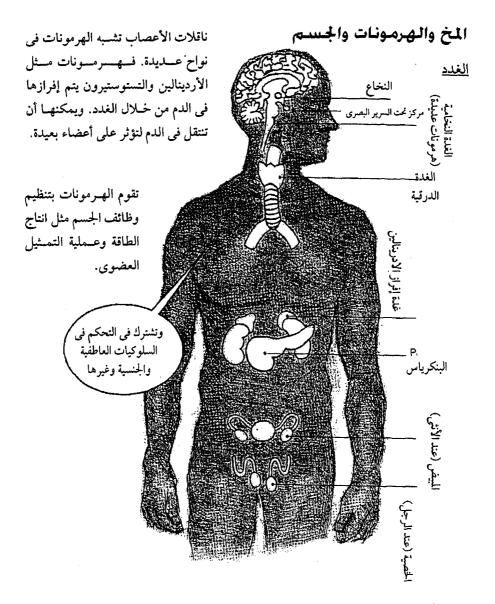
شعب النيورون وجسم خليته المخصصة للاستقبال، تشتمل على مواقع الاستقبال

إذا كانت الخلية المجاورة نيورون، فأن وصول الجنزيئات إما أن يزيد (منبه) أو يقلل (مانع) احتمال تهييج هذه الخلية.

خلل الوظيفة الكيميائي

يطلق على المواد الكيماوية التى تصل بهذه الطريقة اسم ناقلات الأعصاب، ومن أمثلتها أمينيات السروتونين والدوبامين. إذا زاد مقدار ناقل الأعصاب أو قل عن الحد فأن ذلك يؤدى إلى خلل وظيفى ذى أنواع مختلفة. فعلى سبيل المشال، فى داء باركنسون إيكون فى كبار السن ويتصف بارتجاف مع تجمد عضلى بسبب عطب دماغى أ. يصبح من الصعب القيام بالحركات الإرادية أو التحكم فيها. ويرتبط ذلك بنقص الدوبامين فى المخ. وزيادة انتاج الدوبامين فى المخ يحسن هذا الوضع.





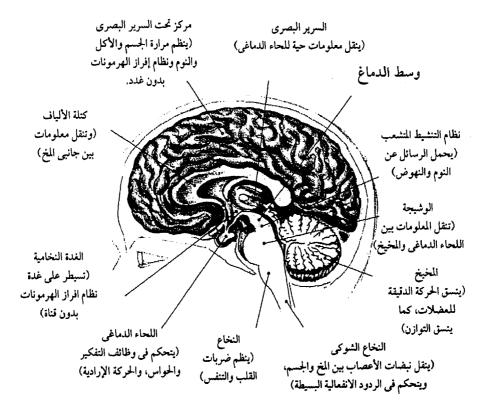
- _ يتحكم نشاط العقل في إخراج الهرمونات من الغدد إلى الدم.
- ـ لكن عندما تنتقل الهرمونات لأعلى في الدم إلى المخ، فأنها تؤثر على نشاط المخ ذاته.
- المنح عضو جسمى، وجزء من جهاز وظيفى أكبر. وعندما نركز على المنح فقط، كنا نفعل في هذا الكتاب، فإننا نتجاهل هذه الحقيقة بسهولة.

تضاريس المخ البشرى

المنح بنية معقدة تماماً. وما زالت المصطلحات التي تستخدم في وصف لا تفي بالغرض. وبما أن المنح يخضع لدراسة العديد من الجماعات المختلفة ـ علماء التشريح وعلماء الفسيولوجيا وعلماء الكيمياء العضوية وعلماء الوراثة والجراحون وعلماء الأعصاب وعلماء نفس الأعصاب وغيرهم ـ فأن معظم البني أطلق عليها اسماء مختلفة باللغات الأغريقية أو اللاتينية أو الإنجليزية أو الفرنسة.

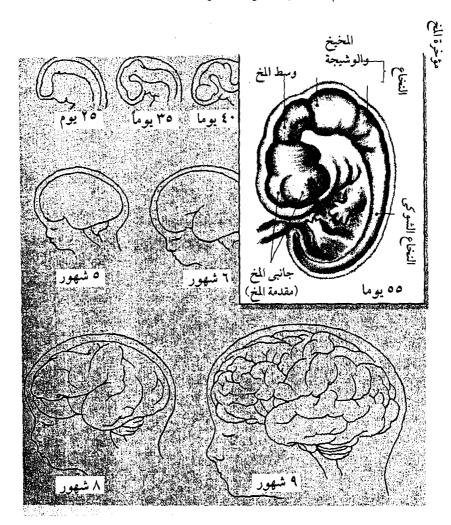
ونجد نفس المشكلة في تسمية أنواع الخلل السلوكي الناتج عن إصابة المخ. فالعديد من هذه الأنواع من الخلل تبدأ بالبادئة «a» التي تعني بدون (مثلما في كلمة atheism التي تعني بدون إيمان أو إلحاد). بينما يبدأ بعضها الآخر بالبادئة «dys» التي تعني سيىء (مثلما في dys - lexia التي تعني سوء القراءة). وفي الواقع، من المفروض أن تحل «dys» محل «a» في العديد من الكلمات، لأنه من النادر أن تنمحي وظيفة سلوكية انمحاءً تاماً. وبالرغم من أن درجات التشوه أكثر شيوعاً.

لقد حذرناك!



الارتقاء والتطور

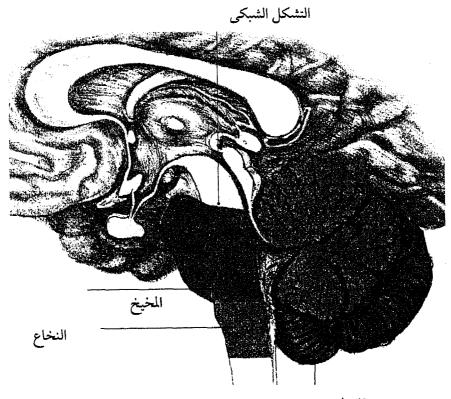
ارتقت الأجهزة العصبية لأنها حسنت فرص البقاء للحيوانات ذات الأجهزة العصبية. فالجهاز العصبي يمكن الحيوان من «التصرف» بدلاً من أن يظل سلبياً: ليبحث عن الطعام ويتفادى الخطر بدلاً من أن يمكث آملاً في يأتي الطعام إليه أو في ألا يأتي إليه الخطر.



يبدأ منح الجنين كمانبوبة بسيطة من النسبيج. وبعد ذلك تكون ثلاثة أجزاء تصبير فيما بعد مقدمة المنح ووسط المنح ومؤخرة المنخ. ثم ينقسم لحماء مقدمة المنح إلى جانبى المنح اللذين ينموان للخارج لينغطيا معظم مناطق أسفل المنح.

مؤخرة المخ

يقوم "أسفل المنح" أو مؤخرة المنح في الأساس بتدعيم الوظائف الجسمية الحيوية.
النخاع أول مكون رئيسي لمؤخرة المنح. وهو تكملة للعمود الفقرى ويختص بالتحكم في
التنفس وضربات القلب والهضم. ويوجد فوقه جسر فارول الذي يستقبل المعلومات
التي ترسلها الأجزاء البصرية للتحكم في العين والحركات الجسمية. وترسل هذه
المعلومات للمكون الرئيسي الشالث لمؤخرة المنح وهو المخيخ الذي يتخذ شكل حبة
الجوز، ويختص المخيخ بالتحكم في تنسيق حركات الجسم. أما المكون الرابع من
مكونات مؤخرة المنح فهو التشكل الشبكي الذي يلعب دوراً مهما في النهوض وفي دورة
النوم والاستيقاظ.



جسر قارول

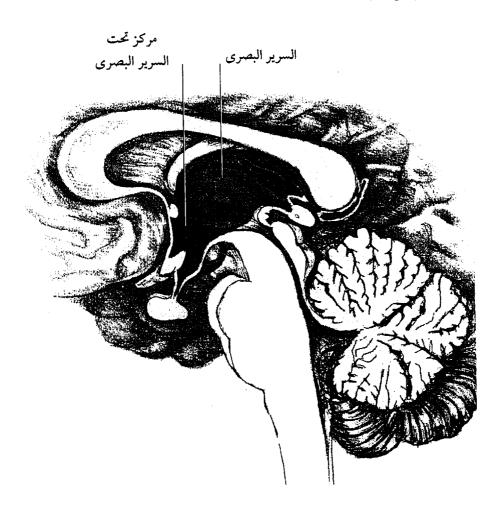
وسط المخ

يقع وسط المنع فوق مؤخرة المنع، ومكوناته الأساسية هي <u>قاعدة السويقات والقشرة</u> والسيقف. ويختص أول اثنين منهم بالحركة. ونقص الدوبامين في السويقات وفي غيرها يؤدي إلى ظهور الباركنسونية إاختلال عقلي مصحوب بتجمد عضلي مع الارتجاف أو بدونه، كما في دار باكنسون وأ. ويحتوى السقف على النوايات البصرية والسمعية (وهي مجموعة من الخلايا). وبالنسبة للطيور والحيوانات الدنيا الأخرى، تعتبر هذه النوايات امخاخها البصرية والسمعية. أما الثديات فطورت مناطق كبيرة في مقدمة المنح مكرسة لهذه الحواس، إلا أن أسقفها ما زالت تتحكم في حركات الجسم ككل عند الاستجابة للضوء والصوت.

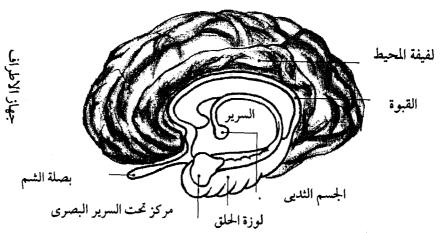


مقدمة المخ

تحتوى مقدمة المخ البشرى على عدد كبير من المكونات المهمة. فالسرير البصرى عبارة عن مركز اتصالات يستقبل المثيرات التى تبعثها العينان، والأذنان، والجلد، والأجزاء الحساسة الأخرى. كما أنه ينظم النشاط فى اللحاء ككل. أما مركز تحت السرير البصرى فمكون صغير، لكنه مهم جداً ويختص بالتحكم فى الأكل والقتال والصروب والجماع، كما يتحكم فى تنظم درجة حرارة الجسم، والنوم والتعبير عن العواطف.

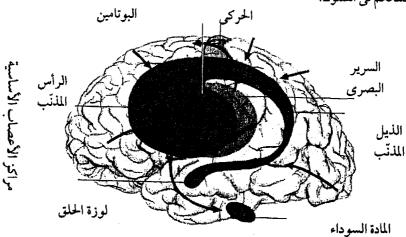


بدأ جمهاز الأطراف كـ «مخ للشم» ويختص بالعمليات العاطفية. وفرس البصر في جهاز الأطراف ضروري لمعرفة حجم الفراغ في البيئة.



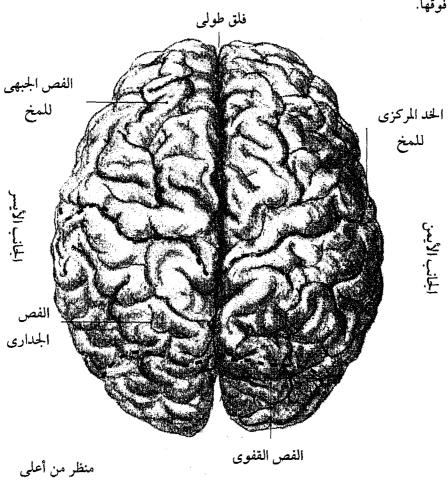
مراكز الأعصاب الأساسية عبارة عن مجموعة من النوايات (المادة الرمادية) التى تلعب دوراً أساسياً فى الحركة. والناس الذين يعانون من الباركنسونية لديهم نقص فى الدوبامين هنا أيضاً. والمناطق المميزة من مراكز الأعصاب الأساسية تستقبل المثيرات إما من جهاز الأطراف أو من المناطق

والمناطق المميئة من مراكز الاعصاب الاستاسية تستنفيل المتيرات إما من جهاز الاطراف أو من المناطق اللحائية العديدة. ومن المحتمل أنه في هذه المناطق تتنافس الذكريات والعواطف مع الظروف والأفكار الحالية للتحكم في السلوك. الحالية للتحكم في السلوك.

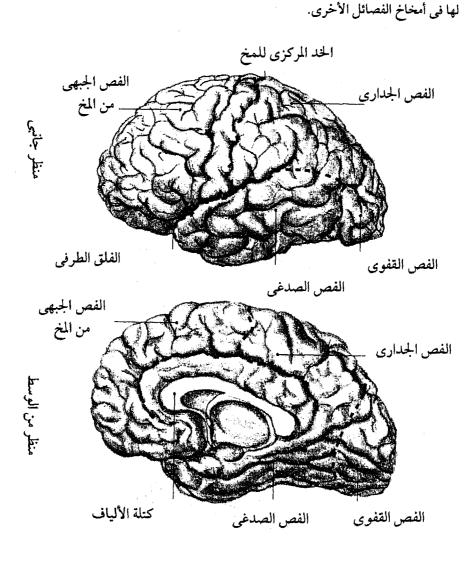


الجانب الأيسر والجانب الأيمن من المخ

إن جانبى المخ أكبر وأوضح ملمحين من ملامح المخ البشرى، ومخ الحيوانات المتقدمة الأخرى. والمادة البنية على سطحهما هى اللحاء، أو ما يطلق عليه أحياناً اللحاء الجديد تميزاً له عن اللحاء الموجود في مخ الحيوانات الدنيا والأقدم. وكل جانب من جانبي المخ يستقبل معلومات من الجانب الآخر للجسم الذى يتحكم فيه بدرجة كبيرة. ويمكن أن يتعاون الجانبان لانتاج سلوك متناسق لأنهما يشتركان في المعلومات عن طريق نسيج كبير من الألياف المعروفة باسم كتلة الألياف. كما أنهما يرتبطان بطريقة غير مباشرة من خلال المكونات تحت اللحاثية التي يقعان فوقها.



ينقسم كل جانب من جانبى المنح إلى أربعة فصوص تفصل بينهما شقوق عميقة يطلق عليها اسم الفلوق (جمع فلق). ويمكن تقسيم الفصوص بدورها إلى أجزاء. ويتم تجديد الأجزاء المختلفة على أساس عدة معايير. فيظهر الاختلاف بين هذه الأجزاء عند صباغتها وترى تحت المجهر، وتتميز بنمط اتصالها بالأجزاء الأخرى. وتعرف وظيفياً من خلال نوع المثير الذى ينشط خلاياها ومن خلال التشوهات فى السلوك التى تحدث عندما تعطب هذه الأجزاء. وما زال تحديد هذه الأجزاء وتعريفها مجالاً خصباً للبحث. ومن الصعب تحديد أجزاء مقابلة

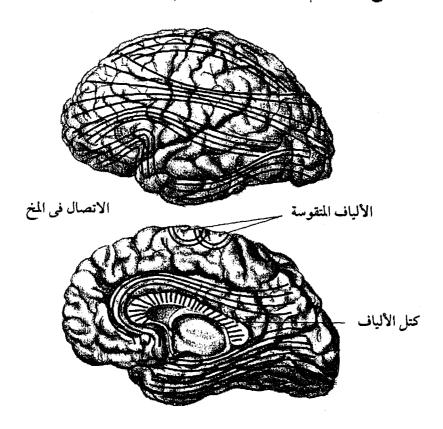


القدرات الذهنية

اللحاءات المخية موضع معظم القدرات العقلية المتطورة.

وتشتمل على المراكز التي تمزج المعلومات القادمة من الحواس بالأفكار والذكريات لتكون صورة كاملة عما يحدث في العالم من حولنا.

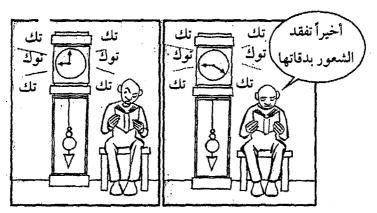
والحيوانات المتقدمة، خاصة البشر، لها جانبى مغ مكتلان بدرجة كبيرة لكن، يجدر بنا أن نتذكر أن اللحاءات المخية تقوم بعملها كجزء من جهاز أكبر. فالاتصال ملمح مهم جداً من ملامع المخ. والمراكز العليا والمركز الدنيا ترتبط ببعضها البعض من خلال أجهزة ألياف صاعدة وهابطة. وتقوم هذه الأجهزة بالوصل بين أجزاء مؤخرة المنح ووسط المنح ومقدمة المنخ. وهكذا يتم التكامل بين العقل والجسم.



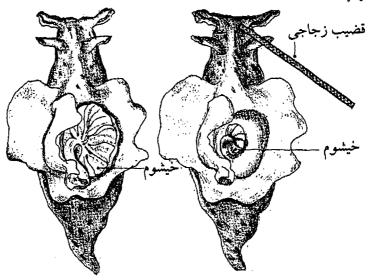
الأذهان البسيطة: ١ ـ الدودة النراقة البحرية

تبدو بعض أنواع السلوك أكثر تعقيداً وذكاء مما هي في الوياقع.

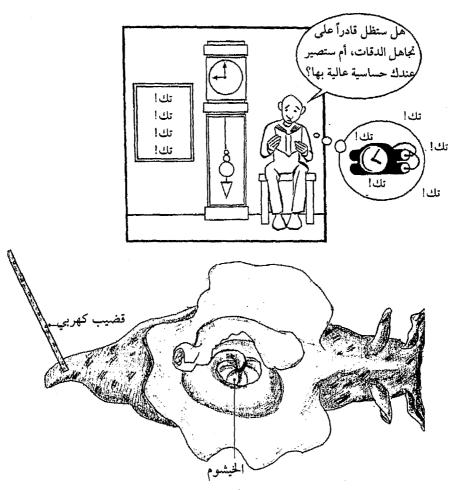
إذا حاولت أن تقرأ بالقرب من ساعة حائط تصدر صوتاً عالياً، فأن دقاتها يمكن أن تشوش عليك، فيصعب عليك أن تركز في القراءة.



إن عملية تعلم تجاهل مثير ما تعرف باسم التعود. إن الدودة البنزاقة البحرية التى يطلق عليها اسم أبليزيا قادرة على التعود. عندما يلمس قضيب زجاجى رأسها، تستجيب بأن تسحب خيشومها بطريقة دفاعية لكن إذا تكرر هذا اللمس كثيراً، فأن استجابة سحب الخيشوم تصير اعتيادية.



عد بخيالك إلى الحجرة ذات ساعة الحائط التي تصدر أصواتاً عالية، والتي تعلمت أن تتجاهلها. وأفترض أن شخصاً ما قال لك إن هناك قنبلة موقوتة بالقرب منك.



إذا صار سحب خيسوم الإبليسزيا اعتيادياً، ثم صده ذيل هذا الحيوان صدمة كهربية خفيفة، عندئذ ستعود استجابة سحب الخيشوم قوية جداً. فالإبليزيا أيضاً عندها قدر من الحساسية.

بؤدى التعود والحساسية عند البشر إلى استخدام مصطلحات عقلية مثل التعلم الاهتمام والذاكرة. إلا أننا نجد سلوكيات مماثلة عند الإبليزيا التي لا يتجاوز عدد بورونات فيها ٥٠٠٠ نيوترون.

الأذهان البسيطة : ٢ ــ الضفدعة والعلجوم

تحتوى عين الضفدعة على خلايا يحدث لها تمهيج فقط كاستجابة للنقاط السوداء الصغيرة التى تتحرك بصورة متطوحة. وليس من قبيل المصادفة أن الضفادع تأكل الذبابة الطائرة، لكنها تموت جوعاً إذا كانت تحيط بها ذبابات ميتة عديمة الحركة.



الأذهان البسيطة: ٣ ــ الطيور

عندما يمسك نورس الشمال البالغ دودوة صغيرة ملساء في منقاره، فأن صغاره يستجيبون بفتح الفم واسعاً والزقزقة بصوت مثير. يمكن أن يبدو ذلك سلوكاً ذكياً من جانب الصغار الجوعي عندما يرون الطعام. لكن صغار نورس الشمال ليسوا كبار الذكاء.



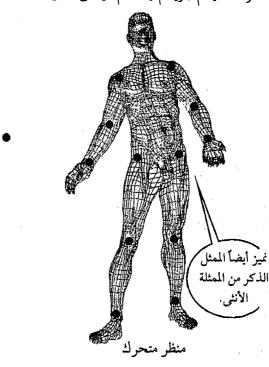
ليست الطيور البالغة أمهر عن صغارها. فعندما تعود للعش من رحلة البحث عن الطعام، تلقى بالطعام فى اتجاه أكبر الأفواه وأكثرها حُمرة فى العش. ونجاح صغار طيور القوق يرجع إلى أنهما لديهما أفواه أكبر وحلوق أكثر قرمزية من صغار الطيور المضيفة، الذين يجدون أنفسهم فى أعشاشها.



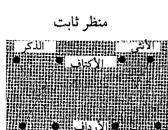
الأذهان البسيطة: ٤ ــ البشر

تظهر عروض النقاط الضوئية أن جزءاً صغيراً فقط من المعلومات المتاحة يمكن أن يحدد الإدراك والسلوك البشرى. تم تصوير ممثل أسود الوجه يرتدى زيا أسود وهناك أنابيب تصدر ضوءاً موضوعة عند كل مفصل من الجسم والأطراف، تم تصويره بالفيديو بصورة تظهر التباين الشديد. وعندما تم عرض الشريط، لم تظهر إلا نقاط الضوء.

طالما أن الممثل يظل واقفاً لا يتحرك، فلا يستطيع المشاهد إلا أن يرى مجموعة عشوائية من الأضواء. لكن بمجرد أن يتحرك هذا الممثل، يرى المشاهد نمط حركة بشرية محددة للنوع، سواء أكانت هذه الحركة مشياً أم جرياً أم رقصاً أم أى شيء آخر.



تكشف الإزالة الانتقائية للأضواء أن التمييز يعتمد على نسبة تأرجح الأكتاف إلى تأرجح الأرداف. والنسبة مرتفعة في الذكور لأن أكتافهم أعرض بالمقارنة بأردافهم.





إن المبالغة في تجميل ملامح الوجه - العينين والفم وعظام الخدود - لإحداث جاذبية جنسية عادة قديمة وناجحة جداً. فحمالات الصدر المشدودة والمبطنة، زراعة الصدور، والحسايا التي تضعها المرأة خلف وسطها لجعلها أكثر امتلاء، لباس البحر المنفرج من عند الوسط بصورة تدريجية، التي توهم بكبر العجيزة وتطيل الأرجل، من المؤكد أن هذه الأساليب تعكس تفضيلات حضارية. لكنها مبالغات "إغرائية" للطبيعة وتدل على قابلية البشر للتأثر بالمثيرات الأكبر.

الأذهان العقدة والحاسب الآلى

كما ثبت أن السلوكيات الذكية ظاهرياً تعتمد على آليات بسيطة نسبياً، فأن القدرات البسيطة ظاهرياً يمكن أن يثبت أنها معقدة للغاية.

في بدايات عصر الحاسبات الآلية، اعتقد الناس أنه سيكون من السهل برمجتها للتعرف على الوجوه والكليات.



ثبت عكس ذلك تماماً. فأجهزة الحاسب الآلى الآن تهزم أفضل لاعبى الشطرنج، وتستنبط أدلة رياضية جديدة. أما في مجال المشى والتعرف، فأنها متخلفة عن أصغر فرد من أى فصيلة من الكائنات. ومن الداعي للتواضع أن نكتشف أن المسائل التي كان البشر يتفاخرون أنهم يحلونها بذكائهم هي البساطة نفسها بالمقارنة بالمسائل التي يحلها التطور التكنولوجي.

اللغة والمخ

أى محاولة لفهم العلاقة بين المنح والذهن لابد وأن تأخذ في حسبانها السؤال عما إذا كان يمكن تحديد موضع الوظائف العقلية في أجزاء معينة من المنع، وما مدى هذا التحديد. وتتحتل اللغة مكانة بارزة في هذه القضية، ذلك لأنه لا يوجد أي ملمح آخر من ملامح المنح يظهر بصورة أوضح قدرة وقيود منهج تحديد موضع وظيفة المنع. بحلول نهاية القرن التاسع عشر، حدد بروكا وفيرنك دوراً خاصاً للجانب الأيسر من المنع فيما يخص اللغة (للناس الذين يستخدمون يدهم اليمني)



الخلل اللغوى: عيوب الكلام

عيوب الكلام عبارة عن خلل في انتاج الكلام أو فهمه. ونقوم هنا بفحص محاولات ثلاثة أشخاص مصابين بعيوب الكلام لوصف صورة ما. وكل واحد منهم يعاني من نوع مختلف من عيوب الكلام. وأولهما مصاب بمرض بروكا الخاص بعيوب الكلام.



خلافاً للمبدأ الكلاسيكي لبروكا ذاته، يميل العطب إلى كونه خفيفاً نسبياً إلا إذا امتد التلف خارج «منطقة بروكا»، في اللحاء الجديد، ليشمل الأجزاء تحت اللحائية التي تنسق الكلام.

يتطلب الكلام مجموعات مفصلة ودقيقة من الحركات التي لابد أن تتكيف على قيود النحو والأصوات (لماذا تكون weight كلمة في اللغة الإنجليزية، بينما thgiew لا يمكن أن تكون كلمة إنجليزية).



ليس من قبيل المصادفة أن الأشخاص المصابين بداء بركا للكلام لديهم صعوبات فى استخدام الأسماء. ويرجع ذلك إلى أن وسائل تسمية الأعمال - أى الأفعال - مخزنة فى نفس المنطقة اللحاثية المخزنة فيها وسائل التحكم فى الأعمال. وهنا يتكشف لنا مكون مهم من مكونات العقل، ألا وهو الحركة نفسها.

النوع الثاني هو المصاب بداء فيرنك للكلام.



المصابة بداء فيرنك للكلام فقدت القدرة على الفهم. فلا تفهم ما تقوله أو ما تسمعه لكن كما أنها تلتزم بالتركيب الطبيعي للجمل والتنغيم، فأنها تلتزم أيضاً بالأعراف اللغوية مثل لغة الجسد وتناوب الكلام في الحديث مع الآخرين.



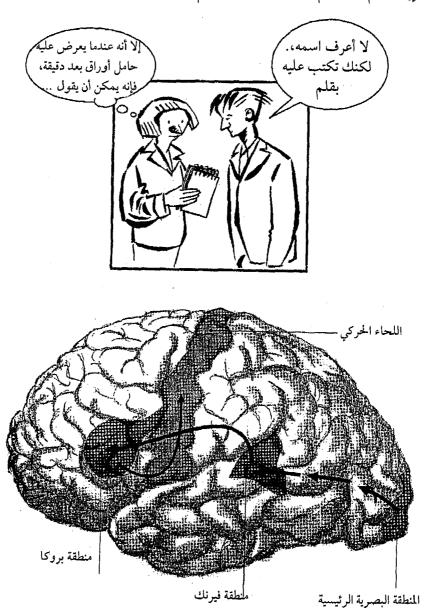
مثلما الحال فى داء بروكا للكلام، يميل الوضع إلى كونه خفيفاً تماماً، إلا إذا امتد العطب إلى المناطق المجاورة. هذا بالإضافة إلى أن الأشخاص الذين يصابون من آن لآخر بداء بروكا أو داء فيرنك يكون التلف عندهم فى المنطقة «الخطأ» تماماً. ويمكننا أن نقول إن أشهر خللين من أنواع خلل الكلام يؤديان إلى أملين فقط فى تحديد الموضع فى المخ.

النوع الثالث هو داء نسيان الكلام



المصاب بداء نسيان الكلام أيضاً يكون جملاً سليمة نحوياً، لكن نتيجة لأنه عنده صعوبة في إيجاد الكلمات، فأنه يتردد ويستخدم أسماء غير محددة مثل كلمة «شيء».

تكون مشكلته حادة جداً عندما يضطر لتسمية الأشياء دون أن يكون هناك سياق للإيستخدام أو الكلام. عندما يعرض عليه قلم، يمكن أن يعجز عن تسميته.



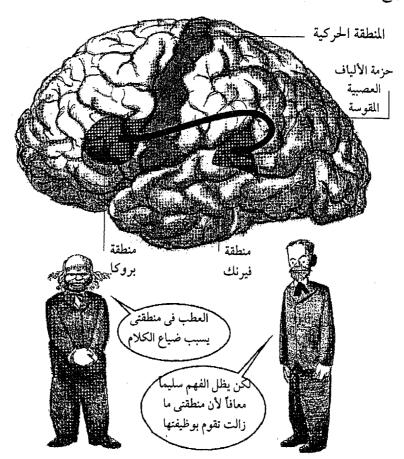
رأينا كيف أن نسيان الأفعال يترتب على تلف المناطق الجبهية الخاصة بالتحكم في الأعمال. بالمثل، ينتج نسيان الأسماء في الغالب من تلف الفص الصدغى الذي يلعب دوراً كبيراً في التعرف على الأشياء يبدو أن القدرة على تسمية الأشياء تقع بالقرب من القدرة على التعرف على الأشياء . ويمتد منطق هذا الترتيب لأبعد من ذلك.

بعض المصابين بداء نسيان الكلام يفقدون اسماء فصائل معينة مثل الفواكة أو الحيوانات أو الألوان. الألوان.



نبوذج استخدام اللغة

قدم فيرنك نموذجاً اللغة يحاول أن يفسر عيوب الكلام وأنواع الخلل اللغوى الأخرى. عندما نريد أن نعبر عن فكرة، فإن كلماتها تتجمع في منطقة فيرنك ويتم ارسالها إلى منطقة بروس عبر مجموعة من الألياف يطلق عليها اسم حزمة الألياف العصبية المقوسة. وهنا يتم استدعاء التسلسل الصحيح لحركات الكلام ويرسل إلى اللحاء الحركى المجاور الذي ينقله للخارج. وغوذج فيرنك عبارة عن سلسلة : الأفكار إلى الكلمات إلى الأصوات إلى أوامر العضلات.



فى داء فيرنك للكلام لا يستطيع المريض الانتـقال بين الأفكار واللغة : يمكنه أن يتكلم، لأن منطقة بروكا مازالت تقوم بوظيفتها، لكن ما يقوله يخلو من المعنى بدرجة كبيرة ترجع أهمية نموذج فيرنك إلى أنه يفسر أنواع الخلل اللغوى العديدة. كسما أنه يوضح أن اللغة تتضمن التداخل بين مناطق متخصصة عديدة من المخ واللغة معقدة جداً لدرجة أنها لايمكن تحديد موضعها في مركز واحد. على كل، حتى نموذج فيرنك بسيط جداً لدرجة أنه لا يفسسر كل أنواع الاستخدام اللغوى. ووجد الباحثون الحديثون دوماً أن الحالات الحرجة من الخلل اللغوى تكون

مقترنة دوماً بتلف في المنطقة اللحائية والمنطقة تحت اللحائية . وعندما ندرك أن التحكم في السلوكيات المتقنة (أي العادات) ينتقل من المراكز اللحائية، فإن السبب المراكز تحت اللحائية، فإن السبب في ذلك يصير واضحاً. جزء كبير من المحادثات اليومية جزء كبير من كلامنا واستماعنا.



لا تحتاج المحادثة العادية إلى اهتمامنا إلا على فترات متقطعة فالحياة شديدة الثراء لدرجة أننا لا نستطيع أن نهتم باللغة طوال الوقت.

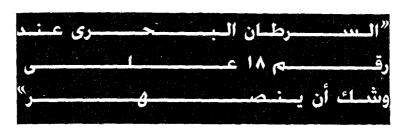
اللغة و«كل» المخ

التصوير الحديث للمخ يمكننا من دراسة الناس اثناء انشغالهم بمهام لغوية عديدة. وتشبت هذه الدراسات أن المناطق اللغوية التقليدية في الجانب الأيسر من المخ تكون نشيطة بالفعل أثناء الكلام والفهم. كما أن هذه الدراسات تكشف كذلك أن مناطق أخرى عديدة من المخ تصير نشيطة حتى في المهام اللغوية السهلة نسبياً.



اللغة والتأويل والفعل

اقرأ العبارة التالية



فى البداية، يمكن أن يثير ذلك لديك صوراً سريالية غريبة لكن تخيل مطعاماً مزدحماً به مناضد مرقسمة، وسمع أحد الرواد النادلة تبدى هذه الملحوظة لزميلتها . عندئد سيكون لها معنى في الحال.



المتحدثون يستخدمون كلامهم فى الطلب والإنكار والمدالسة والإخسبار والتفاخر ... إلخ، ويقوم المستمعون بتأويل ما يقال، وكيف قيل، فى ضوء معرفتهم باللغة والسياق الاجتماعى والمادى الحالى، وبشهية المتكلم ونواياه ومشاكله.

هذا مطلبي الإقليمي الأخير في أوربا



يعتمد التبحدث والاستماع على كل أنواع المعلومات المتذكرة وعلى التخمينات وعلى إظهار صورة معينة من الذات، إلخ. لذلك ليس مستغرباً أن الاستخدام اللغوى العادى يشتمل على مناطق تمتد في المخ ككل.

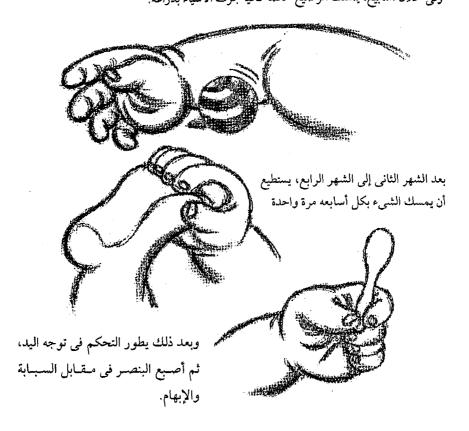
الحركة والذهن



يتمشل الهدف من المنح في انتاج السلوك، أي الحركة. وبالرغم من أننا نتحدث عن الأجهزة الحركية، فإن كل منح تقريباً مشترك في التحكم في الحركات بدرجة أو بأخرى، حتى تلك الأجزاء التي يفترض أنها مكرسة للحواس. على سبيل المثال، من الصعب أن تمشى عندما تكون قدمك «قد ذهبت للنوم». فبدون التغذية الرجعية الحسية عن كيفية «عمل» الأجهزة الحركية، فإن هذه الأجهزة لا تقوم بوظيفتها على مايرام.

تنسيق الحركات

فى كل من ارتقاء النوع والنطور الفردى، يمتد التحكم فى الحركة للخارج من الجسم إلى الأطراف، ومن الأطراف، ومن الأطراف إلى أصابع اليدين والقدمين. يقوم الجنين فى الرحم بتحريك الجسم ككل. وبعد الميلاد مباشرة، تقوم أطرافه بحركات فى شكل تخبطات غير متقنة. وفى خلال أسابيع، يمتلك الرضيع تحكماً كافياً لجرف الأشياء بذراعه.



إن التطور من الحركات غير المتقنة إلى الحركات البارعة يتبع مبدأ التنسيق المانع، فتعتمد الحركات البارعة على نفس الأوامر التى تعمد عليها الحركات غير المتقنة، لكنها تضيق من مجال تطبيقها. ويمكنك أن ترى ذلك بأن تحاول أن تثنى أحد أصابعك بينما تحافظ على استقامة الأصابع الأخرى. ليس ذلك الأمر صعباً على السبابة. لكن يصير الأمر أكثر صعوبة في الأصابع التي نادراً ما نستخدمها في الأعمال الإرادية والتنسيق المانع هو الذي «ينحت» تديجياً الخبطات غير المتقنة للرضيع ويشكل منها أعمالاً يتم التحكم فيها بدقة.

جهازان للتحكم فى الحركة إن التقاط شيء ما يشتمل على مكّونين:



يتم التحكم في هذين المكونين من خلال ألياف حركية منفصلة تتجه من المخ إلى العمود الفقرى : قناة الألياف الحارج هرمية، وقناة الألياف الهرمية.

إن التلف في أي منهما يشوه مكون الحركة المقابل.

على سبيل المثال ، يؤدى تلف القناة الهرمية الهابطة إلى تقليل كفاءة الإمساك، لكن ليس له تأثير كبير على توقيت الوصول أو دقته.

مستويات التحكم في الحركة

يوضح التحكم فى الحركة مفهوم مستويات التحكم. أقل مستوى هو التحكم الشوكى. ويمشل الأعمال الاضطرارية المنعكسة (مثل الحاجة الاضطرارية المركبة)، التي تحافظ على مظهر العضلات ووضعها، والبرمجة الشوكية لأنماط الحركة مثل المشى بصورة منتصبة.

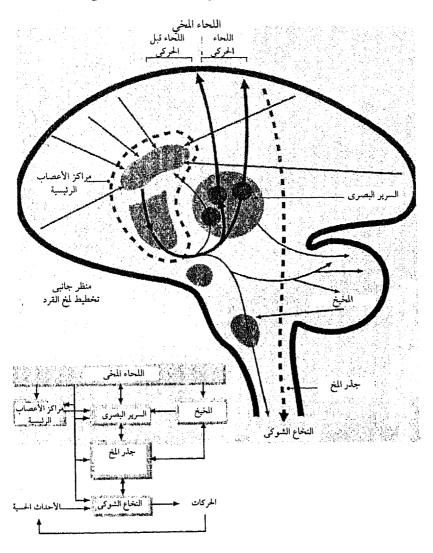


وبين هذين الطرفين توجد درجات عديدة من التلقائية والاضطرار. التنفس الطبيعى تلقائى وآلى بصورة كبيرة، بينما المشى يتم تعلمه بصعوبة، ثم يصير شبه آلى. وتشمل الحركات الاضطرارية الخلجات الاضطرارية للعضلات، والحاجة إلى التمطع والتثاؤب، والرغبات العديدة في اللمس. فلننتقل الآن إلى طريقة نشوء هذه التدرجات في الجهاز الحركي.

الجهاز الحركى

تدرجات الآلية أو التلقائية تعكس مستويات التحكم في الجهاز الحركى: العمود الفقرى، وجذر المخ، والمخيخ، ومراكز الأعصاب الرئيسية والمناطق الحركية اللحائية.

الأجزاء والروابط الكبرى في منظومة الجهاز الحركي



تلف الجهاز الحركى

أيا كان المكان الذى تنشأ منه كل أنواع الحركات، فإنه يتم التعبير عنها في النهاية في شكل تهييج للنيورونات الحركية في جذر المخ والعمود الفقرى. وأى تدمير لها يؤدى إلى شلل الأجزاء المقابلة من الجسم.



إن وظائف مراكز الأعصاب الرئيسية معقدة مثل تعقد وظائف المخيخ والناس الذين يعانون من داء باركنسون الذي يتميز بالارتعاش وعدم قدرة المرء على القيام بالحركة من تلقاء نفسه، هؤلاء الناس عندهم نقص في الدوبامين في مراكز الأعصاب الأساسية. والحالات الشاذة في مراكز الأعصاب الأساسية تصاحب أيضاً داء هنت جتون، وهو حالة مرضية لها أعراض مثل التكشير الاضطراري، والاختلاج وتلوى الجسم.



تقول إحدى النظريات أن مراكز الأعصاب الأساسية مسئولة عن قوة الحركات واتجاهها ومداها وفترتها. والخطأ في حساب القوة المطلوبة للقيام بالحركة يمكن أن يظهر في شكل الفشل في بدء الحركة، مثلما في الباركنسونية. ويمكن أن يؤدي إلى بدء زائد عن الحد تتبعه مجموعة من التعويضات الزائدة التي تؤدي إلى ارتجاف غريب لمن يعاني من داء هنتجتون.



أصول الحركة الإرادية

إن تلف مؤخرة الفص الجدارى الأيسر يؤدى إلى العمه الحركى. فيجد المريض صعوبة فى أداء الحركات والحركات التعبيرية. وتكون المشكلة أخف عند استخدام الأشياء الملموسة ("علمنى كيف أستخدم الشاكوش") خاصة إذا كان الشيء المراد استخدامه موجوداً.

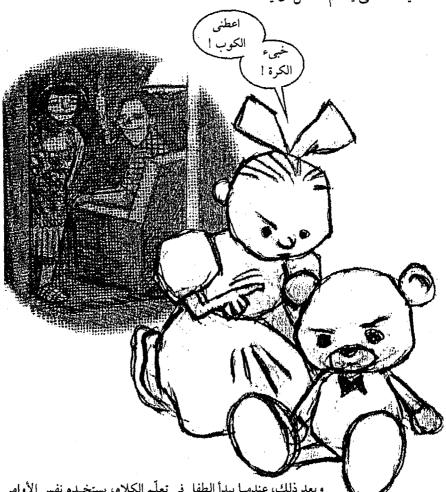


كون تلك الحالة حادة جداً بالنسبة للحركات التعبيرية الرمزية، مثل الترحيب والتحية، اصة عندما يجب أداء هذه الحركات خارج سياقها الاجتماعي الطبيعي.

ضيع القدرة على القيام بحركات إرادية لا تحفزها البيئة.

كن أن يلعب الفص الجدارى الأيسر دوراً في الحركات الإرادية لأنه قريب من راكز اللغة.

حسبما يقول لف فيحوتسكى (١٨٩٦ ـ ١٩٣٤)، يبدأ العمل الإرادى كشيء مشترك بين الطقل والبالغ. فكلاهما يركز اهتمامه على نفس الشيء، ويقوم البالغ باصدار التعليمات التي يتعلم الطفل أن ينفذها.



وبعد ذلك، عندما يبدأ الطفل في تعلّم الكلام، يستخدم نفس الأوامر اللفظية للتحكم في سلوكه. ويكشف استرقاق السمع على الطفل البالغ من العمر ثلاث أو أربع سنوات، ويجلس بمفرده، أنه يستخدم عبارات كثيرة في إصدار التعليمات إلى نفسه. ومع تقدم العمر، يصير الكلام الذي يوجه به نفسه كلاماً داخلياً (في المخ). (ويكثر ذلك في الحضارات المتعلمة التي ينظر فيها إلى المرء الذي يكلم نفسه نظرة سيئة).

نهاية الأعصاب وأنا الجسم

بما أن التحكم في الحركة يحدث على عدة مستويات، فإن الجهاز الحركس يتجاوز التلف في أى موضع. فالأجزاء السليمة قادرة دوماً على نوع من الحركة الاحتياطية. ومن الغريب أن التلف الأكثر تدميراً للحركة ينبع من عيب حسى.



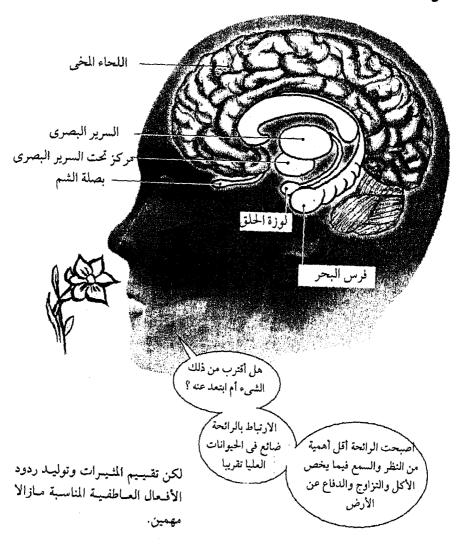
«من أنا؟» يعتبر المعادل الجسمى للسؤال «أين أنا؟»

أحياناً، يؤدى المريض أو الجرعة الزائدة من الفيتامينات إلى فقدان الإحساس في نهايات الأعصاب. ويؤدى ذلك إلى تلف كلى لإحساس الجسم، وبالتالى أنا الجسم، ويشعر المرء أن جسمه مفصول عن بعضه، وبالتالى لا يستطيع أن يقوم بالحركة. وفقدان إحساس الجسم يعطينا درساً مهماً عن الارتباط بين الحركة والذهن.

الروائح والعواطف

يلعب جمهاز العواطف الذي يطلق عليه أحياناً اسم المخ العاطفي دوراً كبيراً في الإحساس بالعواطف لتقييم الروائح.

لعض العناصر الكبرى لجهاز العواطف



السمترية الخيفة

إذا تم إحداث تلف صغير في جزء معين من مركز تحت السرير البصرى في الحيوان، لن تتزايد دقات قلبه مرة أخرى عندما يتم تشغيل النغمة، لكنه مازال يحجم عن الضغط على المفتاح. فالتلف يزيل طريقة من طريقتى التعبير عن الخوف المكتسب، لكنه لا يزيل الطريقة الأخرى. أما إذا تعرض الحيوان لصدمة كهربية أخرى غير مقترنة بالنغمة، سيظهر التنغير التلقائي في نبضات القلب، وكذلك الإحجام التلقائي عن ضغط المفتاح.



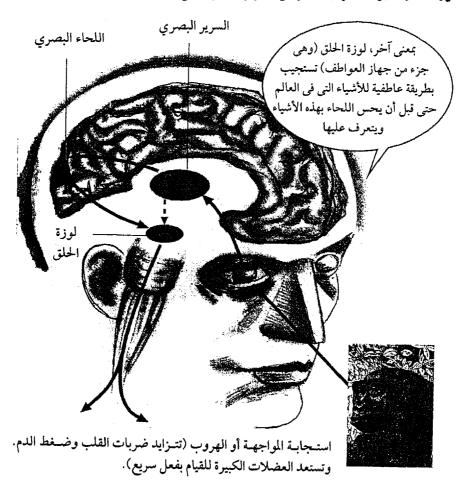
وبالنسبة للتغيير في نبضات القلب، تحمل التيارات المختلفة كلا النوعين من الخوف التلقائي والخوف المكتسب.

ربما يبدو ذلك معقداً، بل هو معقد بالفعل. وذلك أيضاً خاصية من خصائص العلاقات المعقدة بين المنح والسلوك ـ أو المنح والذهن.

وسيقابلنا العديد من الأمثلة الأخرى على هذا النوع. وهنا مثال آخر خاص بعاطفة الخوف.

التعلم تحت اللحائي

المعلومات من العينين والأذنين تنتقل أولاً إلى السرير البصرى، ومنه تنتقل للمناطق البصرية والسمعية في اللحاء. وكان هناك اعتقاد بأن المرئيات والأصوات يتم الشعور بها والتعرف عليها أولاً في هذه المناطق اللحائية، ثم ترسل المعلومات عما تم التعرف عليه إلى جهاز العواطف ليقوم برد فعل عاطفى: «هل ذلك حسن أم سيء؟» لكن تم اكتشاف أنه بالإضافة إلى هذا الطريق غير المباشر (السرير البصرى الملحاء لوزة الحلق.



عندما تعرف متى تخاف

إذا تعرضت الفئران التي تم إزالة لحائها السمعي لنغمة مقترنة بصدمة كهربية، تتعلم بسرعة كيف تخاف من النغمة.



لوزة الحلق والأجزاء الأخرى من الجهاز العاطفي تدرك وتتذكر وتتعلم، مثلما يفترض في الحيوانات الدنيا التي لا تمتلك لحاءً مخياً.

تذكر صغار نورس الشمال وهم يتوسلون للحصول على الطعام ظاهرياً. ربما تنبع سلوكياتهم من شيء مشابه. فعندهم تيارات مخ تستجيب للملمح البسيط وهو النقطة الحمراء على المنقار الأصفر، وليس للشكل المعقد للطائر البالغ.

بالمثل، تظهر العديد من الحيوانات استجابات تجمد وهروب نحو حركة السحب العابرة وأفرع الشجر المتأرجحة . والتيارات موجودة عندها لإكتشاف حركات الحيوانات المفترسة المتوقعة، والمثيرات غير المناسبة تثيرها بسهولة.

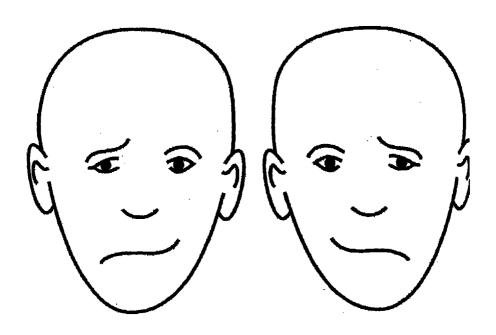


وهل يظهر البشر تعلماً عاطفياً بدون ممارسة معرفية واعية ؟ يمكن أن يفسر ذلك السبب في أن استجاباتنا العاطفية تبدو أحياناً تلقائياً. فالاستجابة العاطفية القبوية نحو شخص غريب يمكن أن تكون رد فعل مكتسباً إزاء ملمح ما من ملامح الشخص الغريب موجود في شخص نعرفه من قبل.

العواطف على الجانب الأيمن والجانب الأيسر من المخ

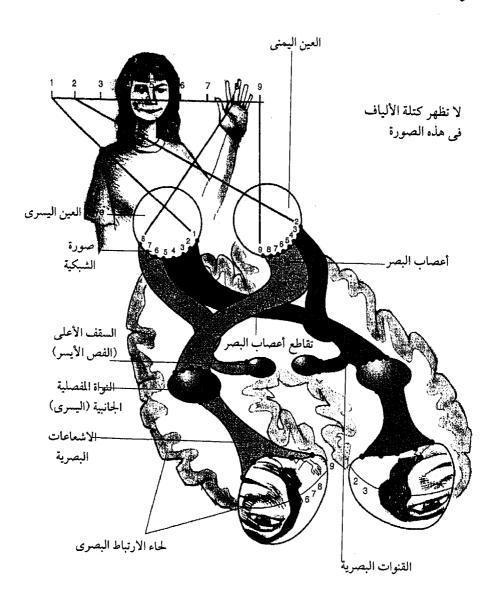
من الخطأ أن نفترض أن جهاز العواطف فقط هـ والذى يخفق بالعواطف. فأحياناً تحدث عندنا ردود أفعال عاطفية بعد أن نستخدم لحاءنا الجديد في التفكير بصورة واعية في مجموعة من الحوادث أو في محادثة ما.

انظر إلى هذا الرسم للوجهين. وركز على أنف كل منهما على حدة، وحدد أيهما أسعد من الآخر.



بالرغم من إنهما صورتان مرآويتان لنفس الوجه، إلا أن معظم الناس يقولون إن الوجه الأيمن أكثر سعادة

يرجع ذلك إلى أن النصف الأيسر من الوجه يراه الجانب الأيمن من الخ أولاً، حيث أن هذا الجانب متخصص في معاملة العقل. وحكمك على العواطف على كل وجه تعتمد في الأساس على المعلومات القادمة من الجانب الأيسر من الصورة أكثر من اعتمادة على المعلومات القادمة من الجانب الأيمن من الصورة.



النبرة العاطفية

الجانب الأيمن من المنح يلعب أيضاً دوراً أكبر من الجانب الأيسر في الحكم على النبرة العاطفية للأصوات. الناس الذين يعانون من داء فيرنك للكلام نتيجة لتلف من الجانب الأيسر من المنح لا يفهمون اللغة. لكنهم يقيمون النبرة العاطفية للمتكلم بصورة أفضل من الناس الطبيعين أو من الناس الذين يعانون من تلف في الجانب الأيمن من المنح.



كما أن هناك اختلافاً بين جانبى المخ فى توليد العواطف. يبدو أن الجانب الأيسر من المخ يرتبط بالعواطف الأكثر إيجابية من الجانب الأيمن. والناس الذين يعانون من تلف فى الجانب الأيسر معرضون للمرح الزائد يميلون إلى الاكتئاب، بينما الذين يعانون من تلف فى الجانب الأيمن معرضون للمرح الزائد عن الحد لدرجة الهوس. وفى كل حالة يظهر الجانب السليم طبائع عاطفية حقيقية، حيث أنه لم يعد يتقيد بتوأمه (الجانب الآخر من المخ).

العاطفة والتفكير

أحياناً كان ينظر إلى العواطف على أنها بلبلة فكرية موروثة من «طبيعتنا الحيوانية».



لن يكون الأمر كذلك، إلا إذا كان الذهن العقلاني هبة إلهية، أى شيئاً أسمى من طبيعتنا البيولوجية. كل من الأفكار والعواطف تعبيرات عن نشاط المخ، ولابد أن يكون معتمدين على بعضهما بعضاً مثل الوظائف الجسمية الأخرى.

العواطف تشارك في صنع القرار

هناك موصّلات قوية تربط بين جهاز العواطف والفصوص الجبهية من المخ. وعند تلف هذه الموصلات، يمكن أن يظهر الناس تشوها فكرياً قليلاً جداً. إلا أن حياتهم الشخصية والاجتماعية والمهنية تنهار تماماً. وتكمن المشكلة في قدرتهم على صنع القرار. فعندما تواجههم مشكلة تتطلب قراراً حاسماً، يقومون بتحليل كل البدائل وتقييمها لفترة طويلة جداً في الغالب، ويمكن أن يختاروا بديلاً في النهاية من هذه البدائل لأسباب واهية أو غير معقولة. على سبيل المثال، هاهو مريض طلب منه أن يحدد الميعاد الذي سيقابل فيه الطبيب.



يمكن أن يتحدث هؤلاء المرضى بطريقة عقلانية، ويميزون بين المقبول والمرفوض اجتماعياً، إلا أنهم يبدو عليهم أنهم لا «يحسون» بتقيماتهم العاطفية على المستوى الداخلي. ويمكن أن يلاحظوا، مثلاً، أنه بالرغم من أنهم «يعرفون» ما الذي يجب أن يشعروا به، فأنهم لا «يمتلكون» الأحاسيس بصورة واعية.

أوضحت الدراسات التى أجريت على هؤلاء الناس أن العواطف جزء مهم فى التفكير وصنع القرار الطبيعى. عندما يواجه شخص سوى مشكلة فإنه لن يستردد فى التفكير فى عدة حلول ممكنة. ولا يفكر تفكيراً واعياً إلا فى الحلول الممكنة فقط ذات «الشعور الصحيح».



لن يتم التفكير في المشاكل التافهة بصورة دائمة، لأنها لا تستحق التفكير الطويل الذي يستغرق فيه المرء تماماً. الناس الذين يعانون من تلف في مناطق الفصوص الجبهية من المنح التي تستقبل مثيرات جهاز العواطف يفقدون هذا الارشاد العاطفي لعمليات تفكيرهم

الذاكرة جعلك مرناً

يمكن أن تساهم العواطف في إرشاد التفكير، إلا أنها لابد في الأصل أن ترشد السلوكيات التلقائية وتجعلها أكثر مرونة. فرد الفعل العاطفي غير المحدد، مثل استجابة الرعب، يمكن أن تؤدى وظيفة تنبية عامة تجعل الحيوان يستعد للقيام بعمل ما.



فلتتذكر الفأر الذى يسمع نغمة ما بعد أن يصدم صدمة كهربية مباشرة. تولد الصدمة خوفاً تلقائياً، ومن خلال الاقتران تثير النغمة خوفاً مكتسباً. وعندما يسمع الفأر النغمة، يقرر الهروب. فلقد أصبح سلوكه أكثر مرونه، لأنه لم يعد في حاجة لأن ينتظر الصدمة الحقيقية «ليعرف ما يفعله».

هذا النوع من التعلم أو الاكتساب مهم بوجه خاص للحيوانات التى تتعرف على العالم من خلال حاسة الشم. فتكتشف الطعام المرتقب والازواج والحيوانات المفترسة عن بعد، وفى الغالب قبل أن تراها بكثير. ويعنى ذلك أنها تبدأ فى الاقتراب أو الهروب من مصدر الرائحة فى الوقت المناسب. وإذا كانت هذه الحيوانات قادرة أيضاً على القيام بنوع من الاقتران المعتمد على العواطف، يمكنها أن تكتسب مخزوناً كبيراً من استجابات الاقتراب والابتعاد. ويؤدى ذلك إلى سلوك أكثر مرونة عما إذا كانت كل استجاباتها «مثبتة فيها» منذ الميلاد.



بالنسبة للروائي مارسيل بروست (١٨٧١ ـ ١٩٢٢)، كان تذوق كعك وشاى معين يثير ذكريات حقبة كاملة من الماضي.

لذلك ليس غريباً أنه بالقرب من جهاز العواطف، الذي بدأ في الأصل في شكل «مخ للروائح» وارتقى إلى «مخ عاطفي»، توجد منطقة في اللحاء مهمة في التعلم والتذكر، وهي اللحاء الأنفى على السطح الداخلي السفلي من الفصوص الصدغية.

ما يكشفه فقدان الذاكرة عن الذهن

إن تلف اللحاء الأنفى فى جانبى المخ يسبب تلف حاد للذاكرة أو فقدان الذاكرة. والملمح الأساسى لمرض فقدان الذاكرة يتمثل فى النسيان التام للأحداث التى وقعت منذ الأصابة (فقدان الذاكرة الانتكاسى).

يمكن أن يبدو المصابون بفقدان الذاكرة أسويهاء تماماً في التعارف القصير، لكن ليس في التعارف الطويل. فهم ينسون المعلومات والأحداث في خلال دقائق.



يعيش الناس المصابون بفقدان الذاكرة فى اللحظة المعاشة دوماً، ولا يقدرون على تذكر ماضيهم القريب ولا توقعاتهم عن المستقبل. ويظهرون كما لو كانوا قد استيقظوا لتوهم دوماً.

ملحوظة : بالرغم من أن هناك أشخاص ينسون «من هم»، فإن ذلك لا يعتبر المعنى المعتاد «لفقدان الذاكرة».

نوعان من الذاكرة

نتيجة لأن المصابين بفقدان الذاكرة يستطيعون تذكر الأحداث الماضية البعيدة، ولا يسلم للأحداث الماضية البعيدة، ولا يسلم ون الأحداث القريبة، فإن ذلك يوحى بأن اللحاء الأنفى يساهم فى تخزين الذكريات الجديدة وليس فى استعادة الذكريات. لكن، حتى المصابون بفقدان الذاكرة بصورة حرجة يستطيعون تخزين بعض أنواع الذكريات الجديدة. وينطبق ذلك على المهارات الإجرائية (كيف)، مثل الكتابة على الكمبيوتر أو استعمال الاسطوانة. فيمكن أن يكون أداء فاقدى الذاكرة مثل أداء الأسوياء فى اكتساب المهارات الإجرائية الجديدة.

ويظهرون أيضاً أداء طبيعياً في التعلم الادراكي والذاكرة الإدراكية



من الأمثلة على التعلم الإدراكى تعلم تحديد أنواع الزهور أو الطيبور، أو معرفة متى يكون للفطيرة القوام السليم، أو سماع ما إذا كان مؤشر آلة ما يعمل بطريقة سليمة. وتشمل وسائل الإيضاح المعملية للتعلم الإدراكى فى الغالب على صور محيّرة، مثل تلك الصورة أعلاه. هل تستطيع أن تتبيّن ما هى ؟

الذاكرة بعواطف والذاكرة بدون عواطف

مثل معظم الصور، كعبور أشعة إكس، يجب تأويل الصور المحيّرة. وبمجرد أن يتعلم الناس كيف يرون هذه الصور «بصورة صحيحة»، لن ينسوا «كيف يأولونها». يؤدى فاقدو الذاكرة نفس الشيء، بالرغم من أنهم عند إعادة اختبارهم بعد ساعات أو أيام قليلة، ينكرون إنهم رأوا هذه الصور من قبل.



لذلك يبدو أن اللحاء الأنفى يعالج تذكر الأحداث الجديدة التي تم المرور بها، وليس تذكر اجراءات «طريقة العمل». ويبدو ذلك منطقياً.

الاحداث في حياتنا تؤدى إلى تولد العواطف جهاز العواطف مهم في التجربة العاطفية ويوجد بجوار اللحاء الأنفى. اللحاء الأنفى مهم في تذكر أحداث الحياة.

من المفيد تذكر الأحداث التى تثير عواطفنا لأنها ربما كانت مهمة لنا. لهذا السبب، فان مواد الأعصاب الكيماوية التى يؤدى تدفقها فى مجرى الدم إلى تنبيه الجسم توجه المخ أيضاً لتخزين سجل دائم للحدث.



فى مقابل تذكر الأحداث الشخصية، إن الذكريات الإجرائية (كيف) ليست مشحونة عاطفياً. بالرغم من أننا نسعد بنجاحنا فى أداء المهارات الاجرائية، أو يحبطنا فشلنا فى أدائها، فإن هذه العواطف ترتبط بالأحداث المفردة لاستخدام المهارة، وليس بالمهادة الإجرائية ذاتها.

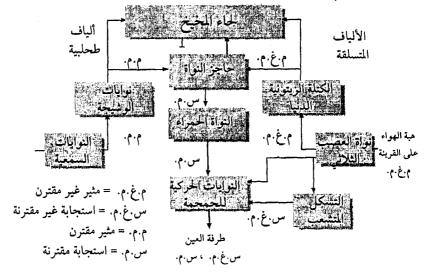
طورت الحيوانات ذاكرة مهارات حركية قبل أن تظهر العواطف على الساحة بكثير. فكر في الابليزيا القادرة على التعود والإحساس. تدل هذه الأمثلة على أن ذاكرة المهارات الحركية تقع في أجزاء قديمة من المخ ومتدنية المستوى وذلك صحيح.

موقع الذكريات

من الأمثلة على ذلك اقتران طرفة العين في الأرنب. هبّة الهواء (مثير غير مقترن/م.غ.م) على العين تسبب طرفة انعكاسية (استجابة غير مقترنة س.غ.م.) وإذا اقترنت هبة الهواء بنغمة (مثير مقترن / م.م.) عدة مرات، عندئذ ستحدث الطرفات المقترنة (س.م.) استجابة للنغمة وحدها. وتلف جزء صغير من المخيخ يقضى على الطرفة المقترنة، لكنه لا يؤثر في الطرفة الانعكاسية لهبة الهواء. ويوجد أصل تذكر الطرفة المقترنة في المخيخ.



يظهر فاقدو الذاكرة كذلك اقتران طرفة العين. إذا حدث اقتران بين طرفة العين والنغمة يوسا ما، اختبار فاقد الذاكرة بالنغمة وحدها في اليوم التالى يظهر استجابة طرفة عين مقترنة للنغمة ويذكر أي تذكر لمحاولات الاقتران. أما الناس الذين عندهم تلف في المخيخ فيمكنهم تذكر محاولات الاقتران، لكنهم لا يكتسبوا الطرفة المقترنة مطلقاً!



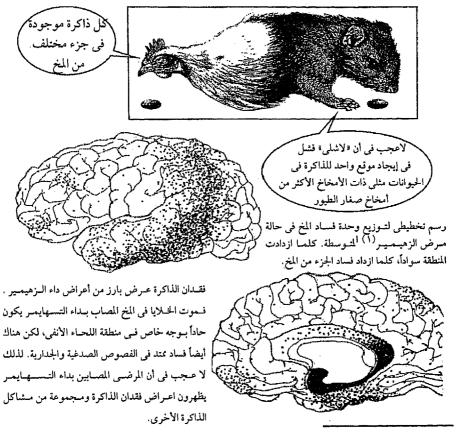
فى الثلاثينات من القرن العشرين، حاول عالم نفس الأعتصاب كارل لاشلى (١٨٩٠ - ١٩٥٨) أن يحدد موقع الذاكرة بأن درب الفئران على مهام بسيطة ثم أزال الأجزاء المختلفة من أمخاخها.



هذه النتائج جعلت «لاشلى» يتبنى نظرة كلية لوظيفة المنح وكان على صواب فى أنه ليس هناك موقع محدد للذاكرة، لكن كان على خطأ حينما اعتنق مذهب الكلية. فالذكريات تستقر فى دوائر محددة، وأحياناً فى أجزاء معينة من الدائرة الواحدة لكن الذكريات أكثر تعقيداً ثما كان يظن، كما سنرى فيما يلى.

تعقد الذاكرة

على سبيل المثال، سينقر فرخ الطائر على الخرزة اللامعة. اطل الخرزة بسائل طعمه كريم، ولن ينقر الفرخ عليها مرة أخرى. فلقد نما عنده نفور ربما يدل ذلك على أن هناك ذاكرة وحيدة. لكن اتضح أن الفرخ تعلم ثلاثة أنواع من النفور : النفور من شكل الحرزة والنقور من طعمها، والنفور من لمعانها.



(۱) Alzheimher مرض يصيب المنخ ببعض الالتهابات تشبه التهابات المفاصل، وأصبح من الأمراض الشائعة التي تسبب كثيراً من الوفيات في الغرب وقد أصيب به الرئيس الأمريكي الأسبق «رونالد ريجان» حيث يهاجم المنخ والعمليات الذهنية أكثر من مهاجمته الجسم، ويؤدي إلى فقدان الذاكرة والضعف العقلي التدريجي وكان أول مَن اكتشفه العالم ألويس الزهيمير عام ١٩٠٦ (المراجع).

الإحسساس والرؤية

مثل الحيوانات الأخرى، يتعرف البسر على العالم من حولهم من خلال الحواس. من الوجهة التقليدية، هناك خمس حواس. يرتبط التذوق والشم بجهاز العواطف ارتباطاً قوياً، حيث يقع هذا الجهاز في أدغال المخ. أما حواس البصر والسمع واللمس فتتمثل في اللحاءات (بالرغم من أنها تتصل كذلك بالأجزاء السفلي من المنح). والأجزاء من اللحاء التي تصل إليها المعلومات القادمة من الحواس أولاً هي المناطق الحسية الرئيسية.



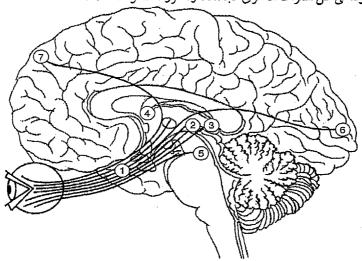
من المغرى أن نساوى الرؤية بخبرتنا بعالم مليئ بالأشياء المألوفة ذات المواقع والألوان المحددة. وهذه الرؤية رؤية من الطبقة الأولى.

لايوجد حيوان مثل الإنسان عنده هذا القدر من المعرفة البصرية بالعالم، لأنه لايوجد في أي حيوان آخر كل هذا القدر من اللحاء المكرس لتحليل المعلومات الضوئية.

تشريح الرؤية

تعتبر الرؤية في أبسط حالاتها، مجرد تسجيل للضوء ورد الفعل نحوه. والعديد من المخلوقات التي تعيش تحت الصخور تظهر استجابات تتجنب الضوء، ويشتمل جهازنا البصرى على العديد من الوظائف متدنية المستوى، هناك سبعة عرات معروفة من الشبكية إلى المخ. والممران إلى الغدة الصنوبرية والنواة فوق البصرية ينظمان ايقاعات الجسم استجابة للتعاقب اليومي للضوء والظلام. أما باقى جهازنا البصرى عالى الأداء فتطور من خلال إضافات أضيفت لهذه البدايات المتواضعة.

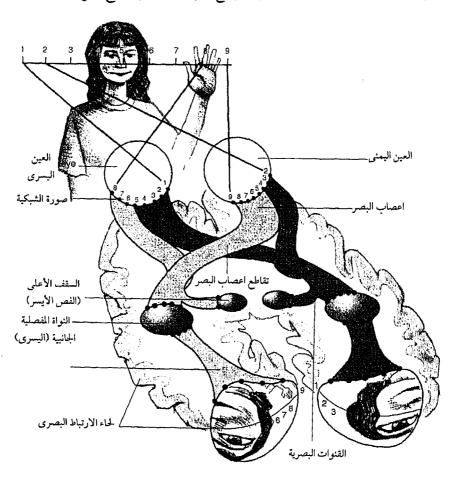
وباقى هذا الجزء الخساص بالرؤية يتناول الممر الأكبر من الشبكية إلى اللحاء البصرى الأولى (الذى يعرف باسم منطقة الرؤية رقم ١ (/ ١) وأسماء أخرى بجانبه). ويشتمل على عُـقل أضعاف العقل الموجودة في كل الممرات الأخرى مجتمعة، وله فروعه المكونة الخاصة.



الوظيفة المفترضة	الجهاز البصري
تتحكم في الإيقاعات اليومية (النوم ، الأكل، الخ) استجابة لتعاقب النهار والليل	١ - النواة فوق الصوتية.
أب و التغيرات في حجم إنسان العين استجابة لتغيرات كثافة الضوء	٢ ـ منطقة قبل السقف
يوجه الرأس، خاصة للأشياء في مجالات الرؤية الهامشية	٣ ـ السقف العلوي
ايقاعات الد ؟ ٢ ساعة طويلة المدي	 ٤ ــ الغدة الصنوبرية
تحرك العين لتعويض حركات الرأس	٥ ـ النواة البصرية الإضافية
النمط، الإدراك، عمق الإدراك، رؤية الألوان، تتبع الأشياء المتحركة	٦ ـ اللحاء البصري
حركات العين الإرادية	٧ مجالات العين الأمامية

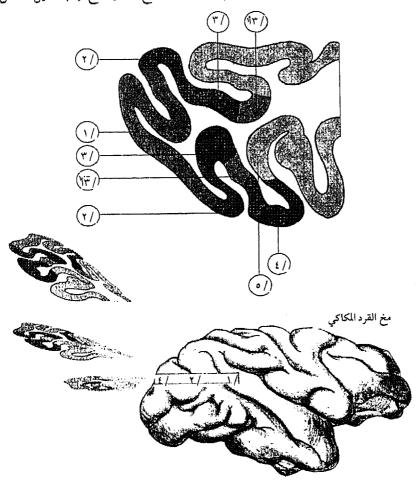
كل نصف من مجال الرؤية يتصل بمنطقة الرؤية رقم ١ من جانب المنح المقابل، في الأمخاخ الطبيعية، يشترك الجانب الأيسسر والجانب الأيمن في المعلومات الخاصة بنصفي مجال الرؤية من خلال الحزمة الكبيرة من الألياف المعروفة باسم كتلة الألياف.

المعلومات القادمة من الشبكية تنتقل عبر جزء من السرير البصرى يطلق عليه اسم النواة المفصلية الجانبية (ن.م.ج.) إلى اللحاء البصرى الأولى، منطقة الرؤية رقم ١. والنقاط الموجودة بجانب بعضها البعض على الشبكية تتصل بالخلايا الموجودة بجانب بعضها البعض في منطقة الرؤية رقم ١، وتلف منطقة الرؤية رقم ١ يؤدى إلى حدوث البقعة العمياء. والخلايا في منطقة الرؤية رقم ١ تتصل للوراء بالنواة المفصلية الجانبية، وهذا الطريق البصرى المزدوج بميز الجهاز البصرى والمخ ككل.



مناطق الرؤية : الألوان والانجاهات والأشكال

منطقة الروية رقم ١ ما هى إلا الأولى فى مجموعة من مناطق الرؤية «القديمة» فى الفص القفوى. والخلايا فى منطقة الرؤية رقم ١ (/ ٢) التى تمتد إلى مجموعة من مناطق الرؤية رقم ٣ (/ ٣) التى تمتد إلى مجموعة من مناطق الرؤية التى تعرف باسم منطقة الرؤية رقم ٣ (/ ٣) ومنطقة الرؤية رقم ٤ (/ ١٤) ومنطقة الرؤية رقم ٤ (/ ١٤) ومنطقة الرؤية رقم ٤ يزداد تهييجها الرؤية رقم ٤ يزداد تهييجها استجابة لألوان معينة، بينما الخلايا فى منطقة الرؤية رقم ٥ فتستجيب للأشياء التى تتحرك فى اتجاهات معينة. والخلايا فى منطقة الرؤية رقم ٣ ومنطقة الرؤية رقم ٣ أفتستجيب للخيوط على توجهات معينة (رأسياً ٥ باتجاه الساعة، ١٠ باتجاه الساعة، ١٠ الشكل.



inverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

فقدان الألوان

توضح دراسات تصوير المنح أن منطقة الرؤية رقم ٤ تنشط عندما يرى الناس الأشكال الملونة وأن الأشكال المتحركة تنشط منطقة الرؤية رقم ٥ . هذا بالإضافة إلى أن تلف منطقة الرؤية الرؤية رقم ٤ يؤدى إلى فقدان القدرة على رؤية الألوان، وهذا يعرف بعماء الألوان : وهو مختلف عن عمى الألوان العادى.

إذا تلقن منطقة الرؤية رقم ٤ على جانب واحد من جانبي المنح (تلف أحادي) عندئذ سيظهر النصف المقابل من العالم بالأبيض والأسود ...

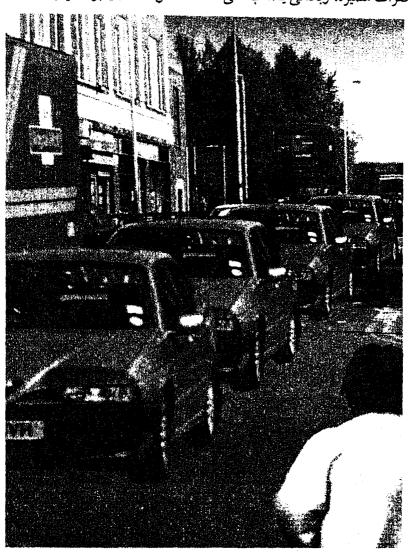


... ويظل النصف الذي على نفس الجانب بالألوان

وعندما يكون التلف ثنائياً، يصير المريض مصاباً بعمى الألوان، كما أنه يفشل في تذكر أو تخيل الألوان. فاللون لم يعد يوجد كفئة من فئات الأشياء التي يعايشها.

العمى الحركس

تلف منطقة الرؤية رقم ٥ يؤدى إلى حالة غريبة من «العمى الحركى». يستطيع الشخص أن يرى الأشكال والألوان، لكن تجربة الأشياء المتحركة تتحول عنده إلى حالة كما لو كان يرى مجموعة من الصور الثابتة. والشيء القادم نحوه يكبر ويقترب في قفزات متميزة، وبالتالى يصعب على هذا الشخص مثلاً أن يعبر الطريق بأمان.

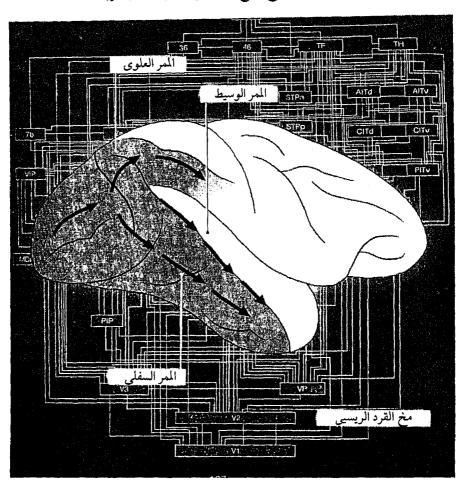


verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المستويات العليا للرؤية

العمليات الأولى فقط للرؤية هى التى تحدث فى الفصوص القفوية. والفصوص الصدغية والجدارية والجبهية تشتمل أيضاً على المعديد من المناطق التى تشترك فى عمليات خاصة بالرؤية. فى الحقيقة، على المرء أن يكون شديد الجسارة حتى ينظر إلى رسماً لكل مناطق الرؤية المعروفة والاتصالات بينها.

هناك ثلاث ممرات أساسية تخرج من الفصوص القفوى. ووتتصل بالفص الصدغى (الممر السفلى)، والحد الصدغى الأعلى (الممر الوسيط)، والفص الجدارى الخلفى (الممر العلوى). وكل مجرى يعالج أنواع معينة من المعلومات البصرية.



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الممر البصري السفلي : آثار الإصابة على التعرف

الخلايا في الفص الصدغى متأنفة في إختيار ما تستجيب له. والعديد منها ترفع درجة تهييجها عند رؤية الوجوه، وحتى عند رؤية وجوه معينة. أما بعضها الآخر فيحب أشياء معينة، الأيدى مثلا. وهذه النتائج التي كشفت عنها التسجيلات الكهدبية في القرود تلقى تأييداً قوياً من الدراسات التي أجريت على الناس الذين تأثر التعرف البصرى عندهم بإصابة الفص الصدغى.

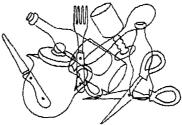
وعدم القدرة على التعرف على الأشياء يسمى عمى الأشياء. وهناك عدة أنواع من عمى الأشياء. في عمى الأشكال، يرى الشخص اللون والعمق ومحيط الشيء، لكنه يدرك أجزاء مفردة، وليس الشكل ككل.



هؤلاء الناس لا يستطيعون رسم صورة للشكل الموجود أسامهم، بالرغم من أنهم يمكن أن يرسموا نفس الشكل من الذاكرة.



فى عمى الأشكال المتزامنة، يتم إدراك الأشياء والتعرف عليها، لكن شيئاً واحداً فى وقت واحد، أى لا يمكن إدراكها كلها فى نفس الوقت أو متزامنة. فالشخص لا يستطيع أن يجمع الأشياء العديدة فى مشهد واحد ليفهمها. وعندما يوضع شيئان فوق بعضهما البعض، وكان هذا الشخص قد تعرف على كل منهما على حدة، فإنه يجد صعوبة فى فصلهما بصرياً عن بعضهما بعضاً ليتعرف عليهما.



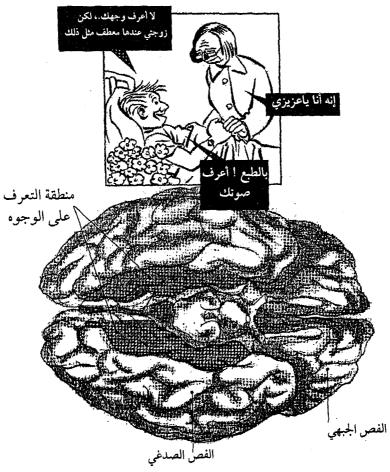
فى عمى الأشياء الارتباطية، يصف أو يرسم المرضى المشاهد البصرية أو الأشياء بدقة، لكنهم يفشلون فى التعرف عليها. فلا يستطيع المريض أن يذكر اسم أو وظيفة القفاز أو الشوكة. ويمكن أن يعرف الفصيلة العليا التي ينتمى إليها الشيئ (الملابس أو أدوات المطبخ) دون أن يعرف ما هذا الشيئ (قفاز أو شوكة). وبالرغم من ذلك، فيستطيع هذا المريض أن يعرف ما إذا كان هذا الشيء حقيقياً أم متخيلاً.





nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

في عمي الوجوه المألوفة، تكمن المشكلة في التعرف على الوجوه المألوفة، بما فيها وجه الشخص نفسه في الغالب. والمصاب بعمي الوجوه المألوفة مازال يتعرف علي الأصوات. ويمكن أن يصف الوجه الذي يراه، ويمكن حتى أن «يقرأ» التعبيرات العاطفية على الوجه، لكنه لايمكن أن يحدد الهوية بناء على الوجه فقط. ويبدو أن مجري المعالجة السفلى انفصل عن الحاسة العاطفية للألفة التي تتولد في جهاز العواطف.



بالرغم من أن المصابين بعمي الوجـوه المألوف لا يتعرفـون علي الوجوه المألوفـة بصورة واعـية، إلا أنه يحدث عندهم الزيادة الطبيعية في العاطفة الجسمية نحوهم (زيادة في نسفة العرق !).

كمذلك، عندما يطلب من هؤلاء المرضي أن يتمعلموا التوفيق بين الوجوه والأسمماء المشهورة (التي يتعرفون عليها) فإنهم يتعلمون أنواع التوفيق الصحيح أسرع من أنواع التوفيق الخاطيء.

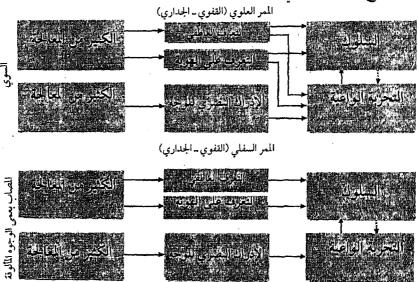




البرت أنشتين

ديجو ماردونا

تدل هذه النتائج على أن المصابين بعمي الوجوه المألوفة مازالوا لديهم القدرة على التعرف العاطفي والتعرف علي الهوية، ربما في الممر البصري العلوي عندهم، إلا أنَّ هذين النوعين من التعرف ينفصلان عن التجربة البصرية الواعية. والمفشل من أن لآخر في القيام بالوصل يمكن أن يكمن وراء التجربة الشائعة برؤية الشيء من قبل (الألفة بدون التعرف) وعدم رؤيته مطلقاً من قبـل (التعرف بدون الألفة)، وكلاهمـا شَائع أثناء أحداث صرع الفص الصدغي.

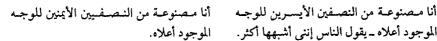


اختبار

يحمدث عمي الوجموه المألوفة بوجمه خاص بعمد تلف الفص الصدغي الأيمن. والمشال التالي يجعلك تعرف بنفسك الدور الذي يلعبه الجانب الأيمن من المخ في التعرف علي الوجوه: اختبار «الوجو









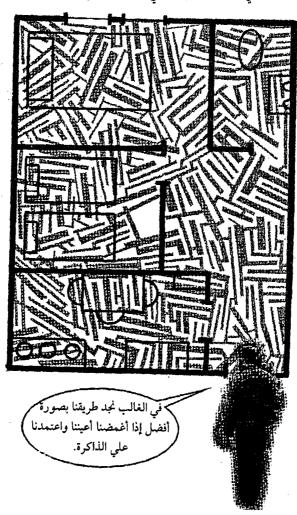
الموجود أعلاه ـ يقول الناس إنني أشبهها أكثر. الموجود أعلاه.

النصف الأيسر من أي وجه تراه بالجانب الأيمن من مخك (انظر ص ١٠٨ – ١٠٩) الذي يلعب دوراً في التعرف على الوجوه أكبر من الدور الذي يلعبه الجانب الأيمن من مخك.

nverted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الممر الوسيط: الأوضاع الفراغية النسبية

الممر البصري الوسيط من الفص القفوي للخد الصدغي العلوي أكتشف حديثاً. ولا نعرف عنه الكثير، ولا أنه يمكن أن يلعب دوراً في إدراك الأوضاع الفراغية النسبية للأشياء. وربما كان عمي الأشياء المتزامنة ناتجاً من تلف في هذا الممر، لأنه بما أنك لا تستطيع أن تري إلا شيئاً واحداً في وقت واحد، فإنك عاجز عن تقييم الأوضاع النسبية. ونجد تدعيماً لهذه الفكرة في النتيجة التي تقول إن العديد من المصابين بعمي الأشياء المتزامنة يجدون صعوبة في «إيجاد الطريق» في البيئات المألوفة.



الممر البصري العلوي: أثار تلف الفص الجداري



توصلت الدراسات التي أجريت على القردة إلي أن العديد من خلايا الفص الجداري الخلفي يحدث لها تهييج فقط أثناء الوصول إلي الشيء. ويمكن أن تشفّر هذه الخلايا المعلومات المطلوبة للإمساك بالأشياء وليس إدراكها. علي سبيل المثال، حتى تلتقط كتابا يلزمك أن "تعرف" (وليس بالضرورة معرفة واعية) موقعة بالنسبة للك وحجمه وشكله وثقله المحتمل.

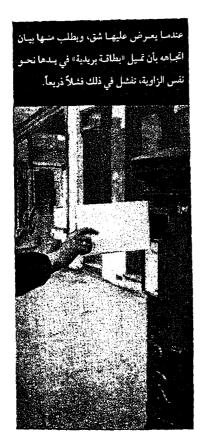
في داء بالنت، الناس ذوو السلف في الفص الجداري يستطيعون التعرف علي الأسياء بدفة (باستخدام المصر البصري السفلي عندهم)، لكنهم لا يستطيعون الوصول إليها بدقة. ففي الغالب يفشل هؤلاء المرضي في تقدير المسافة المناسبة.

كما أنهم يفشلون في لف الرسغ لزاوية معينة عندما يطلب منهم أن يدخلوا يدهم في شق معين، بالرغم من أنهم يستطيعون أن يحددو درجة ميل الشق بدقة.

الممر البصري السفلي مسشول عن الإدراك البصري الواعي. ومجري المعالجة العلوي مسئول عن الإمساك الموجه بصرياً بالأشياء، الذي يعتبر لا وعياً بدرجة كبيرة. وبالتأكيد يتصل هذان المجريان للمعالجة ببعضهما بعضاً، ربما عن طريق لحاء جهاز العواطف واللحاء الأنفي. أما النتيجة المثيرة الأخرى التي كشفت أنهما يمكنهما العمل بصورة مستقلة عن بعضهما بعضاً فتم التوصل إليها من الدراسات التي أجريا على المصابين بعمى الأشكال.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

هذه المرأة تستطيع أن تري ومضات الضوء وتميز تمييزاً دقيقاً جداً بين الألوان. ويمكنها أن تتعرف علي الحروف المصنوعة من الخشب باللمس، لكنها تعجز عن التعرف عليها من خلال النظر. ومع ذلك، فإنها لا تصطدم بالأشياء، ويمكنها أن تمسك بالكرة أو العصا التي تقذف نحوها. ويمكنها أن تصل إلي الأشياء، وعندما تمسك بها تضع قبضتها في المكان المناسب.



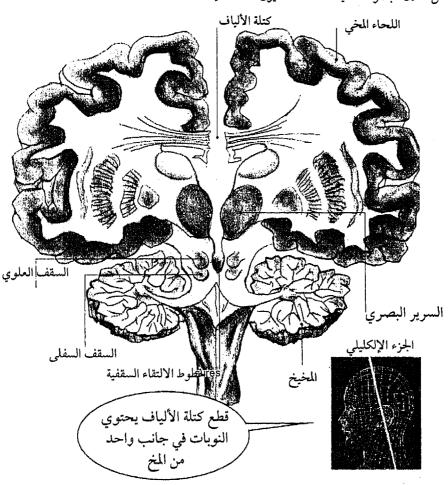


يدل ذلك على أن المجري العلوي يتحكم في الأعسمال المذي لا تتطلب وعياً تحكماً مستقلاً. ولكن، عندما تكون هناك حاجة إلى عمل يتطلب ذكر ما تراه هذه المرأة بصورة واعية، يكون التعاون بين المجريين السليمين ضرورياً.

في هذا الجيزء ألقينا الضوء على جزء صغير مما نعرف عن الإدراك البصري بالنسبة للعقل. واتضح أن الجهاز البصري يعمل بصورة مدهشة جداً. verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

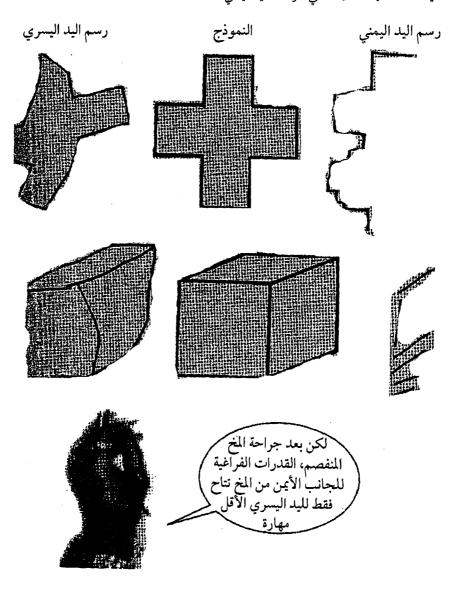
فراغات الذهن

ان تلف الفصين الجداريين، خاصة الفص الأيمن، يشوه الأداء في العديد من اختبارات القدرة الفراغية. والدراسات التي أجريت علي الناس ذوي العقل المنفصم كشفت بعض النتائج المثيرة بأن النصف الأيمن من المغ متخصص في هذا النوع من المهارات الفراغية. وكل أفراد هذه المجموعة القليلة من الناس يعانون من صرع حاد. وتبدأ نوبات الصرع عندهم في جانب من المنح وتمتد إلى الجانب الآخر من خلال مجموعة الألياف الد ٢٠٠ مليون لكتلة الألياف.



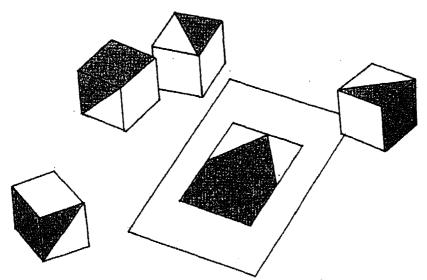
واجراء عملية جراحية هنا لا تؤدي إلى تغيرات طفيفة في السلوك اليومي، ويقلل تكرار النوبات وحدتها بدرجة ملحوظة.

من النتائج الغريبة جداً إنه بعد اجراء العملية الجراحية، فأن الناس الذين كانوا يستخدمون بدهم اليمني قبل العملية يرسمون بيدهم اليسري بصورة أفضل بعد العملية (وأداء أي من اليدين أسوأ مما كان قبل العملية). ويرجع ذلك إلي أن الجانب الأيمن من المنح يتحكم في اليد اليسري، والجانب الأيسر يتحكم في اليد اليمني. في العقول السليمة، يشترك جانبا المنح في قدراتهما ومعرفتهما من خلال كتلة الألياف، لذلك يساهمان معاً في حركات اليد اليمني.

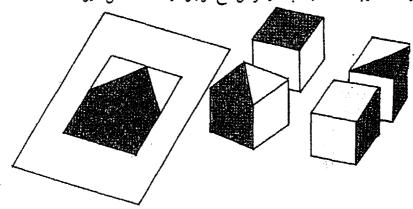


onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

القدرة الفراغية العالية للجانب الأيمن من المنح تظهر أيضاً فى اختبار يجب فيه ترتيب الكتل الملونة في نسق معين. الأشخاص المصابون بانفصام المنح يكون أداؤهم أسرع وأكثر دقة باليد اليسرى من أدائهم باليد اليمنى.



أما الأشخاص الذين عندهم تلف فى الجانب الأيمن من المنح يكون أداؤهم فى اختبار الكتل الملونة أسواء من أداء الأشخاص الذين عندهم إصابة فى الجانب الأيسر من المخ. ويمكن أن يرجع ذلك إلى نوع من الاختلال الفراغى يعرف باسم الإغفال الفراغى الأيسر. وتحدث هذه بعد تلف الجانب الأيمن من المخ، خاصة تلف الفص الجدارى الأيمن (والإغفال الفراغى الأيمن الذى يحدث نتيجة لتلف الجانب الأيسر من المخ موجود أيضاً، لكنه أقل شيوعاً).

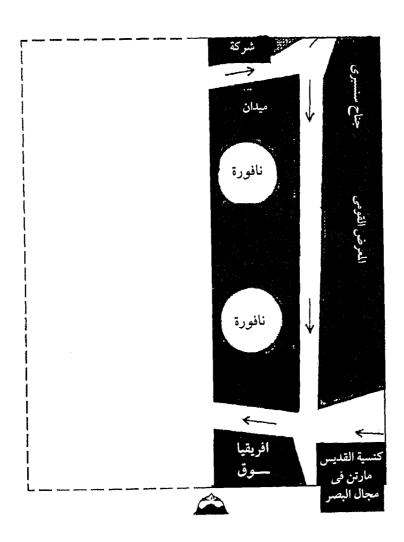


الشخص الذي يعاني من الإغفال الفراغي الأيسر يمكن أن يفشل في وضع الملابس على الجانب الأيسر من جسمه، أو في أكل الطعام . الموجود على الجانب الأيسر من الطبق. وأثناء النوم، يميل دوماً نحـو اليمين، ويمكن أن يقع من على السرير إلا إذا كانت هناك قبضان على جانب السرير تمنع سقوطه. في اختبار تشخيصي قياسي، يطلب من الشخص أن يشطب كل الخطوط في الصفحة. والأشخاص الذين يعانون من الإغفال يتركون العديد من الخطوط على الجانب الأيسر من الصفحة بدون شطب.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

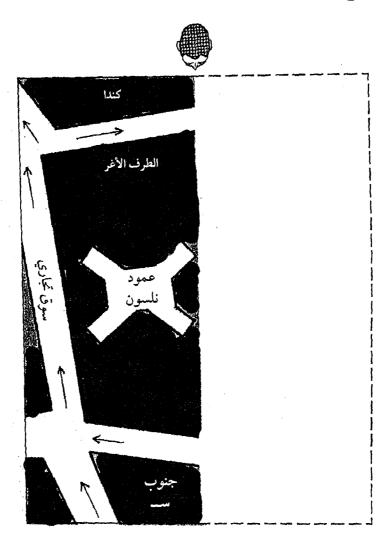
الفراغات البصرية والحركية والتخيلية

الناس الذين يعانون من الإغفال ليسوا عُمياناً من الجانب الأيسر من الفراغ: فيمكنهم أن يحددو هوية الحرف الضوئى المنعكس على المجال الأيسر للبصر، إلا أنهم بوجه عام يتجاهلون الفراغ الأيسر. هل يرجع ذلك إلى أن لديهم صعوبة فى الإهتمام باليسار، أم أنهم لايستطعون التحرك نحو اليسار بسهولة ؟ إن شطب الخطوط يتطلب منهم أن يقوموا بكلا العملين، وتدل التجارب أن لديهم كلتا المشكلتين. يمكن أن يسرى الإغفال على الفراغ البصرى والفراغ الحركي. يبدو ذلك معقداً تماماً، إلا أن الأمور تزداد سوءاً.



nverted by Hir Combine - (no stamps are applied by registered version)

افترض أن هناك شخصاً يعانى من الإغفال وطلب منه أن يصف أو يرسم من الذاكرة، مشلاً، ميدان الطرف الأغر من جانب واحد. سيحذف اثناء وضعه أى شىء خاص بالجانب الأيسر من الميدان. ثم إذا وصف الميدان وهو يراه من الجانب الآخر، سيدكر كل التفاصيل التى ذكرها من قبل، لذلك التفاصيل التى ذكرها من قبل. لذلك فإن الإغفال لا ينطبق على الفراغ الإدراكي. والفراغ الحركي فحسب، بل يسرى كذلك على الفراغ التخيلي.



تمثيل الفراغ

يبدو أن الجانب الأيمن من المخ، خاصة الفص الجدارى الأيمن، متخصص نوعاً فى القيام بتمثيل الفراغ. والاختبارات التى تطلب من الأشخاص ذوى الإغفال الفراغى الأيسر أن يقيموا أنواعاً مختلفة من التمثيل تظهر الإغفال الأيسر.

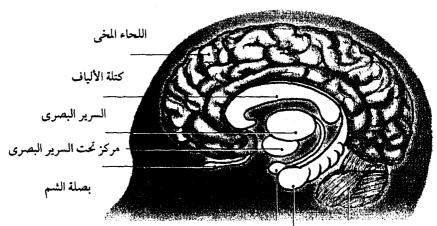
يستخدم الناس أنواعاً عديدة من التمثيلات الفراغية (اللاواعية في الغالب).



يدل ذلك على تخطيط الأماكن والأشياء، والطرق بينها. وتشمل الخرائط المعرفية على المواقع غير الموجودة أمام الشخص ؟ كما أن العديد من الحيوانات، بما فيها الفئران، عندها هذه الخرائط المعرفية.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ترتبط الخرائط المعرفية ارتباطاً وثيقاً بجزء من جهاز العواطف، وهو فرس البحر. وفرس البحر سُمى بهذا الاسم نتيجة لوجود شبه افتراض بينه وبين فرس البحر فى الأساطير.



الأشخاص الذين يعانون من تلف في فرس البحر يتعشرون في إيجاد طريقهم وبعضهم، إذا ظلوا في منازلهم، يعتادوا البيئة المألوفة. لكن تغيير العنوان، عند انتقالهم مشلاً إلى مستشفى ويحتجزون فيها، يجعلهم يضلون طريقهم تماماً.

وبعضهم الآخر يفقدون حتى خرائطهم المعرفية الوطيدة ويجدون صعوبة في الانتقال من حجرة إلى أخرى في منازلهم. من الواضح أنه ما زال أمامنا الكثير لنتعلمه عن طريقة تعامل المخ والذهن مع الفراغ.



verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الانتباه والذهن

إذا كان العقل ينفذ الأفعال في الفضاء الذهني/ الفضاءات الذهنية، مثلما ينفذ الجسم الأفعال في الفضاء المادي، فإن الدراسات الحديثة التي أجريت على الاهتمام أظهرت تشابهات كبيرة بين هذين العالمين الداخلي والخارجي.



فى بعض الحيوانات، لا يحرك الحيوان جسمه ككل، وإنما يكتفى بتوجيه الجهاز الحسى نحو الشيء. فالكلاب ترفع أذانها لأعلى نحو مصدر الصوت، والعديد من الحيوانات تحرك عيونها لتركز على التغيرات في البيئة.

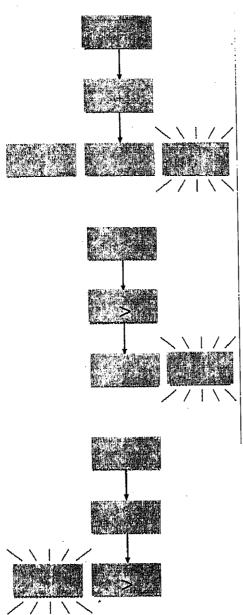
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

عند البشر، وعلى الأقل عند بعض الحيوانات المتقدمة، يمكن أن يصير الانتباه فعلاً ذهنياً تماماً. فنحن قادرون على الانتباه بصرف النظر عن نقطة تركيزنا.



يمكن أن يكون ذلك منشأ قمدرتنا على الخداع، وأيضاً على أن نعيش في الخيال مع ذكريات معينة أو عوالم ممكنة في المستقبل.

تجارب الانتباه



اثبتت تجارب الإشارة أن الانتباه والتركيز منفصلان عن بعضهما بعضا. افترض إنك تحملق في مربع رئيسي على ستار تلفزيونية، سيظهر في المربع لفترة قصيرة إما إشارة ذات اتجاه معين (< أو >) أو إشارة محايدة (+).

ثم لمع مربع هدف إما على يمين المربع الرئيسى أو على يساره، وكان عليك أن تضغط على زر استجابة بأسرع صورة محكنة.

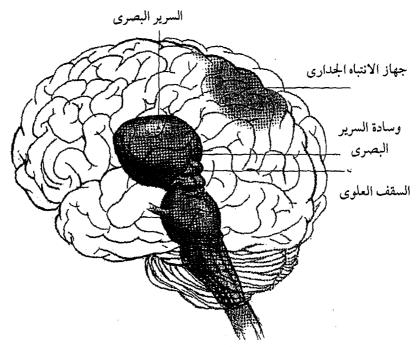
سيكون رد الفعل أسرع إذا كانت الإشارة ذات الاتجاه تشير نحو نفس اتجاه مربع الهدف التالى (الإشارة الصحيحة) أكثر مما إذا كانت هناك إشارة محايدة.

بمعنى آخر، تحوّل الإشارة الانتباه نحو المكان الذى سيظهر فيه المربع الهدف بعد ذلك في صورة استجابة أسرع.

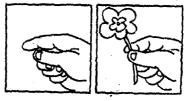
على العكس من ذلك، إذا أشارت لإشارة إلى الاتجاه الخطأ (الإشارة لخاطئة)، سيكون زمن رد الفعل أبطأ الوكانت الإشارات محايدة. يحدث ذلك بصورة شديدة السرعة لدرجة أن العين لا تستطيع أن تتابع الإشارة بالحركة. وتعتمد النتائج على حركة البؤرة الداخلية للاهتمام.

شبكة الانتياه

يبدو أن هناك شبكة لمناطق المخ (الفصوص الجدارية، وسادة السرير البصرى، والسقفان العلويان) تتوسط في الانتباه الفراغي. يكشف تصوير المخ عن نشاط زائد في الفصين المجداريين أثناء التحولات الفراغية للانتباه، وتلف مؤخرة هذين الفصين يعيق التحول.



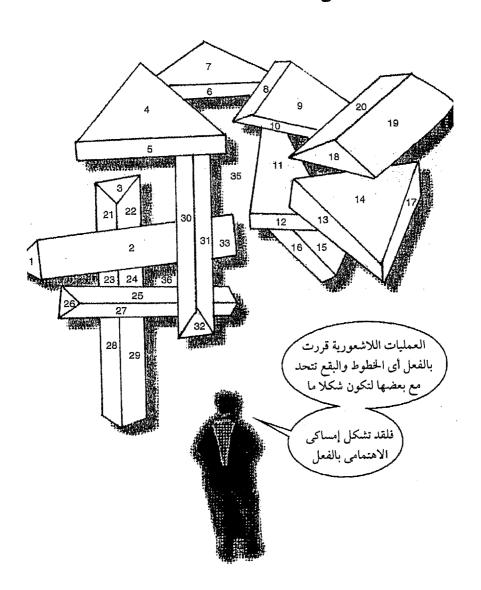
يمكننا أن نعتبر الانتباه بشيء ما معادلاً ذهنياً لالتقاط هذا الشيء. وحتى الان لن نتناول إلى الوصول إلى الشيء، أو المكون الفراغي. وهناك مكون إمساك يجب علينا أن نتناوله. عندما تصل إلى شيء ما، تكتشف أن يدك وصلت متخذه شكل الشيء الذي ستمسكه وهذا الاستعداد النشكلي يتم التحكم فيه من الممر البصري العلوى بطريقة لا وعية.



iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

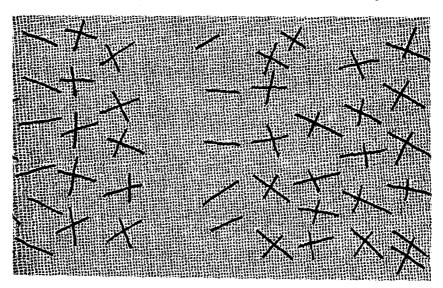
الإمساك الذهنى

فى الاهتمام البصرى أيضاً، «يمسك» الذهن شيئاً ما جهز لإمساكه من خلال مجموعة من العلميات اللاشعورية. عندما تنظر إلى الأشكال ادرناه، لا ترى مجموعة من الخطوط والبقع غير المترابطة، بل ترى أشكال ثلاثية الأبعاد مستقلة.



تعرف مكونات الوصول والإمساك بالانتباه باسم الانتباه المبنى على الفراغ والانتباه المبنى على الفراغ والانتباه المبنى على الموضيوع. ويمكننا أن نتبين المفرق بينهما بأن نطلب من شخص يعانى من إغفال فراغى أيسر أن يشطب الخطوط التى تشكل كتلتين منفصلتين على الورقة.

عندما تكون هناك كتلة واحدة، يغفل الشخص كل الخطوط في الفراغ الأيسر. وعندما تكون هناك كتلتان منفصلتان، يشطب بعضنا من الخطوط على الجيانب الأيمن للكتلة البيسري. بالمثل، سيشطب كل الخطوط بصورة طبيعية في الفراغ الأيمن محل الاهتمام. لكن في حالة الكتلتين المنفصلتين، سيتجاهل بعض الخطوط على الجيانب الأسسر من الكتلة اليمني.



يظهر الشخص نوعين من الإغفال الأيسر. يشتمل إغفال الجانب الأيسر. يشتمل إغفال الجانب الأيسر من الفراغ على انتباه مبنى على الفراغ. وإغفال الجانب الأيسر من الأشياء يشتمل على انتباه مبنى على الأشياء. (في هذا المثال، تعتبر كتلة الخطوط شيئاً إدراكيا). وكلا النوعين من الإغفال يسرى على الكتلة اليسرى، لذلك يتم تجاهل معظم الخطوط. والإغفال المبنى على الأشياء وحده هو الذي يسرى على الكتلة اليمنى، لذلك يتم شطب معظم الخطوط.

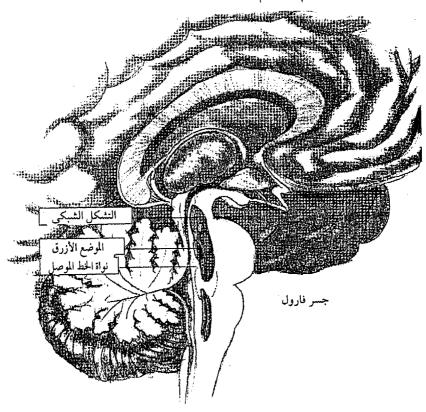
في الوقت الحالي، هناك اعتقاد بأن تلف مجرى المعالجة العلوى (القفوى - الجدارى) يسبب إغفالاً مبنياً على الفراغ، بينما تلف مجرى المعالجة السفلى (القفوى - الصدغى) يسبب إغفالاً مبنياً على الأشياء.

overted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ما الوعى أو الشعور؟

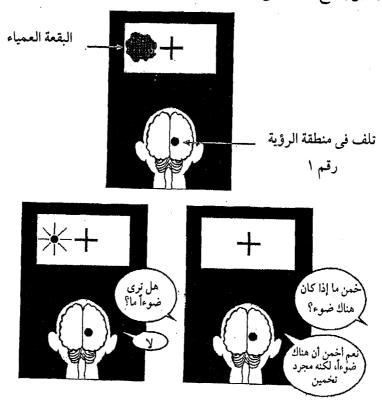
كلمة «الوعى أو الشعور» لها أكثر من معنى. من الملاحظ أننا عندما ننام نكون «لاواعين»، إلا أنه في المنام تكون خبراتنا البصرية والعاطفية «واعية» تماماً. المعنى الأول لكلمة «الوعي» يدل على حالة من الاستيقاظ أو النهوض. أما المعنى الثانى فيربط «الوعي» بالخبرة الحسية والعاطفية.

تتحكم العديد من إجراء جذر المنح في الوعي بمعنى الاستيقاظ. وتشتمل هذه الأجزاء على التشكل الشبكي وجسر فارول ونوايات الخط الموصل والموضع الأزرق. وإثارة التشكل الشبكي تزيد الاستيقاظ، ويؤدي تدمير هذا التشكل إلى الغيبوبة. على العكس من ذلك، يؤدي تلف نوايات الخط الموصل إلى الأرق. إلا أن نشاط هذين الجزأين يتم تخفيفه بواسطة الموضع الأزرق وجسر فارول بصورة طبيعية. أما الوعي بمعنى الاستيقاظ فيتم التحكم فهي من خلال شبكة مراكز.



inverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

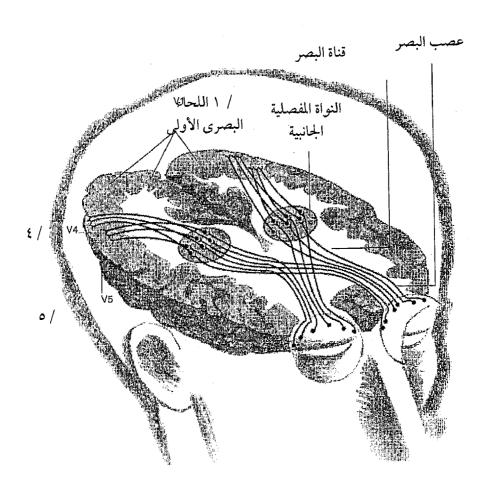
الوعى بمعنى التجربة الحسية يثير الحيرة. فتلف جزء صغير من منطقة الرؤية رقم ا يؤدى إلى جزيرة من العمى في المجال البصرى، أي البقعة العمياء. وإذا أسقط ضوء على البقعة العمياء لشخص ما، لا يحس به، بالرغم من أنه يرى الضوء خارج البقعة العمياء بصورة طبيعية. والشخص ذو البقعة العمياء سيكون غير واع بها مثلما نحن غير واعين بالبقع العمياء في أعيننا.



لكن، من الغريب أنه بالرغم من أن هؤلاء الأشخاص ليس عندهم تجربة واعية بالأضواء الساقطة على البقة العلمياء، فأنهم يستطيعون أن يحددوا بدقة ما إذا كان هناك ضوء ساقط فى كل محاولة وعندما يقال لهم ذلك، لا يصدقون، ويجب على المرء أن يقنعهم بقدراتهم. إلا أنهم يستطيعون أيضاً أن يميزوا بين الخطوط الرأسية والخطوط الأفقية، أو بين الأهداف الشابتة والأهداف المتحركة، وطوال كل ذلك على اقتناع تام بأنهم يخمنون. وهذه الظاهرة تعرف باسم بصر الأعمى.

بصر الأعمى

يرجع بصر الأعمى جزئياً إلى مجموعة خفيفة من الألياف التى تمتد مباشرة من النواة المفصلية الجانبية إلى منطقتى الرؤية رقم ٤ ورقم ٥، وتحيد عن منطقة الرؤية رقم ١ . والهدف من هذه الألياف غير معروف. لكن من المؤكد أنه بينما تتطلب التسجربة البصرية الواعية أن تكون منطقة الرؤية رقم ١ سليمة، فأن بعض السلوكيات التى يتم التحكم فيها بصرياً لا تتطلب الوعى.



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

تحدث زيادة الوعى فى الجماعات السياسية وجماعات العلاج النفسى، حيث أن أفراد هذه الجماعات يمكن أن يصبحوا فجأة واعين بأنفسهم عندما يطلب منهم أن يتكلموا. وفى كلتا الحالتين، يبدو أن «الوعى» يشير إلى محتويات أفكارنا. ويزداد الوعى عندما نصبح واعين بالقمع المذى نعانيه أو المفروض علينا. يحدث الوعى بالذات عندما تنتقل بؤرة الوعى من الآخرين إلينا نحن شخصياً.



الذاكرة العاملة

الوعى أو الشعور بمعنى محتويات أفكارنا، أو ما «نمتلكه في الـذهن» في الوقت الحالى، أجريت عليه دراسات عديدة وما زالت تجرى تحت مسمى الذاكرة العاملة.



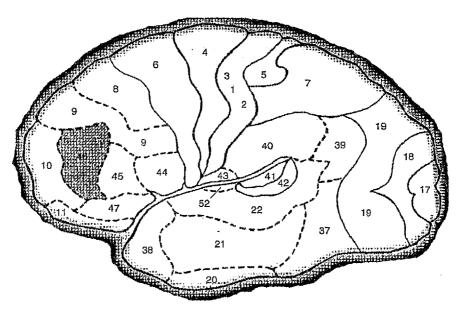
الذاكرة العاملة تخزن وتعالج المعلومات المطلوبة لتخطيط وتنفيذ مهمة ما تخزينا ومعالجة قصيرة. وتتكون هذه الذاكرة من ثلاثة أجزاء أهمها المنفذ المركزى أو صانع القرار الذى يخضع الجرأين الآخرين له.

الحهاز الفراغي البصرى يقوم بتمثيل المعلومات المحدودة عن العلاقات الفراغية. تستخدمه عندما تفشل الز في تجميع الأشياء عندما تأتى في شكل جماعي! الحهاز السمعي يمكنك من تمسك بعدد محدود من الكلمات عندما تعيد ترتيبها في عبارات أوضح، أو تخمن لما عندما تضطر لقراءة وثيقة قانونية أو وثيقة حكومية (وربما بعض الفقرات من هذا -الكتاب)

فى السنوات الأخيرة، أوضحت صور المنح ودراسات التلف والتسجيلات الكهربية ما يلى: ـ تساهم مناطق عديدة من الجانب الأيسر للمخ فى المهام اللفظية للذاكرة العاملة. ـ تشترك أجزاء عديدة من الجانب الأيمن للمخ فى المهام الفراغية للذاكرة العاملة. وفى كل الحالات، يوجد نشاط أيضاً فى اللحاء الجبهى.

المنفذ المركزي في المنطقة رقم ٤٦

بالرغم من أن المهام المختلفة يبدو أنها تدور في مناطق عديدة من اللحاء الجبهي، فأن هناك منطقة معينة شائعة في كل هذه المناطق، وهي المنطقة رقم ٤٦. وهذه المنطقة هي المرشحة المفضلة حالياً للقيام بدور المنفذ المركزي. تعتمد الذاكرة العاملة على مناطق ممتدة في اللحاء ككل.



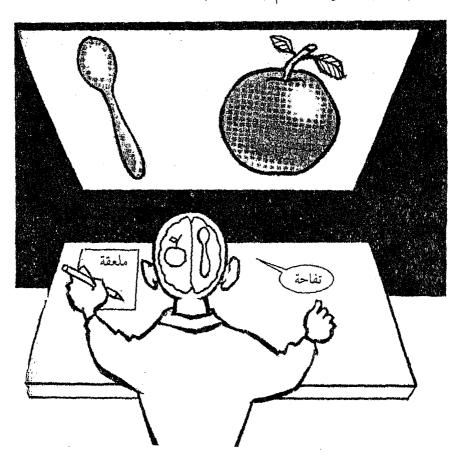
بمعنى آخر، الوعى بمعنى ما «تمتلكه فى ذهنك» لا يقع فى مكان محدد

يمكن أن تلعب المنطقة رقم ٤٦ دوراً فعالاً في تنسيق أفكارنا وفي التناوب بين المهام. لكن محتوى الوعى يتوقف على أي المناطق من أي جانب للمخ ترتبط آنيا بالمهمة المقام بها.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

حيث أن اللحاء الجبهى على كل جانب من جانب يالمخ له منطقة رقم ٤٦ الخاصة به، فأن الفرد الذى يعانى من فصام المخ يمكن أن يمتلك وعياً مزدوجاً أو يبدو كما لو كان يمتلكه.

افترض أن صورتين تم إسقى المهاما على المنح في وقت واحد، إحداهما على الجانب الأيمن والأخرى على الجانب الأيسر. وإذا طلب من الشخص الذي يعاني من فصام المنح أن يذكر ما رآه، فأن الجانب الأيسر اللفظى سيقول «تفاحة». لأن المناطق البصرية والمناطق اللفظية والمنطقة رقم ٢٦ من الجانب الأيمن من مخه يعملون بالتعاون مع بعضهم البعض للقيام بهذه الاستجابة . لكن إذا طلب منه أن يكتب بيده اليسرى ما رآه، سيكتب «ملعقة». فهناك تتعاون المناطق البصرى ومناطق التحكم الحركى والمنطقة رقم سيكتب «الجانب الأيمن لمخه للقيام بهذه الاستجابة.



الوعى السيردي

ثم إذا طُلب من الشخص المصاب بفُصام المخ أن يفسر استجابتيه، ستكون هناك مشكلة في الجانب الأيمن المتحدث من مخه. فهذا الشخص / الجانب لا يعرف لماذا قام الجانب الأيمن بجعل الجانب الأيسر يكتب كلمة «ملعقة». ولتجنب الحرج، سيقوم باختلاف تفسيراً، أي يختلق تجربة خيالية.



هذا مثال على الوعى السردى، أى قصة «نفسنا» التى نحكيها وننقحها دوماً ويحكيها كل منا.

حرية الإرادة والفصوص الجبهية

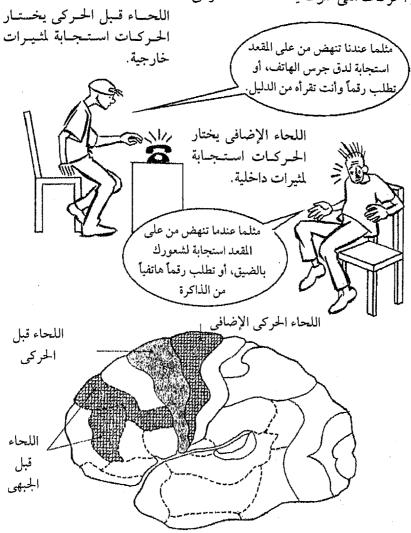
عندما قام بنفيلد بإثارة اللحاء الحركى للمرضى الذين تجرى لهم عملية جراحية واعية (أى بدون مخدر)، أكدوا له أنهم أحسوا أن حركاتهم التالية كانت اضطرارية، أى ليسوا لهم إرادة فيها.



توجد اللحاءات الحركية في خلف الفصوص الجبهية. ويتمثل دورها في بدء تنفيذ الحركات المولدة لحائباً، في مقابل الحركات المولدة شوكياً أو من المناطق تحت اللحائية (كما رأينا في الجزء الخاص بالحركة). لكن مرضى بنفييلد يقدمون دليلاً دامغاً على أن اللحاءات الحركية ليست موضع الإرادة.

حركات الاستجابة

أمام اللحاء الحركي هناك اللحاء قبل الحركي واللحاء الإضافي. وهاتان المنطقتان تقومان باختيار الحركات التي سوف ينفذها اللحاء الحركي.



أمام اللحاء قبل الحركى واللحاء الإضافي يوجد اللحاء قبل الجبهى (وهي تسمية خاطئة) وهذه المنطقة بها العديد من الموصّلات الداخلة والخارجة. ويصب الممر البصري العلوى والممر البصري السفلي فيها.

آثار تلف الفص الجبهى

من الصعب تحديد دور اللحاء قبل الجبهى، الذى يشتمل على المنطقة رقم ٤٦ . فتشتمل وظائفه على ترتيب أو تنسيق السلوك وتذكسر الترتيب النزمنى. عندما يطلب من الأشخاص المصابين بتلف فى اللحاء قبل الجبهى أن ينسخوا سلسلة من الحركات، يميلون إلى رسم الحركات الصحيحة فى ترتيب خاطىء.

كما أنهم يظهرون أجزاء كثيرة جداً (التكرار الزائد)، أو صلابة في السلوك. ومن الأمثلة على ذلك الأداء في اختبار استخدامات الأشياء، حيث يجب عليك أن تذكر استخدامات مختلفة لشيء معين.



تلف الفص الجبهى والاستجابات غير المطلوبة

الفشل فى منع الاستجابات غير المطلوبة يظهر أيضاً فى السلوك المحفّز بيئياً. الأشخاص الذين يعانون من تلف فى الفص الجبهى غالباً ما تكون استجابتهم غطية نحو الأشياء التى يجدونها، أيا كان الموقف غير مناسب من الوجهة الاجتماعية. وعندما يرون فرشاة أسنان، يمكن أن يلتقطوها من الأرض ويستخدموها، حتى لوكانت تخص شخصاً آخر وأنهم ليسوا فى الحمام.



عندما يدخلون منزل شخص ما، يمكن أن يتفحصوا الصور المعلَّقة على الحائط بطريقة جريئة، ويعلقوا عليها ويقيموا سعرها كما لو كانوا في معرض. وعندما يتم تنبيههم إلى عدم لياقة سلوكهم، يمكن أن يرتبكوا أو يختلقوا تفسيرات وهمية لأفعالهم.

وبما أن الأفراد الذين يعانون من تلف الفص الجبهى خاضعون تماماً للمثيرات البيئية، فأنهم يجدون صعوبة فى وضع الخطط وتنفيذها. فقطارات الفكر والعمل تحيد نحو أحد جانبى السكة نتيجة للارتباطات غير الملائمة (وهذه صفة موجودة عند مرضى الفصام أيضاً). كما أن عندهم مشاكل فى الذاكرة، عندما يتطلب التذكر استخدام الكياسة والحيلة: على سبيل المثال، استجابة الشاهد لسؤال المحامى...



الأفراد المصابون بتلف فى الفص الجبهى يمكن أن يفتقدوا التلقائية أيضاً، ولا يبالون بأنفسهم ولا بالآخرين من الوجهة العاطفية. ويمكن أن يحدث ذلك بدون أى نقص فى الذكاء. ويمكن أن يجيبوا بطريقة عقلانية على الأسئلة التى تتطلب حقائق معينة أو الأسئلة النظرية، إلا أنهم لا يمكنهم أن يبدأوا محادثة أو يقوموا معلومات من تلقاء أنفسهم أبداً.

ما حرية الإرادة؟

الحيوانات المتقدمة، خاصة الإنسان، عندها فمصوص جبهية كبيرة. ورأينا كيف أن وظائف الفصوص الجبهية تشمل وضع الخطط ومنع السلوكيات غير المرغوب فيها، لكن هل الفصوص الجبهية موضع الإرادة الذي بحثنا عنه كثيراً؟

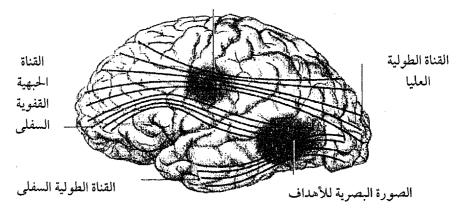
أثبت وليام جيمس (١٨٤٢ ـ ١٩١٠) أن الإحساس بحرية الإرادة ينبع من امتلاك صورة واعبة للهدف ورغبة واعبة في تحقيقه. ويمكننا أن نضيف إليهما معرفة طريقة تحقيق الهدف.

معرفة طريقة تحقيق الهدف تشتمل على القدرة على وضع خطة وتنفيذها، مع تجنب أية معوقيات. من الواضح أن الفصوص الجبهية، خاصة اللحياء قبل الجبهي، مهمة في هذه الوظائف. ويدل كسل بعض المرضى المصابين بتلف الفصوص الجبهية على أن الفصوص الجبهية تلعب الجبهية يمكن أن تكون مهمة أيضاً في الرغبات الواعية. لكن الفصوص الجبهية تلعب دوراً أصغر بكثير في التخيل الواعى للأهداف.

الصور البصرية للأهداف تتولد في المناطق القفوية _ الصدغية من الممر البصري السفلي الصور الحركية لما يفعله المرء لكي يحقق الهدف تتولد في المناطق الجدارية _ الجبهية من الممر البصري العلوي.

كما رأينا من قبل أن الفعل الإرادى يعتمد على توجيه الذات. ويشمل ذلك مناطق اللغة في الفص الصدغى الأيسر كما يشمل الفصوص الجبهية اليسرى. من الواضح أن الأفعال «المرادة» تعتمد على مناطق عديدة من المخ.

الصورة الحركية للأهداف



عند تناولنا للإرادة الحرة، ربما كان من الأفضل لنا أن نرجع إلى هوميروس.

عندما كان أوديسيوس عائداً من طروادة، اشتاق إلى سماع عرائس البحر الساحرات، اللاتى كانت أغانيهن الساحرة تستدرج البحارة إلى الصخور. وطلب من رفاقه أن يقيدوه بصارية السفينة وأن يملأوا آذانهم بالشمع. فأصبح هؤلاء البحارة الرفاق صماً مؤقتاً فلا يسمعون إغراءات عرائس البحر الساحرات ولا توسلات قائدهم. وبالتالى ساروا بالسفينة في أمان بجانب الشاطىء الملىء بالسفن المحطمة حيث تسكن عرائس البحر الساحرات.

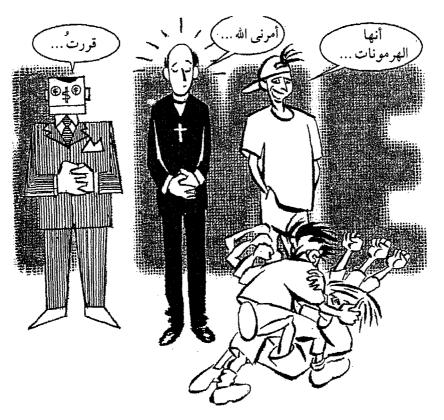


أدرك أوديسيوس المكار أن الفصوص الجبهية لا تمتلك تحكماً مانعاً كافياً على الدوام يكبح قوة الاضطرار . وعندما فعل ذلك، حرر نفسه من تجربة الافتتان بأغنية عرائس البحر الساحرات.



عندما يحاول الجانب الأيسر المتكلم من مخ شخص مصاب بفصام المنح أن يفسر السلوكيات التى يتحكم فيها جانبى المنح الأيمن والأيسير، فأن هذه السلوكيات تمثل نموذجاً للظروف التى نجد أنفسنا فيها.

يحاول كل منا أن يفسر سلوكه، حتى لو كان جنرء كسيىر من هذا السلوك غامض علينا. والحكايات التي نرويها في هذا الصدد تصاغ في ضوء واحدة من الحكايات المقبولة لثقافتنا.



فهذه الحكايات تتمحور حول ثلاث كلمات يلصقها المرء بنفسه:

اسمى، أنا وضمير المتكلم المفعول.

والحكاية نفسها تلازم المناطق اللغوية من الجانب الأيسر للمخ والعديد من المناطق اللحائية وتحت اللحائية المخائية اللحائية اللحائية اللحائية اللحائية اللحائية اللحائية اللحائية اللحائية والمعتقد وبما أن الذكريات الشخصية تقع على امتداد المخ، فأن الذات السردية أو الحكائية واسعة الانتشار بالضرورة.

فقدان الذات

إن فاقد الذاكرة يمتلك ذاتاً سردية تالفة بالضرورة. فنتيجة لأنه يتذكر الأحداث التى وقعت منذ خمس وقعت منذ عشرين عاماً على سبيل المثال، ولا يتذكر الأحداث التى وقعت منذ خمس دقائق، فأنه ملتصق بالذات السردية التى كانت عنده قبل وقت الإصابة أو المرض. ومثل الشخص الذى يعانى من تلف الفصوص الصدغية، تؤدى جهود فاقد الذاكرة لإضفاء المعنى على شذوذ موقفه وتناقضاته، تؤدى به إلى اختلاق قصة.

ها هو فاقد ذاكرة في قسم من مستشفى يعتقد أنه ما زال يعمل في صيدليته.



اختلاق القصص محاولة للحفاظ على الذات السردية وتحديثها.

الذات الجسمية (أو الذات الخاصة بنهايات الأطراف، انظر القسم الخاص بالحركة) توجد أيضاً في أماكن عديدة من المخ. وتشمل اللحاء الحسى والسرير البصرى والمخيخ. والذات الجسمية لا واعية إلى حد كبير. ونشعر بها فقط عندما يعتريها التلف. ويعنى ذلك بالنسبة للكثيرين منا الآاثر الغريبة لحقفة طبيب الأسنان، أو نوبة «التنميل» الخفيفة. والأشخاص الذين تلفت نهايات الأعصاب عندهم للأبد يعانون من فقدان مدمر للذات.

لا يمكن التعبير عن هذا الفقدان بسهولة، لكن يمكن توضيحه بالبهجة التى تشعر بها المرأة عندما تلمس الريح جلدها. وبالرغم من أنها فقدت الاحساس فى نهايات الأعصاب عندها، إلا أنها ما زال عندها إحساس الجلد بالحرارة والألم، والألم من ذلك إحساسه باللمس.



انكار الفقدان

بعض الناس يعانون من فقدان جزئى للذات الجسمية. وينتج ذلك من السكتة الدماغية أو تلف وورم اللحاء الحسس الأيممن والموصلات بينه وبين وسط المغ والمناطق الجبهية. والأشخاص المصابون بعدم القدرة على الشعور بالمرض ينكرون أنهم يشعرون بالهم نتيجة لذلك.



حتى عندما يضطر المصابون بعدم القدرة على الشعور بالمرض لمواجهة حقيقة مرضهم مراراً وتكراراً، فأنهم لا يعترفون به إلا للحظات. وفي أفضل الأحوال، يمكن أن يقروا أنهم كانت عندهم مشاكل في الحركة من قبل، إلا أنهم ينكرون أن هذه المشاكل ما زالت موجودة.

تفسخ الذات

الذات الحيوانية هى الاحساس البيولوچى الأساسى بالفردية. وهى تميز الذات عن اللاذات. ومن آثار المخدرات أنها تدمر هذا الحد الفاصل (بين الذات واللاذات) أو على الأقل تضعفه تماماً. ومعرفة المكان الذى تحدث فيه المخدرات مفعولها فى العقل يمكن أن تساعدنا فى إبراز موقع الذات الحيوانية.

أحد مواقع مفعول هذه المخدرات هو الموضع الأزرق، وهو مجموعة من التيورونات فى جذع المنح تدخل المثيرات الحسية إلى قناة مركزية وتدمجها. والمواد المخدرة تغير النشاط فى الموضع الأزرق. إلا أن المخدرات تحدث مفعولها على عدة أجزاء من المخ، خاصة محرات السيروتونين. لذلك من المحتمل أن هذه الذات المركزية لا تقع فى منطقة محددة من المخ.



الشعور بالسمو(التعالي)

إن المصابين بالصرع الحركى النفسانى والذين يتعاطون المخدرات يشتركون فى شىء أكبر من مجرد تجربة التوحد فى كل شىء. فكلاهما معرض أيضاً «للابتهاج» بمشاعر الإشباع والانتصار والنشوة. وكلاهما يمكن أن يحس بشعور باليقين، به «ها هو وها هى الحالة التى يجب أن يكون عليها». وبالرغم من أن هناك قناعة عقلية قبوية وراء هذه الأحاسيس، فأنها لا ترتبط بشىء معين. فهى تطفو بحرية.



الإدراكات البديلة



الصحة العقلية: المعتقدات وعلوم الأمراض

العديد من الأشخاص الذين كانوا يمارسون السحر في القرن السابع عشر لهم أحفاد يعانون من داء هنتنجتون، وتشمل أعراضه تلوى الجسم والاختلاج والتكشير. وطوال فترات التاريخ، تم اتهام مرضى الصرع بأنهم تتملكهم الأرواح الخبيشة، ويعانون من

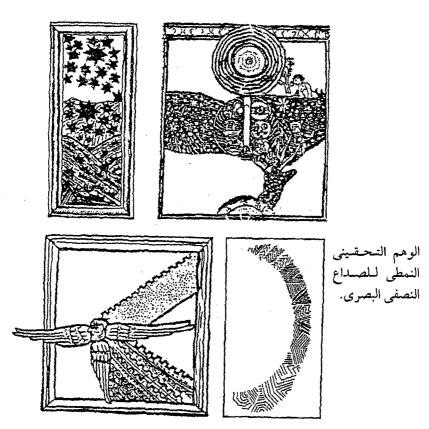


المجتمعات المتدينة تفسر السلوك الشاذ تفسيرات فوق طبيعية. أما المجتمعات الحديثة فتفضل تشخيص علم الأمراض الطبى، خاصة عندما يكون هناك شذوذ جسدى مثل نوبات الصرع. لكن عندما يكون الشذوذ عقلياً تماماً، مثلما في التخيلات المرضية، يظل الأمر مغلفا بالغموض.

على سبيل المشال، هل الفُصام مرض ممرات دوبامين معينة في المنح (النموذج الطبي)؟

على سبيل المثال، هل الفصام مرض عمرات دوبامين معينة في المنح (النموذج الطبي)؟ أم طريقة للخضوع للظروف الشخصية التي لا تطاق (النموذج الظاهراتي أو الاجتماعي)؟ لا يتضح دوماً أن هذين النموذجين شكلان بديلان، وليس متكاملان، من أشكال التفسير.

خذ مثلاً الرؤى الستى رأنها هلدجارد أوف بنجن (١٠٩٨ ـ ١١٧٩) في حالة السقظة والتنبه «بعيني روحها وأذنيها الداخليتين».

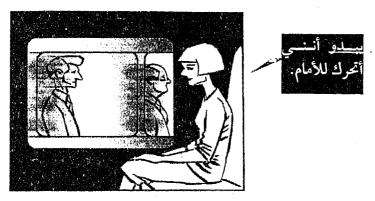


قامت هلدجارد بعمل رسومات مفصلة لرؤاها، التي اعتقدت أنها مرسلة من عند الله. وتظهر هذه الرسومات الدوائر موحدة المركز وأشكال تشبه القلاع أو التحصينات، ونجوم هابطة ، مما نسميه الآن الصداع النصفي البصري، وهونوع من الصرع الأصغر.

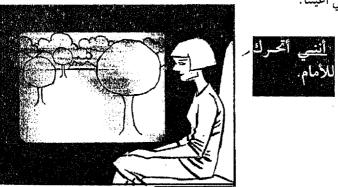
تفسير التخيلات المرضية

يفسر علم الأعصاب الأساس الجسدي للاختلال البصري عند هلد جارد. وفي نفس الوقت، نفسهم كيف أن امرأة متدينة من القرن الثاني عشر استطاعت أن تصل من خلال الحواس إلى تأويل روحاني للرؤى. يحاول الطب النفسي العصبي المعرفي أن يثبت أن المعتقدات المرتبطة بالتخيلات المرضية هي محاولات لتفسير التجارب المرضية. فلنبدأ بنوع من «الوهم» الذي نمر به في الحياة العادية.

معظمنا جلس في قطار في يوم من الأيام وتوهمنا أننا نتحرك، والواقع أن القطار المجاور هو الذي بدأ في التحرك.



هذا الخطأ مفهوم لأنه يحدث عادة عندما نتحرك فقط أن جزءاً كبيراً من السيئة المجاورة ينساب عبر الشبكية في أعيننا.



والآن فلننظر إلى الطرقة التي يأول بها المصابون بالفصام «أصواتهم».

سماع الأصوات

في الحياة اليومية نميز نحن، أو تميز عقولنا، دوماً التغيرات الحسية التي يولدها نشاطنا عن التغييرات التي يولدها الناس الآخرون. فنعرف متى تكلمنا أو متى تكلم شخص آخر. وندرك متى أعطانا شخص ما فكرةما، ومتى فكرنا نحن في فكرة ما من تلقاء أنفسنا.

في التجارب التي تشتمل مجهر صوت للحلق وسمّاعات الرأس، نجد المصابون بالفصام المتوهمون يقولون أحياناً إن الكلمات التي قالوها قالها شخص آخر.



إن ذلك يدعم الفكرة القائلة بأنهم يشعرون أن كلامهم وكلامهم الباطن «أصوات»، وأن أوهامهم محاولات لتبرير المتكلمين المنفصلين الذين يسمعونهم.

لذلك نفترض أن الفصاميين عندهم عيب في المخ يجعلهم لا يميزون كلامهم الصامت (وأفكارهم) عن الكلام الخارجي.

وفي هذا الصدد، يذكرنا هؤلاء الفصاميون بالإريق في زمن هوميروس الذين كانوا يسمعون أوامر الآلهة.

وهم الحتالين

من الأمثلة الأخرى وهم كابجراس Capgras. والأفراد المصابون بوهم كابجراس يمكن أن يكونوا واضحين بوجه عام، إلا أنهم يعتبرون آباءهم أو أزواجهم أو أبناءهم «محتالين»، أي أنهم أشخاص مزيفون يتظاهرون بأنهم الأشخاص الذين يشبهونهم. والعديد من حالات كابجراس عندها إصابة في المخ.

وهناك فكرة حديثة تقول إن هذا الوهم يمكن أن يكون «صورة مرآوية» من عمى الوجوه المألوفة (انظر ص ١١٠ ـ ١١١). فعفي عمى الوجوه المألوفة، يبدو أن الإدراك البصري الواعي للوجوه يحدث بصورة طبيعية، لكنه مفصول عن كل من (أ) التعرف على الهوية و(ب) الاحساس العاطفي بالتعرف على الوجوه (انظر ص ١١٠ ـ ١١١).

والمصابون بعمى الوجوه المألوفة يرون، بصورة واعية، الرجل الذي هو والدهم. كما أن عندهم تعرفا على الهوية وتعرفا عاطفياً، لكنهما يحدثان بصورة لاواعية.



يتضح ذلك من الحقيقة القائلة بأن المصابين بعمى الوجوه المألوفة يظهرون استجابات جسمية للوجوه المألوفة ، ويتعلمون أن يقرنوا قرنا صحيحاً بين الأسماء والوجوه الشهيرة أسرع مما في القرن الزائق.

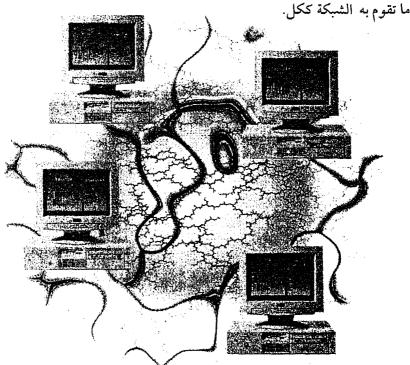
بالنسبة لحالة كابحراس ، يفترض أن الإدراك البصري الواعي للوجوه يحدث بصورة طبيعية ، كما أن المتعرف على الهوية يصل للوعي بصورة طبيعية ، إلا أن الإحساس العاطفي بالتعرف على الوجوه لا يحدث مطلقاً ، سواء بطريقة واعبة أم لاواعية . فالفرد هنا يستطيع أن يرى والده ويحدد هويته ، لكنه لا يشعر «بالغبطة» العاطفية بالتعرف عليه . والوهم بأن والده محتال يمكن أن يكون أفضل طريقة يستطيع من خلالها أن يبرر افتقاده لرد الفعل العاطفي وذلك أهو من أن يقبل أنه فقد هذه القدرة .



يظهر ذلك الشخص وهم كابجراس عندما يرى والديه، وليس عندما يسمع صوتيهما على الهاتف. ويظهر نفس رد الفعل العاطفي إزاء الوجوه المألوفة (بما فيها وجهي والديه) الذي ظهره إزاء الوجوه غير المألوفة.

ما الذي نتعلمه عن الذهن من خلال دراسة المخ؟

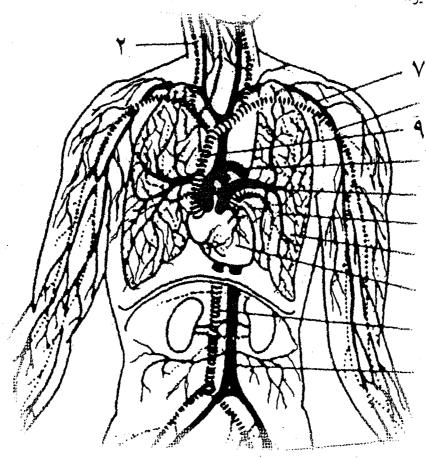
يمكننا أن نعتبر المنح مكوناً من مجموعة من أجهزة الكمبيوتر الطبيعية، تطور كل منها ليحل مشكلة معينة باتباع مجموعة خاصة به من القواعد (أي اللوغارتيم الخاص به). لذلك فأن منطقة الرؤية رقم ١ ومنطقة الرؤية رقم ٢ تستجيبان للتغيرات في الضوء الساقط على الشبكية. وكل منطقة من مناطق الرؤية أرقام ٥،٤،٣ تشارك في هذه المعلومات وتحسب الشكل واللون والحركة على الترتيب. ثم تدخل هذه المعلومات في مناطق من الفص الصدغي تحدد التعرف على الشكل والوجه، كما تدخل في مناطق من الفص الجداري تولد التمثيلات الفراغية. وكل منطقة في المنح تشبه كمبيوتر في شبكة أجهزة كمبيوتر متصلة ببعضها البعض. وما تقوم به هذه المنطقة يكتسب معناه في سياق



وذلك يشبه الطريقة التي يكتسب فيها ضخ الدم في القلب معناه فقط في سياق جهاز الدورة الدموية.

كل منطقة (أو كمبيوتر) من المخ يمكن اعتباره شبكة مكونة من أجزاء تتعاون لأداء دور تلك المنطقة في الشبكة الأكبر. بالمثل، يمكن اعتبار القلب شبكة من العضلات والقنوات والتجاويف والصمامات التي تتعاون لأداء عملية ضخ الدم التي تمثل الدور الذي يلعبه القلب في الجهاز الدوري.

الشبكات المعقدة تدخل في إطار شبكات معقدة أخرى. ومن المستحيل تحديد القاعدة في هذه الهرمية لأن الوظائف متداخلة. على سبيل المثال، رأينا كيف أن مصطلحات مثل «الرؤية» و «الذاكرة» قابلة لأن تكون واسعة جداً تشمل العديد من العمليات والوظائف المميزة.

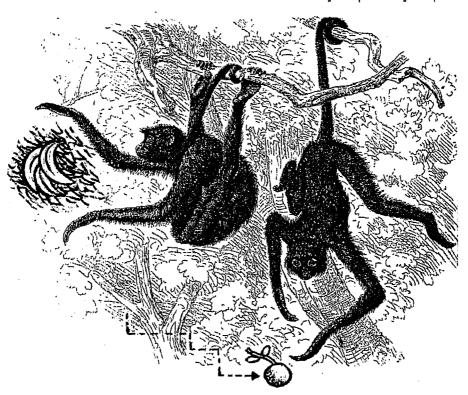


ارتقاء الذهن

كيف أصبح الأمر بهـذه الصورة؟ نفترض أن الذهن ارتقى ليحل المشاكل التي واجـهتها الحيوانات المقدمة في البرية.

رؤية اللون مفيدة في العثور على الثمار الملونة وسط الأوراق الخضراء.

والخرائط المعرفية في الذاكرة مفيدة في العثور على شجرة الفاكهـة نفسها مرة أخرى في اليوم التالى أو العام التالى.



لكن، نتيجة لأن الحيوانات المتقدمة تعيش في جماعات اجتماعية، فأنها لديها بيئة اجتماعية لتتكيف معها، مثلما تتكيف مع البيئة المادية. وفرض الذهن الاجتماعي يقول إن القدرا لأكبر من ارتقاع القدر، الذهن حدث استجمابة لتعقد العالم الاجتماعي وليس استجابة لتعقد العالم المادي.

العقل الاجتماعي

بالطبع، كون المرء، الحيوان المتقدم اجتماعياً لا يضمن ارتقاء مخ كبير عنده. والنمثل مثال جيد على ذلك. لكن يبدو أن النمل لا يتعرف على بعضه البعض كأفراد. فالنملة العاملة جيدة مثل أية نملة أخرى، لأنهم كلهم يظهرون سلوكاً محدداً مسبقاً ومتشابها جداً. على العكس من ذلك، الحيوانات التي تتعلم الكثير من سلوكها لا يمكن أن يحل أحدها محل الآخر بسهولة.

فكل حيوان يمكن أن تكون له عاداته. ولكن نتيجة لأن هذه العادات مكتسبة، فأنها تختلف من فرد لآخر. لذلك فأن القدرة على التعرف على الأفراد تصير مهمة، وبالتالي يتطور جهاز المنخ الخاص بالتعرف على الوجوه. بالنسبة للحيوانات التي تتعرف على بعضها البعض بصرياً، من المهم معرفة أي الأفراد يمكن أو لا يمكن الاعتماد عليهم في هذا المه قف أو ذاك.

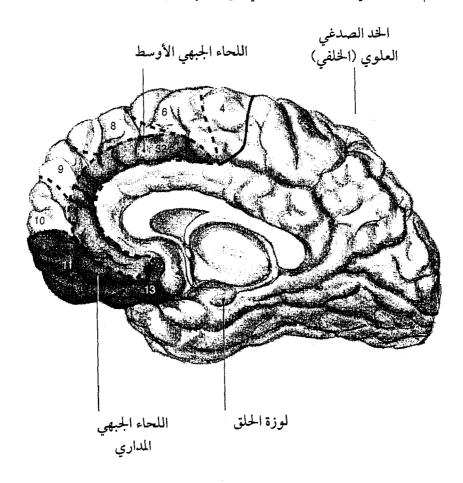


ليس البشر الوحيدين الذين يقومون بهذه «التجارب الاجتماعية» ولكي ينجح الحيوانات في مثل هذا النوع من التجارة، يجب عليهم أن يتعرفون على الوجوه وأن يكونوا قادرين على توقع السلوك الفردي. كما يجب عليهم أن يكونوا قادرين على الشعور بالآخرين كـ «أفراد».

قراءة الذهن

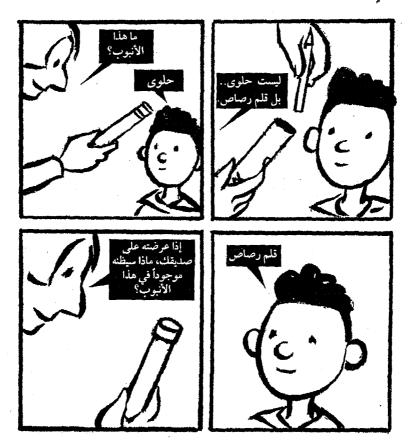
افترض حديثاً أن هناك ما يسمى وحدة قياس «قراءة الذهن» في المخ تمكننا من الإحساس بعالم من الأفراد ذوي النزعات والتفضيلات، مثلما يمكننا جهازنا البصري المعقد من الإحساس بعالم من الأشياء ذات أشكال وألوان ومواقع وحركات معينة. ويعتقد أن قراءة العقل تشمل لوزة الحلق والخد الصدغي العلوي واللحاء الجبهي الأوسط واللحاء الجبهي المداري.

إذا كانت هناك وحدة قياس قراءة الذهن، فإن تلفها يؤدي إلى إحساس شاذ بالعقول الأخرم، مثلما يؤدي تلف الجهاز البصرى إلى تجارب بصرية شاذة.



ربما كان الأفراد المنطوون على أنفسهم يعانون من تلف في وحدة القياس هذه. فيبدو أنهم «أعمياء العقل»، فلا يقدرون على الشعور بالآخرين كشخصيات ذات حالات عقلية.

فلنضرب مثلاً بالفشل في فمهم الحالات العقلية. امرأة بالغة تعرض قالب حلوى على ولد منطوي.

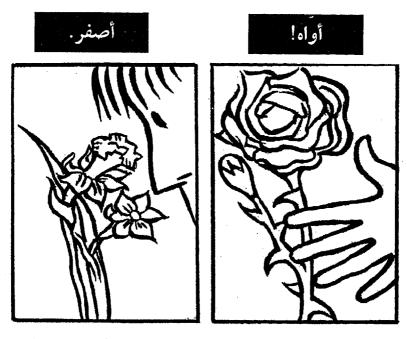


الأطفال العاديون والأطفال الذين يعانون من داء داون سينجمون في هذه الاختسار بسهمولة. أما الأطفال المنطوون فيفشلون فيه. فلا يبدو عليهم أنهم يعرفون شيئاً عن الحالات العقلية للآخرين.

هل توجد الحالات الذهنية خارج إحساسنا بها؟

إذا كان الناس أعمياء العقل فيهما يخص الحالات الذهنية، فهل يعنى ذلك أن الحالات الذهنية لا توجد خارج شعورنا بها؟ ويمكننا أن نطرح أسئلة مماثلة فيـما يتعلق بالألوان. هل يفشل الناس المصابون بعمى الألوان في اكتشاف الألوان الموجودة في العالم خارجهم وتنتظر من يدركها؟ أو هل يدل عمى الألوان على أن اللون يوجد فقط في إحساسنا الواعي به؟

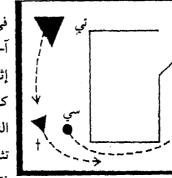
يمكننا أن نقارن ذلك بالأفراد «أعمياء الألم» الذين يضتقدون الشعور بالألم ويجرحون أنفسهم كثيراً. لا أحد يفترض أن هناك ألم في العالم خارج الذات أو أن هؤلاء الأفراد يفشلون في اكتشافه. فالألم إما «فينا» أو لا شيء. فهو شعور خاص بنا. وعندما ننظر إلى الألوان بهذه الطريقة، يبدو أنها خاصة بنا.



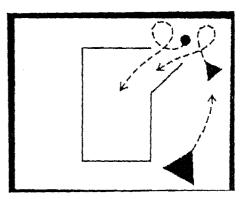
باللون الأصفر.

مثلما تجعلها وخزة الشوكية تحس رؤية النرجس الأصفر تجعلك تحس بالألم.

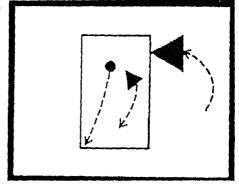
تجربة هايدر المعملية



في هذا الصدد، يجعلك لقاؤك بشخص آخر تشعر بحالته الذهنية. وكما يمكن إثارة استجابة الصيد عند العلجوم بعود كبريت يتحرك بالطول، استجابة الشعور بالحالات الذهنية عندنا يمكن أن تشار بشيء يشبه شخصاً في الظاهر



ويكفي أي شيء يظهر حركة تلقائية أو تغيراً تلقائياً. فالناس يضفون الحالات الذهنية والشخصية على الحيوانات والكواكب والأنهار والبراكين والرياح والبحر والسيارات والسفن، وفي تجربة معملية شهيرة يضفونهما على الأشكال الهندسية التي تتحرك حول سطح



«يضاف المثلث المصغير والدائرة من المثلث الكبير، فهو يطاردهما حتى داخل المنزل ويغلق عليهما الباب ليصطادهما».

رأينا كيف أن الرؤية والذاكرة يتجزآن إلى العديد من العمليات المكونة كما أن المقولات الأخرى من النفسية الشعبية الفطرية عندنا لم تعمد كذلك أمام التمحيص. فتتجزأ العاطفة والاهتمام والفعل والذات إلى العديد من المكونات عند إخضاعها للبحث. هناك العديد من الذوات، لا ذات واحدة، وأبرزها الذات السردية. لكن أن القصص التي يختلقها الأشخاص ذوو الإصابة في العقل تدل على أن الذات السردية لا تستوعب إلا جزءاً محدوداً من سلوك الفرد. لذلك نفترض أن الحالات العقلية للأفراد لا توجد إلا في إحساس الآخرين بها.



يجب الإجابة على هذا السؤال بنعم أو لا مدوية.

ماذا عن المسئولية الشخصية؟

إذا كانت الحالات الذهنية توجد فقط في احساس الآخرين بها، وإذا لم تكن الذات ذاتاً أخلاقية: وحيدة، بل عدة ذوات مجمّعة، ما الآثار الأخلاقية المترتبة على ذلك؛ بالتأكيد، تزعم حضارتنا أنها تستند على مفهوم المسئولية الأخلاقية الشخصية.

حسنا، ما موقف الإغريق من هذه القضية؟

إن الشخصيات في أعمال هوميروس الملحمية تبرر أفعالها شديدة الفظاعة، التي تكثر في الملاحم بوجه عام، على أساس أنهم لا يستطيعون القيام بغير ذلك. وتقبل الأطراف المصابة مشل هذه التفسيرات، وتقدم تفسيرات مماثلة لأفعالها الخاصة. إلا أن ذلك لا يمنعهم من الانتقام. فلقد ظن الإغريق إنك مؤآخذ على فعل ما، حتى لو لم تكن مسئولاً عنه. ولا يختلف ذلك كثيراً عن أن الآباء يمكن أن يكونوا مؤاخذين قانونياً على أفعال أطفالهم الصغار.



تروي الإلياذة لهوميروس كيف أن الملك أجاممنون أخذ بريزييس من أخيل.



نتيجة لأن الارتقاء زودنا بعقول شديدة التشابه، «قرأ» الناس في كل المجتمعات، بما فيهم الإغريق القدماء، في السلوك ما نطلق عليه في حضارتنا النوايا والرغبات والمعتقدات. فبالنسبة لنا، تعتبر هذه الأشياء «حالات عقلية» تسبق السلوك وتسببه. وإذا صرفنا النظر عن الحالات الاستثنائية التي تقل فيها المسئولية، نجد أن نسبب تلك الأشياء للفرد.

يمكن أن تقرأ مجتمعات أخرى السلوك النوازع، لا الحالات الذهنية. ويمكن أن ينسبوا هذه النوازع للآلهة أو الحسركة، لكن دون أن يعفوا الفرد من مسئوليته عن أفعاله.

الجرمة والعقاب

إن الظروف التي يعاقب فيها المجتمع فرداً ما تحددها مجموعة من الممارسات المتداخلة ترتبط بالمسئولية والحقوق الفردية، والمصلحة العامة، والملاءمة للغرض، والمقبول من أشكال العقاب ... النح. ففي بعض المجتمعات، يعتبر تقبيل طفل ما محرماً قانونياً. وفي بعضها الآخر، يحق للرجال أن يضربوا نساءهم وأبناءهم. وبعضها الثالث، يمكن أن يفعل الحاكم المستبد ما يبدو له في رعاياه.

فتتفاوت الممارسات المقبولة من مجتمع لآخر. إلا أن كل مجتمع يحتفظ لنفسه بالحق في حماية أفراده من أنواع معينة من الفقدان أو الإصابة، بأن يعاقب المذنبين.

أحياناً يسجن المجتمع شخصاً عنيفاً (أو حتى يقتله) ، بالرغم من أنه جرى العرف على أنه غير مسئول عن أفعاله، نتيجة لكونه مجنوناً. وفي حالات أخرى، يمكن استخدام افتقاد المسئولية ذريعة قانونية لتخفيف العقوبة، مثلاً في حالة «الاستفزاز» أو «جريمة الإغاظة». فكل منا يعرف أن الأحكام القضائية يمكن أن تكون هوائية أحياناً.

إننا لا نناقش هذه القضايا الشائكة باتساق أو وضوح في الفكر أكثر من مناقشة الإغريق لها.

لكننا نتحدث عن هذه القضايا بطرق مختلفة ومن ثم يختلف تفكيرنا فيها، وبالتالي فأننى نعيشي حياتنا بطرق مختلفة عن بعضنا البعض.

تعلمنا دراسة المنح أن البشر معقدون بطرق لم تكن في الحسبان. فيبنع السلوك من تعاون العديد من الوحدات القياسية في المنح، ولا توجد ذات وحيدة يمكنها أن تتحكم في سلوكنا. ولا يعني ذلك نهاية «الأخلاق كما نعرفها». وإنما يعني تحولاً تدريجياً. «الأخلاق كما نعرفها» نتاج للتطورات التاريخية في طرق تفكيرنا في المسئولية الشخصية وحرية الإرادة والحقوق، وملاءمة الغرض ومصلحة المجتمع.

في بريطانيا، منذ ماثتي سنة مضت، كان من المكن أن يُشنق طفل لأنه سرق غنمة، ولم يحصل النساء على المساواة في الحقوق السياسية مع الرجال. ثم كانت هناك تجارة العبيد، والآن توجد تجارة الأسلحة.

قراءات أخرى

هناك العديد من الكتب التي تتناول أجزاء قلت أو صغرت من الأفكار التي عرضناها على صفحات هذا الكتاب. ولا يمكنا إلا أن نرشح للقاريء بعضاً من الكتب التي اعتمدنا عليها.

تاريخ علوم الأعصاب

المنح البشري والنخاع الشوكسي: دراسة تاريخية. إكلارك و س. د. أومالي. مطبعة جامعة كاليفورنيا، ١٩٦٨. وهو تاريخ شامل وموسوعي لتطور المعرفة والأفكار عن العقل.

أصول علم الأعصاب س. فنجر، مطبعة جامعة أوكسفورد ، ١٩٩٤ . وهو كتاب في تاريخ الأفكار ممتع ومزود بالصور الرائعة.

العقل والإغريق ومعرفة الأمجدية

أصول الفكر الأوروبي، /. ب. أوينانز. مطبعة كمبريدج، ١٩٥٤. وهو تحليل دقيق للأثر التشكيلي للحضارة الإغريقية على الفكر الأوربي.

أصول الوعي في انهيار العقل الثنائي التحكم . ج. جينز. دار نشر هوجتون مفلين، ١٩٧٦ . وهو تأويل جريء مشير للفكر لعدد من الأعمال الأدبية القديمة ، بما فيها ملاحم هوميروس.

المخ والسلوك

المنح. دار نشر المكتبة الأمريكية العلمية. ١٩٧٩ . وهو مقدمة سلسلة تماماً، لكنها انتقائية، في بنية ووظيفة المنح.

العقبل والمخ، دار نشر المكتبة الأمريكية العلمية، ، ١٩٩٢ وهو عرض سلسبل تماماً كذلك، لكنه انتقائي، للمعرفة الحالية. ومزود بصور رائعة.

علم الأعصاب المعرفي: بيولوجيا العقل. م. س. جازانجيا، و ر.ب. أيفري، و ج. ر. مانجن. دار نشر نورتون، ١٩٩٨ . وهو مقدمة رائعة ومواكبة للتطورات في الموضوع ككل كتبها ثلاثة من الممارسين الرواد.

رؤية العقل: س. زيكي. دار نشر بلاكويل للعلوم، ١٩٩٣، وفيه يقدم عالم الرؤية الشهير وصفاً شخصياً ولغزاً لمئة عام من دراسة المنح البصري.

علم نفس الأعصاب البشرية

الرجل الذي ظن أن امرأته قبعة. و. ساكس. دارنشر دكوورث ، ١٩٨٥ . وهو مجموعة كلاسيكية من تواريخ الحالة، ومكتوب بحس إنساني عال للقاريء العادي.

علم نفس الأعصاب الإكلينيكي . ج.ل. برادشو وج. ب. ماتنجلي. المطبعة الأكاديمية، ١٩٩٥ . مقدمة حسنة التنظيم وواضحة الأسلوب في دراسة الأشخاص ذوي الإصابة في الرأس.

أساسيات علم نفس الأعصاب البشري. ب. كولب و أ. ك. ويشو. دار نشر و. هـ. فريمان، ١٩٩٦ . وهو كستاب كلاسميكي شامل للذين يريدون أن يكتشفوا المعرفة التي تم التوصل إليها عن بنية ووظيفة العقل عند الحيوانات المتقدمة.

مقدمة بقلم المراجع الذهن والمخ تاريخ موجز ابتكار الذهن ما الذهن فالنتعرف على المخ المادة أم الروح صانعو الخرائط الرواد ذهن الفجوات التجاويف والأنسجة والذهن سمكة أسمها العلاج السحرى مضخات الرأس بداية متواضعة البدء في تجميع وظائف المخ مواصلة التقدم المادة الرمادية والمادة البيضاء المخ الكهربي المخ الكيميائي خلل الوظيفة الكيميائي المخ والهرمونات والجسم تضاريس المخ البشري الارتقاء والتطور

44	مؤخرة المخ
45	مؤخرة المنح
46	مقدمة المنح
48	الجانب الأيسر والجانب الأيمن للخ
50	القدرات الذهنية
51	الأذهان البسيطة ١- الدودة التراقية البحرية
53	الأذهان البسيطة ٢_ الضفدعة والعلجوم ييسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي
54	الأذهان البسيطة ٣- الطيور
56	الأذهان البسيطة ٤ ـ البشر
58	الأذهان المعقدة والحاسب الآلي بيييييييييييييييييييييييي
59	اللغة والمغ
60	الخلل اللغوى عيوب الكلام
67	غوذح استخدام اللغة
69	اللغة و«كل» المنح
70	اللغة والتأويل والفعل
72	والحركة والذهن يسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيس
73	تنسيق الحركات
74	جهازان للتحكم في الحركة
75	مستويات التحكم في الحركة
76	الجهاز الحركي
77	تلف الجهاز الحركي
80	أصول الحركة الارادية
82	نهاية الأعصاب وأنا الجسم
83	الروائح والعواطف
84	رد الفعل العاطفي

85	تشريح الخوف
86	تشريح الخوف السمترية المخيفة ال
87	التعلم تحت اللحائي
88	عندما تعرف متى نخاف
90	العواطف على الجانب الأيمن والجانب الأيسر من المخ
92	النبرة العاطفية
93	العاطفة والتفكير
94	العواطف تشترك في صنع القرار
96	الذاكرة تجعلك مرناً
98	ما يكشفه فقدان الذاكرة عن الذهن
99	نوعان من الذاكرة
100	الذاكرة بعواطف والذاكرة بدون عواطف
102	موقع الذكريات
104	تعقد الذاكرة
105	الاحساس والرؤية
106	الاحساس والرؤية
108	مناطق الرؤية : الألوان والاتجاهات والأشكال
109	فقدان الألوان
110	العمى الحركي
111	المستويات العليا للرؤية
112	الممر البصرى السفلي أثار الإصابة على التعرف
116	أختبار
117	الممر الوسيط الأوضاع الفراغية النسبية
118	الممر البصرى العلوى أثار تلف الفص الجدارى
120	فراغات الذهنفراغات الذهن إلى المستملط

فراغات البصرية والحركية والتخيلية سيسسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيس	124
ئيل الفراغ	126
•	128
	130
بكة الانتباه	131
	132
	134
يسر الأعمى	136
	138
نفذ المركزي في المنطقة رقم ٤٦	140
•	142
	143
	144
ار تلف الفص الجبهي	145
	146
	148
ذاتنات	150
قدان الذات	152
	154
	155
	156
	157
	158
	160
	161

وهم المحتالين	162
•	
ما الذي نتعلمه عن الذهن من خلال دراسة المنح ؟	164
ارتقاء اللهن	166
العقل الاجتماعي	
قراءة الذهن	168
هل توجد الحالات الذهنية خارج إحساسنا بها ؟	
تجربة هايدر المعملية	171
ماذا عن المسئولية الشخصية ؟	173
الجريمة والعقاب	175
قر اءات أخرى	176

المشروع القومى للترجمة

المشروع القومى للترجمة مشروع تنمية ثقافية بالدرجة الأولى، ينطلق من الإيجابيات التي حققتها مشروعات الترجمة التي سبقته في مصر والعالم العربي ويسعى إلى الإضافة بما يفتح الأفق على وعود المستقبل، معتمداً المبادئ التالية :

- ١ الحروج من أسر المركزية الأوروبية وهيمنة اللغتين الإنجليزية والفرنسية.
- ٢ التوازن بين المعارف الإنسانية في المجالات العلمية والفنية والفكرية والإبداعية.
- ٣ الإنحياز إلى كل ما يؤسس لأفكار التقدم وحضور العلم وإشاعة العقلانية
 والتشجيع على التجريب.
- ٤ ترجمة الأصول المعرفية التي أصبحت أقرب إلى الإطار المرجعي في الثقافة
 الإنسانية المعاصرة، جنبًا إلى جنب المنجزات الجديدة التي تضع القارئ في
 القلب من حركة الإبداع والفكر العالميين.
- العمل على إعداد جيل جديد من المترجمين المتخصصين عن طريق ورش العمل
 بالتنسيق مع لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة.
 - ٦ الاستعانة بكل الخبرات العربية وتنسيق الجهود مع المؤسسات المعنية بالترجمة.

المشروع القومى للترجمة

ت : أحمد درويش	جون کوین	١ - اللغة العليا (طبعة ثانية)
ت : أحمد ڤؤاد بلبع	ك. مادهو بانيكار	٢ - الوثنية والإسلام
ت : شىوقى جلال	جورج جيمس	٣ – المتراث المسروق
ت : أحمد الحضري	انجا كاريتنكوفا	٤ – كيف تتم كتابة السيناريو
ت : محمد علاء الدين منصور	إسماعيل فصبيح	ه - ثريا في غيبوية
ت : سعد مصلوح / وقماء كامل فايد	ميلكا إفيتش	٦ – اتجاهات البحث اللساني
ت : يوسف الأنطكي	لوسيان غولدمان	٧ - العلوم الإنسانية والفلسفة
ت : مصطفی ماهر	ماكس فريش	٨ مشعل الحرائق
ت : محمود محمد عاشور	أندرو س. جودي	٩ – التغيرات البيئية
ت: محمد معتصم وعبد الجليل الأزدى وعمر طي	جيرار جينيت	١٠ - خطاب الحكاية
ت : هناء عبد الفتاح	فيسوافا شيمبوريسكا	۱۱ – مختارات
ت : أحمد محمود	ديفيد براونيستون وايرين فرانك	١٢ – طريق الحرير
ت : عبد الوهاب علوب	رويرتسن سميث	١٣ – ديانة الساميين
ت : حسن المؤدن	جان بیلمان نویل	١٤ - التحليل النفسى والأدب
ت : أشرف رفيق عفيفي	إدوارد لويس سميث	١٥ – الحركات الفنية
ت: بإشراف / أحمد عتمان	مارتن برنال	١٦ - أثيثة السوداء
ت : محمد مصطفی بدوی	فيليب لاركين	۱۷ – مختارات
ت : طلعت شاهين	مختارات	١٨ – الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية
ت : نعيم عطية	چورج سفيريس	١٩ - الأعمال الشعرية الكاملة
ت: يمنى طريف الخولى / بدوى عبد الفتاح	ج. ج. کراوٹر	٢٠ – قصبة العلم
ت : ماجدة العناني	صىمد بهرئجى	٢١ - خوخة وألف خوخة
ت : سید أحمد على الناصري	جون أنتيس	٢٢ - مذكرات رحالة عن الممريين
ت : سىعىد توفيق	هانز جيورج ڄادامر	٢٣ – تجلى الجميل
ت : بکر عبا <i>س</i>	باتریك بارندر	٢٤ – ظلال المستقبل
ت : إبراهيم الدسوقي شتا	مولانا جلال الدين الرومى	۲۰ – مثنوی
ت : أحمد محمد حسين هيكل	محمد حسين هيكل	٢٦ – دين مصر العام
ت: نخبة	مقالات	۲۷ – التنوع البشرى الخلاق
ت : منى أبو سنه	جوين لوك	۲۸ – رسالة في التسامح
ت : بدر الديب	جيمس ب، كارس	۲۹ – الموت والوجود
ت : أحمد قوّاد بليع	ك. مادهو بانيكار	٣٠ - الوثنية والإسلام (ط٢)
ت : عبد الستار الحلوجي / عبد الوهاب علوب	جان سوفاجیه – کلود کاین	٣١ - مصادر دراسة التاريخ الإسلامي
ت : مصطفی إبراهیم فهمی	ديفيد روس	٣٢ – الانقراض
ت: أحمد قؤاد بلبع	اً. ج. هویکن ز	٣٣ - التاريخ الاقتصادي لإفريقيا الغريية
ت : حصة إبراهيم المنيف	روجر آلن	٣٤ - الرواية العربية
ت : خلیل کلفت	پول ، ب ، دیکسون	٣٥ - الأسطورة والحداثة

ت : حياة جاسم مصد	والاس مارتن	٣٦ - نظريات السرد الحديثة
- · · ، ت : جمال عبد الرحيم	بريجيت شيفر	٣٧ – واحة سيوة وموسيقاها
ت : أنور مفيث	الن تورين آان تورين	٢٨ - نقد المداثة
ت : منیرة کروان ت : منیرة کروان	بيتر والكرت	٣٩ - الإغريق والمسد
ت : محمد عيد إبراهيم	أن سكستون	٠٤ ~ قصائد حب
ت : عاطف أحمد / إبراهيم قتص / مصوب ماجد	بيتر جران	٤١ - ما بعد المركزية الأوربية
ت: أهمد محمود	بنجامين بارير	۲۶ — عالم ماك
ت : المهدى أخريف	أركتافيو ياث	23 – اللهب المزبوج
ت : مارلين تادرس	ألدوس هكسلى .	٤٤ – بعد عدة أصياف
ت : أحمد محمود	روبرت ج دنيا - جون ف أ فاين	ه ٤ - التراث المفدور
ت : محمود السيد على	بابلو نيرودا	٤٦ – عشرون قمىيدة حب
ت : مجاهد عبد المتعم مجاهد	رينيه ويليك	٤٧ - تاريخ النقد الأدبى الحديث (١)
ت : ماهر جويجاتي	قرائسوا دوما	٤٨ – حضارة مصر القرعونية
ت : عبد الوهاب علوب	ه . ت . نوریس	٤٩ - الإسلام في البلقان
ت : محمد برادة وعثماني الماود ويويسف الأنطكي	جمال الدين بن الشيخ	 ٥ - ألف ليلة وليلة أو القول الأسير
ت : متحمد أبق العطا	داريو بيانوييا وخ. م بينياليستي	١ ه - مسار الرواية الإسبانو أمريكية
ت : لطفی فطیم وعادل دمرداش	بيتر . ن . نوفاليس وستيفن . ج .	٢٥ - العلاج النفسى التدعيمي
	روجسيفيتز وروجر بيل	
ت : مرسی سعد الدین	أ . ف ، ألنجتون	٥٣ – الدراما بالتعليم
ت : محسن مصیلحی	ج . مايكل والتون	٤٥ - المفهوم الإغريقي للمسرح
ت : على يوسىف على	چون بواکنجهوم	٥٥ – ما وراء العلم
ت : محمود على مكى	فديريكو غرسية لوركا	٦٥ - الأعمال الشعرية الكاملة (١)
ت : محمود السيد ، ماهر البطوطي	فديريكو غرسية لوركا	٧٥ – الأعمال الشعرية الكاملة (٢)
ت : محمد أبق العطا	فديريكو غرسية لوركا	۸ه – مسرحیتان
ت : السيد السيد سهيم	كارلوس مونييث	٥٩ – المعبرة
ت : صبرى محمد عبد الغنى	جوهانز ايتين	٦٠ - التصميم والشكل
مراجعة وإشراف : محمد الجوهرئ	شارلوت سيمور – سميث	٦١ موسوعة علم الإنسان
ت : محمد خير البقاعي ،	رولان بارت	٦٢ - لذَّة النَّص
ت : مجاهد عبد المتعم مجاهد		٦٣ - تاريخ النقد الأدبى الحديث (٢)
ت : رمسیس عوض ،	ألان ويد	١٤ - برتراند راسل (سيرة حياة)
ت : رەسىپس عوض ،		٦٥ - في مدح الكسل ومقالات أخرى
ت : عبد اللطيف عبد الحليم	أنطونيق جالا	٦٦ – ځمس مسرحيات أندلسية
ت : المهدى أخريف	قرناندو بيسوا	٦٧ – مختارات
ت : أشرف الصباغ		١٨ - نتاشا العجوز وقصمس أخرى
ت : أحمد فؤاد متولى وهويدا محمد فهمي	•	٦٩ العالم الإسلامي في قوائل القرن العشرين
ت: عبد الحميد غلاب راحمد حشاد	-	٧٠ - ثقافة وحضارة أمريكا اللاتينية
ت : حسین محمود	داریو او	٧١ – السيدة لا تصلح إلا الرمي

اد مجلی	ت: قز	ټ . س . إليوت	٧٢ - السياسي العجوز	
سن ناظم وعلى حاكم	ت: ـــ	چین . ب ، تومیکنز	٧٢ – نقد استجابة القارئ	
سنن بيومى	ت: ح	ل . ا . سیمینوقا	٧٤ - صلاح الدين والماليك في مصر	
يمل درويش	ت: أ	أندريه موروا	٧٥ - فن التراجم والسير الذاتية	
د المقصود عبد الكريم	بد : ت	مجموعة من الكتاب	٧٦ - چاك لاكان وإغواء التحليل النفسي	,
جاهد عبد المنعم مجاهد	ت: ت	رينيه ويليك	٧٧ - تاريخ القد الأنبي الصيث ج ٣	
عمد محمود وتورا أمين	ت: أ	روبنالد رويرتسون	 العولة: النظرية الاجتماعية والقافة الكونية 	
عيد الغانمي وباصر حلاو <i>ي</i>	ْت: س	بوريس أوسينسكى	٧٩ – شعرية التأليف	
كارم الغمرى	ت: ما	ألكسندر بوشكين	٨٠ – بوشكين عند «نافورة الدموع»	
معد طارق الشرقا <i>وي</i>	ت : م	بندكت أندرسن	٨١ - الجماعات المتخيلة	
ممود السيد على	ت: م	میجیل دی اونامونو	۸۲ – مسرح میچیل	
الد المعالى	ت: خ	غوتفريد بن	۸۳ – مختارات	
د الحميد شيحة	ت:عب	مجموعة من الكتاب	٨٤ - موسوعة الأدب والنقد	
د الرازق بركات	ت:عب	صىلاح زكى أقطاى	ه٨ – منصور الحلاج (مسرحية)	
ممد فتحى يوسيف شبتا	ت: أــ	جمال میر صاد قی	٨٦ طول الليل	
جدة العنانى	ت : ما	جلال آل أحمد	۸۷ – نون والقلم	
راهيم الدسوقي شتا	ت : إب	چلال آل أحمد	٨٨ - الابتلاء بالتغرب	
بمد زايد ومحمد محيى الدين	ت: أــ	أنتهنى جيدنز	٨٩ - الملريق الثالث	
عمد إبراهيم مبروك	ت: مـ	نخبة من كُتاب أمريكا اللاتينية	٩٠ – وسم السيف (قصيص)	
حمد هناء عبد الفتاح	ت: ب	باربر الاستستكا	٩١ - المسرح والتجريب بين النظرية والتطبيق	
			٩٣ - أسساليب ومنضامين المسرح	
دية جمال الدين	ت: نا	کارلو <i>س</i> میجل	الإسبائوأمريكى المعاصر	
د الوهاپ علوپ		مايك فيذرستون وسكوت لاش	٩٢ محدثات العولمة	
زية العشماوي		صمويل بيكيت	٩٤ - الحب الأول والمنحبة	
رى محمد محمد عبد اللطيف	ت : س	أنطونيو بويرو باييخو	٩٥ - مختارات من المسرح الإسباني	
وار الخراط	ت : إد	قصص مختارة	٩٦ – ثلاث زنبقات ووردة	
ىير السياع <i>ي</i>	ت: بىٹ	فرنان برودل	٩٧ – هوية فرنسنا (مج ١)	
مرف الصبياغ		نماذج ممقالات	٩٨ - الهم الإنساني والابتزاز الصهيوني	
اهيم قنديل	•	ديڤيد روبنسون	٩٩ - تاريخ السينما العالمية	
راهيم فتحى	ت : إي	بول هيرست وجراهام تومبسون	١٠٠ – مساعلة العولة	
ميد بثحدق	ت:رات	بيرنار فاليط	١٠.١ - النص الروائي (تقنيات ومناهج)	
الدين الكتاني الإدريسي	ت: عز	عبد الكريم الخطيبي	١٠٢ – السياسة والتسامح	
عمد بنیس		عيد الوهاب المؤدب	۱۰۳ - تبر ابن عربی یلیه آیاء	
د الغفار مكاوى		برتوات بريشت	۱۰۶ - أوبرا ماهوجني	
د العزيز شبيل		چيرارچينيت	١٠٥ – مدخل إلى النص الجامع	
برف ع لی دعدور		د، ماریا خیسوس روبییرامتی	١٠٦ - الأدب الأنداسي	
عمد عبد الله الجعيدى	ت: س	نخبة	١٠٧ – مبورة الندائي في الشعر الأبريكي الماصر	

ت : محمود على مكي	مجموعة من النقاد	١٠٨ – ثلاث دراسات عن الشعر الأنداسي	
ت : هاشم أحمد محمد	چون بولوك وعادل درویش	٩ - ١ — حروب المياه	
ت : منی قطان	حسنة بيجهم	١١٠ - النساء في العالم النامي	
ت : ريهام حسين إبراهيم	فرانسيس هيندسون	١١١ – المرأة والجريمة	
ت : إكرام يوسف	أرلين علوى ماكليود	١١٢ – الاحتجاج الهادئ	
ت : أحمد حسبان	سادى پلائت	۱۱۳ – راية التمرد	
ت : نسیم مجلی	وول شوينكا	١١٤ – مسرحيتا حصاد كرنجي وسكان المستنقع	
ت : سمية رمضان	فرچيئيا رواف	١١٥ - غرفة تخص المرء يحده	
ت : نهاد أحمد سالم	سينثيا نلسون	١١٦ - امرأة مختلفة (درية شفيق)	
ت : منى إبراهيم ، مَعَالَة كَمَالُ	ليلى أحمد	١١٧ - المرأة والجنوسة في الإسلام	
ت : ليس النقاش	بٹ ہارین	١١٨ – النهضة النسائية في مصر	
ت : بإشراف/ رؤوف عباس	أميرة الأزهري سنيل	١١٩ - النساء بالأسرة وقوانين الطلاق	
ت : نخبة من المترجمين	ليلى أبو لقد	-١٢ - الحركة النسائية والتطور في الشرق الأوسط	
ت: محمد الجندى ، وإيزابيل كمال	فاطمة موسى	١٢١ - الدايل الصغير في كتابة المرأة العربية	
ت : منيرة كروان	جوزيف فوجت	١٢٢-نظام العبوبية القديم وتموذج الإنسان	
ت: أنور محمد إبراهيم	نيتل الكسندر وفنادولينا	٢٢٠-الإمبراطورية العثمانية وعلاقاتها النولية	
ت : أحمد فؤاد بليع	چون جرای		
ت : سمعه الثولى	سىدرىك ئورپ دىقى	١٢٥ التحليل المسيقى	
ت : عبد الوهاب علوب	فهافانج إيسر	١٢٦ – فعل القراءة	
ت : بشیر السباعی	صفاء فتحى	۱۲۷ – إرهاب	
ت : أميرة حسن نويرة	سوزان باسنيت	١٢٨ - الأدب المقارن	
ت : محمد أبو العطا وأخرون	ماريا دواورس أسيس جاروته	١٢٩ – الرواية الاسبانية المعاصرة	
ت : شوقی جلال	أندريه جوندر فرانك	١٣٠ – الشرق يمىعد ثانية	
ت : لویس بقطر	مجموعة من المؤلفين	١٢١ – مصر القديمة (التاريخ الاجتماعي)	
ت : عبد الوهاب علوب	مايك فيذرستون	١٣٢ - ثقافة العولمة	
ت : طلعت الشايب	طارق على	١٣٣ - المُوف من المرايا	
ت : أحمد محمود	ہاری ج. کیمب	۱۳۶ – تشریع حضارة	
ت : ماهر شقیق قرید		١٢٥ - المختار من نقد د. س. إليهد (ثلاثة أجزاء)	
ت : سنحر توقيق	كينيث كونى	١٣٦ - فلاحق الباشا	
ت : كاميليا صبحى		١٢٧ – منكرات ضابط في الحملة الفرنسية	
ت : وجيه سمعان عبد المسيح	إيثلينا تارونى	١٣٨ - عالم التليفزيون بين الجمال والعنف	
ت : مصطفی ماهر	ریشارد فاچنر	١٣٩ – پارسىقال	
ت : أمل الجبورى	هرپرت میسن	-	
ت : نعيم عطية		١٤١ - اثنتا عشرة مسرحية يونانية	
ت : حسن بيومى	·	١٤٢ - الإسكندرية : تاريخ ودليل	
ت : عدلي السمرئ		١٤٢ - قضايا التخاير في البحث الاجتماعي	
ت : سلامة محمد سليمان	كارلو جولدونى	١٤٤ - مناهبة اللوكاندة	

ه ۱٤ - موت أرتيميو كروث	كاراوس فوينتس	ت: أحمد حسان
١٤٦ - الورقة الحمراء	میجیل دی لیبس	ت : على عبد الرؤوف اليمبي
١٤٧ - خطبة الإدانة الطويلة	تانكريد دورست	ت : عبد الغفار مكاوى
١٤٨ - القصة القصيرة (النظرية والتقنية)	إنريكي أندرسون إمبرت	ت : على إبراهيم على منوفي
١٤٩ - النظرية الشعرية عند إليوت وأنونيس	عاطف فضول	ت : أسامة إسبر
١٥٠ - التجربة الإغريقية	روبرت ج. ليتمان	ت: منيرة كروان
۱۵۱ – هوية فرنسا (مج ۲ ، ج ۱)	فرنان برودل	ت : يشير السباعي
١٥٢ - عدالة الهنود وقصيص أخرى	نخبة من الكُتاب	ت : محمد محمد الخطابي
٥٣ - غرام الفراعنة	فيولين فاتويك	ت : فاطمة عبد الله محمود
۱۵۶ – مدرسة فرانكفورت	فيل سليتر	ت : خلیل کلفت
ه ١٥ – الشعر الأمريكي المعاصر	نخبة من الشعراء	ت: أحمد مرسى
١٥٦ - المدارس الجمالية الكبرى	جى أنبال وألان وأوديت ڤيرمو	ت : مى التلمساني
۱۵۷ – خسرو وشیرین	النظامي الكنوجي	ت : عبد العزيز بقوش
۱۵۸ – هوية فرنسا (مج ۲ ، ج۲)	فرنان برودل	ت : بشير السباعي
٩٥١ - الإيديوللجية	ديقيد هوكس	ت : إبراهيم فتحى
١٦٠ - آلة الطبيعة	بول إيرليش	ت : حسین بیومی
١٦١ - من المسرح الإسباني	اليخاندرو كاسونا وأنطونيو جالا	ت : زيدان عبد الحليم زيدان
١٦٢ - تاريخ الكنيسة	يوحنا الأسيوى	ت : صلاح عبد العزيز محجوب
١٦٢ - موسوعة علم الاجتماع ج ١	جوردون مارشال	ت بإشراف : محمد الجوهرى
١٦٤ - شامپوليون (حياة من نور)	چان لاکوتیر	ت : نېيل سعد
١٦٥ - حكايات الثعلب	أ . ن أفانا سيفا	ت : سهير المصادفة
١٦٦ - العلاقات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل	يشعياهن ليقمان	ت : محمد محمود أبق غدير
١٦٧ – في عالم طاغور	رابندرانات طاغور	ت : شکری محمد عیاد
١٦٨ - دراسات في الأدب والثقافة	مجموعة من المؤلفين	ت : شکری محمد عیاد
١٦٩ - إبداعات أدبية	مجموعة من المبدعين	ت : شکری محمد عیاد
١٧٠ – الطريق	ميغيل دليبيس	ت : بسام ياسين رشيد
۱۷۱ - وضع حد	فرانك بيجو	ت : هدی حسین
۱۷۲ – حجر الشمس	مختارات	ت : محمد محمد الخطابى
۱۷۳ - معنى الجمال	ولتر ت ، ستيس	ت: إمام عبد الفتاح إمام
١٧٤ – مناعة الثقافة السوداء	ايليس كاشمور	ت : أحمد محمود
١٧٥ - التليفزيون في الحياة اليومية	لورينزو فيلشس	ت : وجيه سمعان عبد المسيح
١٧٦ - نص مفهوم للاقتصاديات البيئية	توم تيتنبرج	ت : جلال البنا
۱۷۷ – أنطون تشيخوف	هنرى تروايا	ت : حصة إبراهيم منيف
١٧٨ - مختارات من الشعر اليوناني الحيث	نحية من الشعراء	ت: محمد حمدی إبراهیم
١٧٩ – حكايات أيسوب	أيسىوب	ت : إمام عبد الفتاح إمام
۱۸۰ - قصة جاريد	إسماعيل فصبيح	ت : سليم عبدالأمير حمدان
١٨١ النقد الأدبي الأمريكي	فنسنت . ب . ليتش	ت : محمد يحيي

ت : ياسين مله حافظ	و. ب. ب یش	١٨٢ - العثف والنبوءة
ت : فتحى العشرى	ر . ب . ييس رينيه چيلسون	۱۸۳ – العلق والقبوء ۱۸۳ – چان كوكتر على شاشة السينما
ت : دسوټی سعید	ريب چيسون هانز إبندورفر	۱۸۱ – چان دوس عی شاسه استیسا ۱۸۶ – القامرة حالمهٔ لا تنام
ت : عبد الوهاب علوب	سىر پېسىرىـر توماس تومس <i>ن</i>	١٨٥ – العافرة العبد القديم ١٨٥ – أسفار العبد القديم
ت : إمام عبد الفتاح إمام	ىپەس ئىس <i>س</i> مىخائىل أنورد	۱۸۵ – رسفان ربعهد ربعته ۱۸۲ – معجم مصطلحات هیجل
ت : علاء منصور	میسانین مورد بزرج علَری	۱۸۷ – عجم مصحدات میبن ۱۸۷ – الأرغنة
ت : بدر الديب	بربی سری الثین کرنان	۱۸۸ - ادر ت ۱۸۸ - موت الأدب
ت : سعید الفائمی	.حین حرص پول دی مان	۱۸۷۰ – مون ۱۵۷۰ ۱۸۹ – العمى والبصيرة
ت : محسن سید فرجانی	چری دی سال کرنفوشیوس	۱۹۰ - مجاورات کونفوشیوس ۱۹۰ - مجاورات کونفوشیوس
ت : مصطفی حجازی السید	على ويور الماج أبو بكر إمام	۱۹۱ – الكادم رأسمال
ت: محمود سلامة علايي	نین العابدین المراغی زین العابدین المراغی	۱۹۲ - سیاحتنامه ایراهیم بیك
ت : محمد عبد الواحد محمد	بيتر أبراهامز	۱۹۳ – عامل المنجم
ت : ماهر شفيق فريد		١٩٤ – مغتارات من القد الأنجل – أمريكي
ت : محمد علاء الدين منصور	ب إسماعيل قمىيح	۱۹۰ – شتاء ۸۶
ت : أشرف الصباغ	، فالنتين راسبوتين	١٩٦ الملة الأخيرة
ت : جلال السعيد المنناوي	شمس العلماء شبلى النعمانى	١٩٧ - الفاريق
ت : إبراهيم سلامة إبراهيم	إدوين إمرى وأخرون	۱۹۸ - الاتصال الجماهيري
ت : جمال أحمد الرقاعي وأحمد عبد اللطيف هماد		١٩٩ - تاريخ يهرد مصر في اللترة العشانية
ت : فخرى لبيب	جیرمی سیبروك	٢٠٠ - ضحايا التنمية
ت : أحمد الأنصباري	جوزایا روی <i>س</i>	٢٠١ – الجانب الديني الفلسفة
ت : مجاهد عبد المتعم مجاهد	رينيه ويليك	٢٠٢ - تاريخ النقد الأنبي الحديث جــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ت : جلال السعيد المقنادي	ألطاف حسين حالى	٢٠٣ – الشُّعر والشاعرية
ت : أحمد محمود هويدي	زالمان شازار	٢٠٤ – تاريخ نقد العهد القديم
ت : أحمد مستجير	لويجي لوقا كافاللي سفورزا	٢٠٥ - الجينات والشعوب واللفات
ت : على يوسف على	جيمس جلايك	٢٠٦ - الهيولية تصنع علمًا جديدًا
ت : محمد أبن العطا عبد الرؤوف	رامون خوتاسندير	۲۰۷ – ليل إفريقي
ت : محمد أحمد صالح	دان أوريان	٢٠٨ - شخمية العربي في السرح الإسرائيلي
ت : أشرف الصباغ	مجموعة من المؤلفين	۲۰۹ – السرد والمسرح
ت : يوسف عبد الفتاح فرج	سنائى الغزنوى	۲۱۰ - مثنویات حکیم سنائی
ت : محمود حمدي عبد القثي	جهناثان کلر	۲۱۱ – فردینان دوسوسیر
ت : يوسف عبد الفتاح فرج	مرزبان بن رستم بن شروین	٢١٢ - قصيص الأمير مرزيان
ت : سید أحمد علی النامبری	ريمون فلاور	٢١٢ –مصرمنذ قوم نابلين حتى رحيل عبد الناص
ت : محمد محمود محى الدين	أنتونى جيدنز	٢١٤ - قواعد جديدة المنهج في علم الاجتماع
ت : محمود سلامة علاوي	زين العابدين المراغي	۲۱۵ – سیاحت نامه إبراهیم بیك ج۲
ت: أشرف الصباغ	مجموعة من المؤلفين	٢١٦ - جوانب أخرى من حياتهم
ت : نادية البنهاري	مىمويل بيكيت	۲۱۷ – مسرحيتان طليعيتان
ت : على إبراهيم على منوفى	خوایو کورتازا <i>ن</i>	۲۱۸ – رايولا

ت : طلعت الشايب	كازو ايشجورو	1
ت : على يوسف على	بار <i>ی ب</i> ارکر	. ٢٢ - الهيولية في الكون
ت : رقعت سالام	جریجوری جوزدانیس	3 3
ت : نسیم مجلی	رونالد جرای	۲۲۲ — فرائز کافکا
ت : السيد محمد نفادي	بول فیرابنر	
ت : منى عبد الظاهر إبراهيم السيد	برائكا ماجاس	٢٢٤ – دمار يوغسلافيا
ت : السيد عبد الظاهر عبد الله	جابرييل جارثيا ماركث	ه۲۲ – حکایة غریق
ت : طاهر محمد على البريري	ديفيد هربت لورانس	٢٢٦ أرض المساء وقصائد أخرى
ت: السيد عبد الظاهر عبد الله	موسى مارديا ديف يوركى	٢٢٧ – المسرح الإسباني في القرن السابع عشر
ت: مارى تيريز عبد المسيح وخالد حسن	جانيت وواف	٢٢٨ - علم الجمالية وعلم اجتماع النن
ت : أمير إبراهيم العمرى	نورمان كيمان	٢٢٩ مأزق البطل الوحيد
ت : مصطفی إبراهیم فهمی	فرانسواز جاكوب	. ٢٣ عن الذباب والقتران والبشر
ت : جمال أحمد عبد الرحمن	خايمى سالهم بيدال	٧٣١ الدراقيل
ت : مصطفی إیراهیم فهمی	توم ستينر	٧٣٢ مابعد المعلومات
ت : طلعت الشايب	آرٹر میرمان	٣٣٣ – فكرة الاضمحلال
ت : قۇاد مىعمد عكود	ج. سبنسر تريمنجهام	٢٣٤ – الإسلام في السودان
ت : إبراهيم البسوقي شتا	جلال الدين الرومى	۲۳۵ - دیوان شمس تبریزی ج۱
ت : أحمد الطيب	ميشيل تو	777 الولاية
ت : عنایات حسین طلعت	روپین فیدین	۲۳۷ – مصدر أرض الوادي
ت : ياسر محمد جاد الله وعريى منبولي أحمد	الانكتاد	٣٣٨ – العولمة والتحرير
ت : نادية سليمان حافظ وإيهاب صلاح فايق	جيلارافر – رايوخ	239 - العربي في الأدب الإسرائيلي
ت : مىلاح عبد العزيز محمود	کامی حافظ	. ٢٤ - الإسلام والقرب وإمكائية الحوار
ت : ابتسام عبد الله سعيد	ك. م كوپتز	٢٤١ - في انتظار البرابرة
ت : صبری محمد حسن عبد النبی	وليام إميسون	٢٤٢ - سبعة أتماط من الغموض
ت : مجموعة من المترجمين	ليفى بروفنسال	٢٤٣ - تاريخ إسبانيا الإسلامية جـ١
ت : نادية جمال الدين محمد	لاورا إسكيبيل	٢٤٤ - الغليان
ت : توفيق على منمىور	إليزابيتا أديس	ه ۲۶ — نساء مقاتلات
ت : على إبراهيم على متوقى	جابرييل جرثيا ماركث	٣٤٧ – قميمن مختارة
ت: محمد الشرقاوي	ووائتر أرمبرست	٧٤٧ الثقافة الجماهيرية والحداثة في مصر
ت : عبد اللطيف عبد الحليم	أنطونيو جالا	٧٤٨ - حقول عدن الخضراء
ت : رفعت سلام	دراجو شتامبوك	٢٤٩ – لغة التمزق
ت : ماجدة أباظة	دومنيك فينك	. ٧٥ - علم اجتماع العلوم
ت بإشراف : محمد الجوهرى	جوردون مارشال	٢٥١ - موسيعة علم الاجتماع ج ٢
ت : على بدران		٢٥٢ رائدات الحركة النسوية للمعرية
ت : حسن بيومي	ل. 1. سيميئوقا	٢٥٣ – تاريخ مصر الفاطمية
ت : إمام عبد الفتاح إمام	ديف روينسون وجودي جروفز	٤ م٢ - الفلسفة
مامإ حلتقال ببد مامإ : ت	دیف روینسون وجودی جروفز	ه ۲۰ – أغلاطون

1 1 5mm		
ت : إمام عبد الفتاح إمام	دیف روینسون رجودی جروفز	۲۵۲ – دیکارټ
ت : مجمود سيد أحمد	ولیم کلی رایت	٢٥٧ - تاريخ الفلسفة الحديثة
ت : عُبادة كُحيلة	سير أنجوس فريزر	۸ه۲ – القير
ت : قاروچان كازانچيان	نخبة	
ت بإشراف : محمد الجوهرى	جوربون مارشال	270 - موسوعة علم الاجتماع ج2
ت : إمام عبد الفتاح إمام	زکی نجیب محمود	٢٦١ - رحلة في فكر زكي نجيب محمود
ت : محمد أبو العطا عبد الرؤوف	إيوارد مثنوثا	٢٦٢ - مدينة المعجزات
ت : على يوسف على	چون جريين	
ت : أويس عوش	هورا <i>س /</i> شلی	٢٦٤ – إبداعات شعرية مترجمة
ت : أويس عوش	أوسكار وايلا وصموئيل جونسون	۲۲۵ - روايات مترجمة
ت : عادل عبد المنعم سويلم	جلال آل أحمد	٢٦٦ - مدير المدرسة
ت : بدر الدین عرودکی	ميلان كونديرا	٢٦٧ – فن الرواية
ت : إبراهيم النسوقي شتا	جلال الدين الرومي	۲۲۸ – دیوان شمس تبریزی ج۲
ت : مىبرى محمد حسن	وايم چيفور بالجريف	٢٦٩ – وسط الجزيرة العربية وشرقها ج
ت : مىبرى محمد حسن	وليم چيفور بالجريف	٢٧٠ - وسط الجزيرة العربية وشرقها ج٢
ت : شواتی جلال	توماس سى . باترسون	٢٧١ - الحضارة الغربية
ت : إبراهيم سلامة	س. س. والترز	٢٧٢ - الأديرة الأثرية في مصر
ت : عنان الشهاري	جوان أر. لوك	٢٧٢ - الاستعمار والثورة في الشرق الأرسط
ت : محمود علی مکی	رومواد جلاجوس	۲۷٤ – السيدة بريارا
ت : ماهر شفیق فرید	أقالم مختلفة	٢٧٥ – ت. س. إليون شاعرًا وناقدًا وكاتبًا مسرحيًا
ت : عبد القادر التلمساني	فرانك جوتيران	٢٧٦ – فنون السينما
ت : أحمد فوزى	بريان فورد	٢٧٧ – الهِينات : المسراع من أجل المياة
ت : ظريف عبد الله	إسحق عظيموف	۲۷۸ - البدايات
ت : طلعت الشايب	فرانسيس ستونر سوندرز	٢٧٩ – الحرب الباردة الثقافية
ت : سعير عبد الحميد	بريم شند وأخرون	٢٨٠ - من الأنب الهندي الحبيث والمعاصر
ت : جلال العقناوي	مولانا عبد الحليم شرر الكهنوى	۲۸۱ - الفريوس الأعلى
ت : سمير حذا صادق	لويس وابيرت	٢٨٢ - طبيعة العلم غير الطبيعية
ت : على البعبي	خوان روافو	۲۸۳ – السهل يحترق
ت : أحمد عتمان	يوريبيدس	٢٨٤ – هرقل مجنونًا
ت : سمير عبد الصيد	هسن نظامي	٢٨٥ – رحلة الفواجة حسن نظامي
ت : محمود سلامة علاوى	زين العابدين المراغى	۲۸۳ – رحلة إبراهيم بك ج۳
ت : محمد يحيى وأخرون	أنتونى كنج	٢٨٧ – الثقافة والعولة والنظام العالى
ت : ماهر اليطويلي	ديفيد لودج	۲۸۸ – الفن الروائي
ت : محمد نور الدين	أبق نجم أحمد بن قوص	۲۸۹ - دیوان منجوهری الدامغانی
ت : أحمد زكريا إبراهيم	جورج مونان	٧٩٠ – علم الترجمة واللغة
ت : السيد عبد الظاهر	فرانشسكو رويس رامون	, ۲۹۱ المسرح الإسبياني في القرن العشوين ج\
ت : السيد عبد الظاهر	فرانشسكن رويس رامون	٢٩٢ - المسرح الإسباني في القرن المشرين ج٢

ت: نخبة من الترجمين ٢٩٢ - مقدمة للأدب العربي روجر آلان ت : رجاء ياقون صالح ٢٩٤ – قن الشعر بوالق ت : بدر الدين حب الله الديب جوزيف كامبل ه ٢٩ -- سلطان الأسطورة ت : محمد مصطفی بدوی ۲۹۱ – مکدث وليم شكسبير ت : ماجدة محمد أنور ديونيسيوس ثراكس - يوسف الأهواني ٢٩٧ – فن النحو مين اليونانية والسوريانية ت : مصطفی حجازی أبو يكر تفاوابليوه ٢٩٨ – مأساة العبيد ت : هاشم أحمد قؤاد جين ل. مارس ٢٩٨ - ثورة التكنوارجيا الحيوية ت : جمال الجزيري ويهاء جاهين ٣٠٠ - أسطورة برومثيوس مجا لويس عوض ت: جمال الجزيري ومحمد الجندي لويس عوض ٣٠١ - أسطورة برومثيوس مج٢

۲۰۲ - فتجنشتین جرن هیتون وجودی جروفز ت : إمام عبد الفتاح إمام ۲۰۲ - منا

۲۰۲ - بــودًا جين هوب ويورن فان لون ت : إمام عبد الفتاح إمام ۲۰۶ - ماركس ريــوس ت : إمام عبد الفتاح إمام

۲۰۵ – الجلد كروزيو مالابارته ت: صلاح عبد الصبور
 ۲۰۲ – الحماسة – النقد الكانطى التاريخ چان – قرانسوا ليوتار ت: نبيل سعد

۲۰۷ - الشعور دیفید بابینن ت : محمود محمد أحمد - ۲۰۸ - علم الوراثة ستیف جونز ت : ممدوح عبد المنعم أحمد

٢٠٩ - الذهن والمخ انجوس چيلاتي ت : جمال الجزيري

التنفيذ والطباعة: Stampa 11 ميدان سفنكس - المندسين تليفون: 3034408 - 3448824







لمشروعالقومي للثرجمة

Introducing Mind & Brain

Angus Gellatly Oscar Zarate

أفدم لك صده السلسلة!

ليست أفكار الفلسفة هي وحدها الغامضة، بل هناك أيضاً كثرة كثيرة من الأفكار العلمية – في جميع العلوم تقريباً بلا استثناء – يصعب على القارئ غير المتخصص أن يستوعبها بسهولة، ومن ثم فهي تحتاج إلى شرح وإيضاح بالرسوم والصور فما هو الشعور واللا شعور؟ وما هو الفرق بين الذهن والمخ، وكيف نتعامل معهما. وما هي الوراثة والمورثات؟ وما الرياضيات، ولماذا كانت غامضة بالنسبة لمعظم الناس؟

كما أننا نحتاج إلى أن نعرف شيئًا عن كبار من العلماء بطريقة مبسطة

- عن فرويد ويونج وكلاين ونيوتن وهوكنج الخ.

وإذا كانت الأعداد الستة الأولى من هذه السلسلة قد عرضت لمجمو من الفلاسفة لاستجلاء غوامض أفكارهم عن طريق الرسوم، والصو ي والأشكار التوضيحية، فأننا نفعل الشئ نفسه بالنسبة للأفكار العلم ي عن الشعور، والذهن، والمخ الخ. وغيرها من أفكار و نفس أمل أن يجد فيها القارئ نفس المتعة السابقة.

